

## MAS LABORIOSO FUE EL TRIUNFO DEL SANTIAGO QUE EL DE COLO COLO

LOS RECOLETANOS GANARON A LA U DE CHILE POR 2 A 0

ALTO SCORE — 5 POR 1 — ANOTARON A SU FAVOR LOS ALBOS EN EL MATCH CON GREEN CROSS

MAGALLANES Y BADMINTON ALCANZARON A JUGAR SOLO 30 MINUTOS.—LA PERSISTENTE LLUVIA DE AYER EN LA TARDE, DEJO EN PESIMAS CONDICIONES EL FIELD DE CARABINEROS Y ASI LOS PARTIDOS ADQUIRIERON ASPECTOS BIEN CURIOSOS

**MAGALLANES (0).**  
**BADMINTON (0).**  
ARBITRO: señor Juan Sablah.  
MAGALLANES (abieles): Leon Briceño; Baeza y Córdova (capitán); Lobaton, Pasache y Castillo; Valenzuela, Avendaño, Barrera, Suárez y Sandoval.  
**BADMINTON (aurinegro):** Vergara; Ramírez (capitán) y Barria; Cortés, González y Berrios; Muñoz, Vilches, Fugiwara, Baldívar y Morales.  
**SCORES:** No hubo.  
Campeonato de 1940. Primera rueda: Badminton, 4; Magallanes, 2.  
Segunda rueda: Badminton, 1; Magallanes, 5.

Fugiwara, centro forward de los badmintones, se encargó de iniciar las acciones. Las primeras tentativas pertenecieron al team "aguerrido", que amagó continuamente el bando de su contrario. Un remate de Suárez y otro de Avendaño dieron en el travesaño.

Cumplidos los primeros quince minutos, el Badminton equipó, mediante una acción más veloz la mejor técnica de su antagonista. Avanzó resueltamente por los costados, obligando de continuo a la zaga abieles a desplegar muchos esfuerzos.

Exactamente a los 30 minutos de juego la lluvia se hizo persistente; el árbitro suspendió el juego, no reanunciándose en vista de la negativa de éste de seguir dirigiendo la brega, y porque el aguacero tampoco lo permitía.  
El match deberá repetirse en una fecha próxima.

**S. MORNING (2)-UNIV. DE CHILE (0)**  
ARBITRO: señor Néstor Mondria.

**S. MORNING (biancos):** Ataniese; Rivas y Ellis; Leonardi, Nocetti (capitán) y Scalabrando; Battistone, Casanova, Larraza, Romo y Leiva.  
**UNIV. DE CHILE (azules):**

de, Riera, Alonso, Gutiérrez y Balbuena.  
**SCORES:** Leiva y Romo, del Santiago Morning.

Campeonato de 1940. Primera rueda: S. Morning, 2; U. de Chile, 4.  
Segunda rueda: S. Morning, 2; U. de Chile, 3.

Después de una espera que duró más de una hora, pues la lluvia no cesaba, se dio comienzo al encuentro. El estado del campo impidió que las alternativas fueran más lucidas o por lo menos de un interés superior.

El cuadro recoletano accionó con más movilidad y a bases de pases cortos, rebasó las líneas posteriores de los universitarios. Primero Larraza a las 11 minutos, y después Romo perdieron dos oportunidades para abrir la cuenta; aquél al shotear desviado y el último al cometer un foul a Matas, cuando se hallaba en magnífica posición frente al arco defendido por Ibáñez.

Fructificaron las arremetidas de los águilas recoletanos, a los 13 minutos. Battistone acometió resueltamente por el lado derecho de la cancha, y tras de eludir a Urrizola, centró por alto; rechazó Matas de cabeza, cayendo el balón en poder de LEIVA, quien expidió un tiro alto, que usó toda chance a Ibáñez, ya que el lanzamiento dio justo en el ángulo izquierdo de su valla.

No fueron muchas las jugadas de atracción que se vieron después, finalizando el primer half time con la mínima ventaja a favor del Santiago Morning.

**SEGUNDO TIEMPO**  
Al reanudarse la lucha, el team de la "U" presentó algunas modificaciones. De insidioso se ubicó a Ramos; Urrizola reemplazó a Carvajal en el puesto de centro medio, y Jaime Riera se colocó de half izquierdo. Santiago Morning no hizo cambio alguno.

Apenas han 3 minutos, cuando ROMO señaló el segundo y último goal de su equipo, al conectar un pase muy preciso de Casanova, que, por otra parte, se constituyó en uno de los

### NOVENA FECHA

(SEGUNDA RUEDA)

El próximo domingo se pone término al campeonato profesional de football, que entra así a su novena y última fecha. Comprende los siguientes partidos:  
Universidad de Chile con Santiago National-Juventus.  
Unión Española con Green Cross.  
Audax Italiano con Magallanes.  
Universidad Católica con Santiago Morning.  
Badminton con Colo-Colo.  
En la sesión ordinaria que celebrará hoy en la tarde el directorio de la Asociación Central, se fijarán los programas definitivos.

### ATAQUES

**DELANTEROS:** Casanova se constituyó en el mejor elemento del cuadro recoletano. Fue el que dio toda la velocidad a la delantera. Lo supo acompañar Romo y a ratos Larraza, quien se perdió, principalmente al no buscar su colocación, que lo usó de continuo con Battistone no sacó provecho de su rapidez, viéndose poco a poco en las acciones últimas. Lo más notable de Leiva fue el goal. Por parte de la "U", sobresalió Balbuena, sobre todo por la calidad del dribbling, éxito, a pesar de la estrecha vigilancia que ejerció sobre él Leonardi. De los demás, destacó Gutiérrez en el primer tiempo y Allende en el segundo. Alonso falló en la mayoría de los remates.

La línea de los albos no tuvo falla alguna. Rompedores y tenaces se vieron sus componentes, entre los cuales Socarras mostró, una vez más, estimables recursos. Sorrel, autor de dos tantos de magnífica factura, fue otro de los mejores players albos. Dominó supe sacó buen provecho en cada una de las ocasiones que se le presentaron. Rojas y Contreras, ayudados por Flores, iniciaron, cuando no lo hizo el insidioso peruano, la mayoría de los avances.

Carlos Arancibia, el único en el Green Cross que se empeñó en acometer y rebasar la defensa contraria. Un poco brusco, tal vez, siendo ésta la causa de que perdiera más de una oportunidad de batar a Diano. Los otros, de menos experiencia, en un plano muy inferior al centro delantero. Carvajal, en extremo descolocado y Ruiz menos productivo. A Robsten le faltó rapidez.



Pese a las dificultades que ofrecía ayer la pelota, muy resbalosa, Ataniese realizó una buena performance. Cuidado por Rivas y Ellis, toma el balón con absoluta seguridad. El triunfo de los Recoletanos, no dejó dudas. Están muy próximo al vice campeonato.

## LA CANCHA DESMERECEIO EL JUEGO

La reunión de football de ayer en el Estadio de Carabineros, que presenciaron alrededor de tres mil quinientas personas, sirvió para demostrar el entusiasmo enorme que guardan los aficionados para con el deporte favorito. Ni lo pésimo del tiempo, ni la lluvia, ni el estado casi imposible de la cancha—fangosa y llena de pozas—fueron argumentos capaces para que esa hinchada fanática se retirase del espectáculo. Este programa triple, en un día normal, pudo haber estrecho el campo de la Avenida Balmaceda. Se trataba de un partido difícil para el Santiago, que aspira al vicecampeonato; de ver expedirse a la línea internacional del Perú, que jugará por Magallanes, y también apreciar el estado del team invitado que pronto habrá de ser sometido a duras pruebas.

No alcanzaron a terminar su match Magallanes y Badminton. Han 30 minutos cuando la lluvia arreció y hasta los jugadores tuvieron que buscar refugio. El encuentro podía haber sido de los buenos, porque los abieles no habrían dejado escapar por nada el triunfo, y también porque los aurinegros generalmente se superan cada vez que enfrentan a un rival de mayor cartel.

Es natural que el estado irregular del field ha tenido que restar buena parte de la eficiencia habitual de cada cuadro; pero esta anomalía ha influido por igual en vencedores y vencidos.

De ahí que estimemos natural y muy merecida la victoria que logró Santiago Morning sobre la Universidad de Chile, con una cuenta de dos a cero, y luego de un juego en que la superioridad de los recoletanos no dio lugar a dudas.  
Tanto en el periodo inicial como en el segundo, los estudiantes fueron abiertamente presionados, y en esta forma las oportunidades de los perdedores para hacer goals se sucedieron en un número inferior a las del adversario.

Santiago Morning, pese a las condiciones bien especiales del terreno, se comportó con bastante éxito, no haciendo sentir en su línea ofensiva la ausencia del crack de otras temporadas Raúl Toro. Muy por el contrario; lo mejor que tuvo resultó su ataque, en donde Casanova demostró una facilidad especial para expedirse



Riera y Romo se van al descanso completamente embarrados. El insidioso universitario tuvo que bañarse y cambiarse equipo en el camarín antes de volver al field.

en un césped fangoso como el de ayer. En cuanto a su defensa, vio en Ataniese uno de sus puntales más firmes, eficientemente secundado por la pareja Rivas y Ellis y por el capitán del team, Salvador Nocetti.

Si algún equipo bajó en for-

ma notable su rendimiento por las irregularidades de la cancha, ese fue el de la "U". Sin jugar mal, el cuadro dejó ver a las claras que se imponía un sacrificio al hacer frente en tal situación a un oponente de la categoría del Santiago. Poco decidida su defensa y sin mayor control su ataque, el cen-

**Botafogo venció a Flamengo ayer, en Río de Janeiro**  
VASCO DE GAMA SE IMPUSO SOBRE BANGU  
RIO DE JANEIRO, 2 (U. P.). Los siguientes fueron los resultados de los partidos de football jugados hoy en esta capital:  
Botafogo (3), Flamengo (2)  
Bangu (0), Vasco da Gama (4).

**TALABARTERIA "CURICO"**  
Irrazaval 631  
Santiago

### DEFENSAS

**GUARDAVALLAS:** Ataniese fue, sin duda, el mejor arquero de la jornada de ayer. Ibáñez y Villumbrales en un mismo plano.

**ZAGUEROS:** Cuando los ataques de la "U" se hicieron con más frecuencia, Ellis, en primer término, y Rivas, después, cumplieron su cometido en forma entusiasta y decidida. Matas superior a Las Heras. El capitán de los albos, Salate, aun cuando tuvo poco trabajo, se expidió con singular éxito, haciendo fácil la labor de los demás componentes del trió defensivo. Baez no asumió el estado especial de la cancha, siendo superado por Mendota, que se movilizó con más soltura.

**MEDIO ZAGUEROS:** La línea de halves de los recoletanos estuvo mejor en la defensa que en el ataque. No cedió en el momento de la firme colaboración. Scalabrando más bajo que los nombres. Carvajal demasiado lento. Lo reemplazó Urrizola en el segundo tiempo, y lo hizo mejor. El penquista dio más juego a los aleros. Busquets se interpuso con firmeza en las combinaciones de Romo y Leiva. Jaime Riera se dedicó más que nada a embarrarse, no haciéndolo del todo mal. En el Colo Colo, Flores actuó con entusiasmo y muchas veces fue el que más apoyó a los águilas, no así Medina, que apenas se afirmó en el segundo tiempo. Pastene bien, no obstante la fuerza de las acometidas de Carlos Arancibia. Zambrano, en el team de la cruz verde, demasiado retrasado. M. Arancibia, principió con extrema lentitud, para reaccionar más tarde. Vélez y Flores, discretos.

halla cada uno y todos los componentes del popular cuadro, eficiencia que demostraron de una manera más elocuente dentro de poco, cuando se presenten en esta capital equipos como River Plate, San Lorenzo de Almagro y Huracán.

este año pueda ser el match más interesante de los últimos tiempos.

Por el hecho de ser ya campeón, cualquier adversario que tenga ahora Colo Colo se siente rodeado de una capacidad digna de amenazar a los invictos. Ayer vimos esto en el Green Cross; pero eso si que cumplió sus aspiraciones nada más que hasta los 24 minutos del periodo inicial, cuando lo gro igualar. Pudo establecerse desde ese momento una lucha tan emotiva como eran los deseos de los fanáticos; mas pronto los albos se adaptaron a las irregularidades del field y pasaron por sobre estas deficiencias para entrar luego a demostrar la diferencia que había entre ellos y sus vencidos.

Green Cross pudo haber actuado con mejor éxito; pero se lo impidió el poco entendimiento entre sus líneas media y de ataque. Mientras aquella se limitó a cumplir un discreto papel defensivo, los forwards hicieron empeños nada más que individuales y ahí estuvieron mal, sobre todo ante un cuadro como el de Colo Colo, que destaca por su sistema especial de contener al contrario.

Así, ya al final del tiempo inicial, cuando el score indicaba una ventaja para los vencedores de tres tantos contra uno, no había dudas sobre a quien pertenecería el triunfo, lo que se vino a confirmar en los 15 minutos restantes.

En la segunda etapa abundaron, en largos pasajes, las jugadas bruscas, lo que movió al árbitro a cumplir su cometido con la mayor estrictez posible, aspecto en el que estuvo bastante acertado, y que culminó con la expulsión del field del centro delantero del Green Cross, Carlos Arancibia.

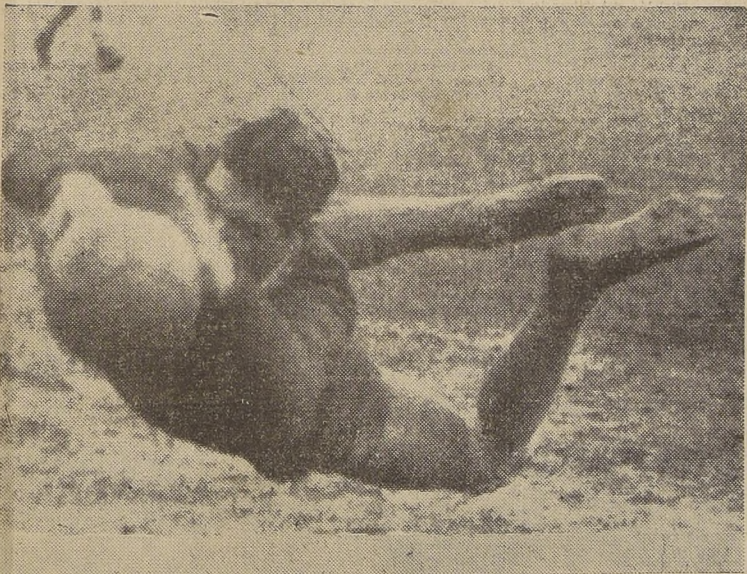
Este nuevo triunfo de los invictos no hace sino confirmar el espléndido estado en que se



Así quedó el Santiago después de su triunfo...

## EL MEJOR HOMBRE

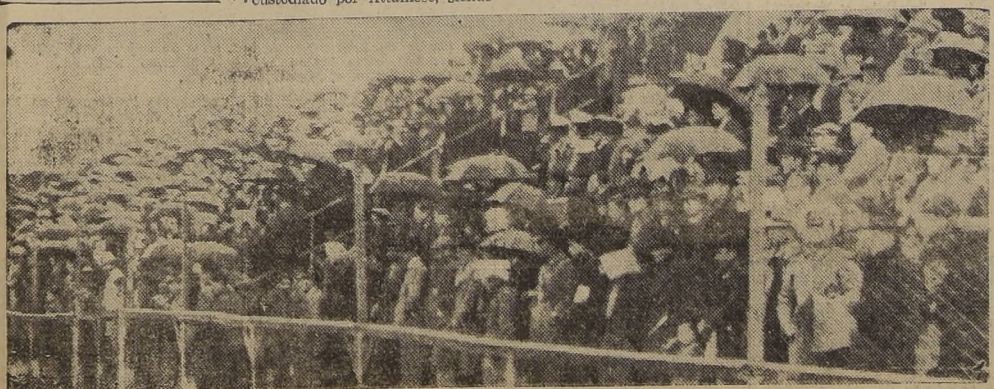
no puede hacer debidamente su trabajo, ya sea en la cancha la oficina o el taller, si padece de estreñimiento o estiptiquez. Para corregir la evacuación intestinal o librarse del estreñimiento, use usted las Píldoras del Dr. Jayne, el laxante y purgante norteamericano famoso durante más de 100 años.  
Fida usted en cualquiera botica del país. Píldoras del Dr. Jayne, el sobreco de dos dosis 40 centavos. Base: álces, coluquint., masa azul, s. gutta.



Ibáñez, meta de la "U", se lanza resueltamente al suelo para atajar el esférico. Jugó bien Ibáñez; Mata y Las Heras; Busquets, Carvajal y Urrizola; Allende.

### Peñarol ganó en Montevideo

MONTEVIDEO, 2 (UP).— Los siguientes fueron los resultados de las partidas de football jugadas hoy:  
Peñarol (4), Central (1).  
Liverpool (1), Bellavista (3).  
Racing (3), River Plate (3).  
Defensor (0), Wanderers (2).



El entusiasmo en los fanáticos por el football queda revelado en esta foto, en que vemos las localidades populares llenas, como en las de sol. La lluvia arreció mientras se desarrollaba el match de Santiago con la "U", pero nadie abandonó el Estadio.



# HAY EXPECTACION POR VER A S. LORENZO, RIVER Y HURACAN

EL TEAM DE LANGARA DEBUTA EL PROXIMO DOMINGO EN VALPARAISO Y EL 11 JUEGA CON COLO COLO EN SANTIAGO

RIVER PLATE, ACTUAL CAMPEON DE ARGENTINA, HURACAN, EL POPULAR "CLUB DEL GLOBITO"

La temporada de fútbol internacional que se aproxima promete superar el brillo que han alcanzado las realizadas en años anteriores, dada la capacidad de los equipos que anuncian visitarnos, todos ellos de Buenos Aires, que llegarán prestados con una notable campaña cumplida en el torneo oficial.

Por tal razón y sumándose al hecho de que los cuadros locales se están preparando desde luego para esos compromisos, no resulta aventurado predecir que la jornada internacional, aparte del éxito deportivo, lo deberá tener seguramente también en el factor económico.

Iniciará la temporada el equipo de San Lorenzo de Almagro, que se presenta por primera vez en cancha chilena y que además de llegar prestigiado con el título de vice campeón, traerá entre sus integrantes a verdaderos "cracks", no sólo del fútbol argentino y sudamericano, sino que a otros cuya fama ha repercutido en el mundo entero, entre ellos a Isidro Lángara, en primer término y al half Zubieta, ambos vascos. Entre otros fi-



Masanionio, crack de Huracán

## Más laborioso fué...

(DE LA 1.ª PAG.)

fate (capitán) y Camus; Flores, Pastenes y Medina; Sorrel, Socarrás, Dominguez, Contreras y Rojas.

Green Cross (verdes): Villumbrales; Mendoza y Báez; M. Arancibia (capitán), Zambrano y Vélez; Jaime Ruiz, Arancibia, Carvajal y Venegas.

Scorers: Dominguez (2), Sorrel (1) y Socarrás, del Colo Colo; O. Arancibia, del Green Cross. Campenato de 1940: Primera rueda: Colo Colo, 2; Green Cross 1. Segunda rueda: Colo Colo 1; Green Cross 2.

Sólo se cumplían 4 minutos, cuando DOMINGUEZ, de cabeza, conquistó el primer tanto de los

guras de los "gauchos de Bodo", vale citarse al arquero Heredia, por quien se pagó la suma de cincuenta mil nacionales para conseguir su pase; Ignacio Díaz, un recio zaguero, el centro half Grecco y aparte de Lángara en la delantera, Marino y Nodiani, dos jugadores que fueron la revelación del certamen argentino.

San Lorenzo hará su debut el próximo domingo en Valparaíso, frente al equipo del Santiago Wanderers, que recientemente regresó de una gira por los países del Pacífico que duró aproximadamente dos años. El día 11 se presentará en Santiago, ante Colo Colo. En nuestra capital jugará dos encuentros más, la revancha con los albos y finalmente frente al Santiago Morning, que ayer se clasificó vice campeón.

Después de San Lorenzo, de Almagro, tendremos oportunidad de presenciar los matches de Huracán y River Plate. El primero actuó el año pasado en nuestro país, causando muy buena impresión por su juego dinámico y veloz, que en conjunto, dio lugar a un espectáculo de sumo interés. Ahora el elenco atraviesa por un mejor período que en 1940 y volverá nuevamente a lucir sus aptitudes como elementos de la clase de Masanionio, Perdomo, Giudice, Marinelli y Titonelli.

Ya es bien conocido el cartel que posee el cuadro de River Plate. Se clasificó campeón argentino, después de haber finalizado invicto su campaña en la segunda rueda. El cuadro es de mucho más poderío que el que nos visitó a principios de 1940 y hará jugar a valores por los cuales existe verdadera expectación entre nuestros aficionados dado el cartel que se han ganado con sus desahogadas performances últimas. Entre otros podemos mencionar al arquero Barrios, el menos veces vencido en el certamen de Buenos Aires, el zaguero Cadilla, Moreno, Rodolfo, Deambrosi, Labruna, etc.

## POSICION DE LOS SCORERS

Después de los encuentros jugados el sábado y ayer en la tarde, y que correspondían a la relativa fecha del campeonato profesional de fútbol, la posición de los scorers es la siguiente:

Con 10 goles: Profeta (N. J.).

Con 17: Dominguez (C. C.).

Con 18: Socarrás (C. C.).

Con 18: Riveros (U. E.) y Moncloa (A. I.).

Con 12: Valenzuela (M.) y Battistone (S. M.).

Con 11: Sorrel (C. C.).

Con 10: Barrera (U. C.).

Con 8: Alonso (U. C.).

Con 7: Arancibia (G. C.).

Con 6: Nocerini (A. I.), F. Riera (U. C.) y Morello (G. C.).

Con 5: Romo (S. M.), Avila (A. I.), Flores (B.), Castro (U. E.), Muñoz (B.), Campaña (U. E.) y Sáez (U. C.).

Con 4: Casanova (S. M.), Martínez (U. C.), Montaperto (A. I.) y Sotillo (U. C.).

Con 3: Pasalacqua (U. C.), Ugarte (M.), Toro (S. M.), Cruz (U. C.), T. Rojas (C. C.), Jaime (G. C.) y Balbuena (U. C.).

Con 2: Berrios (B.), Larrazá (S. M.), Vergara (C. C.), Gutiérrez (U. C.), Trejos (A. I.), Guerrero (N. J.), Vilches (B.), García (U. E.), Gallardo (N. J.), Sandoval (M.), Suárez (M.), Fugivara (B.), Pasche (M.), Bravo (N. J.), Carvajal (U. C.), Sordo (N. J.).

Con 1: Carvajal (G. C.), González (U. E.), J. M. Rojas (B.), un autogol; Martínez (N. J.), Carmona (G. C.), Sandoval (S. M.), Las Heras (U. C.), Pasche (M.), Bravo (N. J.), Rossi (U. C.), Avendaño (M.), Barahona (U. C.), Saldivar (B.), Morales (B.), Michelli (N. J.), autogol; Ramos (U. C.), Vidal (U. C.), autogol; Beltrame (G. C.), Saldivar (B.), Rivas (S. M.), autogol; Romero (B.), W. Muñoz (M.), Martín (N. J.), Castañeda (B.), J. Riera (U. C.), Uroz (U. E.), autogol; Romazabal (C. C.), autogol; Pinto (U. C.), González (U. C.), Leonard (S. M.), Cafatti (N. J.), Ruiz (G. C.), Carmona (U. E.), Ellis (S. M.), autogol; Cremaschi (U. E.), Zambrano (G. C.), Medina (G. C.), González (B.), Fuentes (B.), Ruiz (G. C.), Venegas (G. C.), Lobato (M.), Roa (A. I.), autogol; Robson (G. C.), Cáceres (U. E.) y Lelva (S. M.).

colocados, que se pusieron al ataque, bien apoyados por su línea de halves. Sorrel, a los 28 minutos, se cortó velozmente, y puso en ventaja a su equipo con un violento tiro cruzado, que hizo imposible la intervención de Villumbrales.

Faltando un minuto para el término de la primera etapa Zambrano fouleó a Dominguez. El servicio de la falta fue tomado por Sorrel, batiendo, por tercera vez la valla del Green Cross, con un shot a media altura, que rebasó a toda la defensa contraria.

## SEGUNDO TIEMPO

Flores reemplazó a Vélez y éste a Venegas, que no volvió en el cuadro greencrossino. Colo Colo se presentó sin modificaciones en sus líneas. Aun cuando en parte el team del Green Cross logró contener muchos de los ataques de los albos, no pudo quebrantar ni menos superar la mayor armonía de estos, que establecieron casi siempre una superioridad manifiesta.

Tal característica se hizo incontestable al promediar el tiempo complementario y cuando ya la victoria de Colo Colo estaba asegurada; viéndose entonces al Green Cross que sólo atinaba a defenderse con ahínco para no sufrir un contraste de proporciones.

A los 21 minutos, DOMINGUEZ, bien ubicado, recibió un pase de Rojas, obteniendo el cuarto goal, con tiro que elevó a escasos metros de la valla de Villumbrales. A los 27, SOCARRÁS, se hace presente con rapidez ante un rebote de un lanzamiento de Sorrel, dando estructura definitiva al marcador, con potente remate, que pegó primeramente en el travesaño. En las postrimerías del encuentro, Carlos Arancibia, dió de punta ples a Diano, siendo expulsado del field. El guardavallas de los albos se reincorporó después de breves instantes.

En consecuencia el resultado del match fué de 5 tantos para Colo Colo y 1 para Green Cross.



Ramos y Moreno, puntales de River

## DEPORTES... DEPORTISTAS... HECHOS...

Ha empezado a gestarse la organización del Congreso Panamericano de Educación Física.

Los primeros pasos han destacado, desde luego, el buen clima que existe para su realización. La Universidad de Chile, que celebra el año próximo el primer centenario de su existencia, propicia este Congreso para esa misma fecha. Y no sólo lo propicia, sino que también lo apoya económicamente, y aunque no en forma total, por lo menos con aquellos fondos que servirán para darse a la labor inicial, que es la más difícil.

Las personas designadas para comenzar las gestiones tendientes a la organización de este Congreso se han encontrado, sin embargo, con la primera dificultad. Muchos de aquellos que fueron nombrados para formar el Comité respectivo han puesto claramente de relieve su indiferencia. Se les ha citado una, dos, tres, cuatro o más veces, y ellos como quien oye llover...

No quedó, pues, otro camino que buscar a las gentes entusiastas y de buena voluntad, es decir, a quienes están dispuestos a sacrificarse por esta noble causa. Y con ellas se ha integrado un nuevo Comité.

El Congreso Nacional de Educación Física que se realizó en el mes de Septiembre destacó con meridiana claridad el interés que mueven en la actualidad estos problemas. Se debatieron en este certamen muchas ideas y se llegó a muchas conclusiones de orientación de la Educación Física, y también se tomó posición frente a problemas hasta ahora dejados un tanto al margen.

Sobre esta base, sobre la experiencia que dejara ese torneo, nosotros pensamos que un Congreso Panamericano puede ser un acontecimiento de trascendencia importante para la Educación Física de los países de esta parte del Continente, que precisa de un intercambio ideológico y positivo de esta naturaleza para encontrar su verdadero camino y poner de relieve ante los indiferentes su verdadera importancia.

Por estas razones es que pensamos que este Congreso Panamericano debe constituir una bella realidad, y por eso que también llegamos a la conclusión de que quienes se han echado sobre sí la responsabilidad de su organización deben ser personas que trabajen y luchan por la idea.

Otra ciudad de provincias — esta vez Linares — va a servir de escenario a un Campeonato Nacional de Basketball.

Se busca así, con el aplauso y el consenso unánime, la descentralización deportiva. La idea es buena cuando es factible, porque la verdad es que no todos los deportes pueden darse el lujo de realizar sus campeonatos donde mejor les plazca, contando con el público capaz de financiarlos.

Pero vamos al hecho. La cuestión es que el basketball puede realizar iniciativas como esta, que redundan, naturalmente, en beneficio del deporte provinciano, y con la Quinta Olimpiada Universitaria — que en realidad no es la quinta, pues los certámenes de esta naturaleza van mucho más atrás en el correr de los años — ha dado un golpe más a aquellos que, en pleno Siglo Veintiuno, quieren comprender estos sanos entusiasmos de los muchachos de las aulas.

La Olimpiada, plérida de buenos resultados de carácter técnico, antes que captó el disperso entusiasmo de los universitarios de Chile, constituyó una demostración contundente de la forma como se va abriendo paso la Educación Física entre los estudiantes.

Correspondieron los honores máximos de esta jornada a la Universidad de Chile, a este plantel que tiene a su frente un hombre que, como don Juvenal Hernández, ha he-

## Directorio del C. Andinista Llanquihue

LO PRESIDE EL SR. HECTOR SOTO R.

En la junta general extraordinaria celebrada anteayer por el C. Andinista Llanquihue, se eligió la mesa directiva de la institución para el período 1941-1942.

Damos en seguida la composición del Directorio:

Presidente, señor Héctor Soto R.; vicepresidente, señor Manuel Araya; secretario de actas, señorita Dobrilla Muñoz; de correspondencia, señor Héctor Tapia; prosecretario, señorita Paulina Bermúdez; tesorero, señor Carlos Herrera; protesoro, señor Fco. Mojer; directores, señores Camilo Bueno, Juan State, Sergio Burgos, René Escobedo y señorita Lina Muñoz.



Team de San Lorenzo de Almagro. Debuta el próximo domingo en Valparaíso, y el martes se presenta en Santiago

## C. de clausura de ping-pong

De bastante interés promete resultar el torneo individual de ping-pong que ha programado la Asociación de Santiago como clausura de la temporada. Este torneo será por eliminación; y en él alternarán por sorteo, jugadores de las divisiones de honor, primera y segunda, siempre que hayan intervenido en la competencia oficial de este año.

En la reunión de directorio y delegados que se celebrará mañana, a las 21.30 horas, en San Antonio 875, se finiquitará lo concerniente a este campeonato. Además se tratará la relación de los premios que se otorgará a los ganadores de la competencia oficial y otros asuntos de interés para la Asociación, por lo que se encarece la asistencia de todos los señores directores y delegados.

## Record portugués

LISBOA, 2. — (U. P.) Francisco Inacio, corredor ciclista del club Sporting, batió el record portugués, marcando hoy 2 horas 56 minutos y 24 segundos para los 100 kilómetros.

## NOTICIAS DE ESGRIMA

El miércoles, a las 19 horas, se sesionó el directorio de la Federación Chilena de Esgrima, Moneda 1429.

La tabla es la siguiente:

1.º.—Invitaciones de las Asociaciones de Magallanes y Valparaíso para noviembre y diciembre, a objeto de efectuar campeonatos entre diversos clubes.

2.º.—Petición del delegado de la Escuela de Carabineros;

3.º.—Campeonato extraordinario de primera categoría en las tres armas.

4.º.—Diversas materias.

El campeonato de segunda categoría, en las tres armas, se efectuará el jueves, comenzando con el florete, en la penca del Club Audax Italiano, Lira 425. Las inscripciones para este torneo se recibirán hasta el miércoles, en la secretaría de la Federación, y los señores delegados de clubes deberán formularla por escrito.

## ESPEJISMOS DEL COURT

Tres de los players, cuya capacidad debe ser tomada muy en cuenta para los efectos de la próxima representación nacional en la Copa Mitre, actúan en el Campeonato Nacional Argentino, competencia en la cual se han concretado los más altos valores de las Américas.

Marcelo Tavernier, Salvador Deik y Alfredo Trullén que llevan sobre sí la responsabilidad de representar a nuestro tenis en una competencia que adquiere las características de un certamen panamericano, o poco menos.

De ninguno de los tres, en semejante ambiente, puede esperarse milagros. Allí en donde estén los norteamericanos morirán las esperanzas de todos los sudamericanos. Sólo un Manuel Ferrandés, un tanto "agradado" podría dar quehacer a algunos de los yanquis, y eso también es poco probable. La diferencia de los jugadores de Norte y Sud América es apreciable, y lo es más que todo por la condición física, que en aquellos es generalmente superior gracias a antecedentes de raza, de cultura física manida por generaciones y generaciones y gracias más que todo a la constante práctica del tenis y al continuo alternar con valores de gran clase.

No hace mucho, el más joven de nuestros mosqueteros, Alfredo Trullén—nos dió la honda satisfacción de dos triunfos excelentes en Buenos Aires, y ojalá de nuevo el cable nos anuncie un éxito semejante. Tavernier y Deik, a poco que actúen en la plenitud de sus condiciones, pueden también brindarnos buenas satisfacciones ante cualquiera de los sudamericanos.

Esperemos, pues, sus desahogos.

## LA FORMULA DE Cuando Eric Fennel y Lionel Page iniciaron en la realización de la competencia por equipos en que se puso en juego la Copa Mitre, buscaron, a juicio nuestro, la mejor formula posible dentro de nuestro ambiente, para la cristalización de su idea.

Los primeros años de esta competencia tuvieron un éxito considerable, en una de las ocasiones en que Stade Francis incluyó su nombre en la copa, se efectuó un homenaje al caballeroso deporte del trofeo, el señor Antonio Huneus, en la misma noche en que los integrantes del equipo—en uno de los clásicos regates de camaradería y comprensión que hay en el club del "gallo"—eran objeto también de una manifestación de aplauso.

Parlamentariamente, el interés de esta competencia ha ido menguando. Como una manera de salvar parcialmente este interés, se ha modificado su formula, y en vez de tres singles y dos doubles, se han autorizado seis individuales y tres doubles. Y esta nueva formula se ha visto en la práctica no ha tenido ningún efecto positivo, pues lo que se ha agregado a lo ya establecido fué un cesarismo obstaculizador con jugadores de primera categoría, para quienes en realidad no está hecho ese certamen.

## DOS DIRECTORES

Hay hoy elecciones en la rama de tenis del Stade Francis que está constituida por 200 aficionados que practican con asiduidad. Durante dos períodos ha sido dirigida—y muy bien dirigida—por Omar Pabst y la señorita Matilde Arditi, dos personas que han sabido cumplir su misión a "merveille". Muchas iniciativas, muchas ideas que hoy recibían sin duda el homenaje que se merecen.

Omar Pabst especialmente, se ha evidenciado en su gestión como un dirigente de verdad, lo que es bastante decir en este medio nuestro en que más de uno lleva tan mal este título. Pabst ha hecho una labor excelente, y no sólo dentro del Stade sino también fuera de él. Como delegado en la Asociación ha tenido ideas excelentes y ha apoyado con resolución la labor de esa organización, como colaborador en el certamen nacional último, su intervención fué decisiva al buen éxito orgánico de esta competencia. Y así ha sabido comprender una institución de provincia la Asociación de Temuco, que lo designó por méritos su representante en el seno del Consejo de Delegados de la Federación.

Tamás ciertos de que en esta entidad, también, el criterio sano de depaullitas ciento por ciento y el entusiasmo de Pabst sabrán evidenciarse como en el Stade, que hoy seguramente lo designará para un tercer período en la dirección de su rama de tenis.

B. S. A.

## Importante jira realizará el team de división especial del Colo Colo



Romo, half derecho; Villanueva, centro medio zaguero y Ortega, puntero izquierdo, tres de los mejores players del cuadro especial del Colo Colo

El equipo de división especial de Colo Colo, uno de los más eficientes de nuestra capital y que ha tenido un lucido desempeño en el Campeonato de la Sección Cadetes, emprenderá una de las jiras de mayor importancia que hasta la fecha hayan realizado cuadros de esta serie.

En efecto, el team albo, partirá posiblemente el 5 de enero próximo en dirección a Arica. En este puerto sostendrá varios encuentros y luego vendrá presentándose en los siguientes puntos: Pedro de Valdivia, Iquique, María Elena, Antofagasta,

Tocopilla, Copiapó, Potosí, Vallenar, Ovalle e Iliapel. Los jugadores que integrarán la delegación de Colo Colo, iniciarán en breves días una intensa preparación, con el fin de cumplir con buen éxito, todas las jiras que les esperan en esta importante jira.

## Los "viejos cracks" inician serie de presentaciones de noble finalidad

ESPERAN REUNIR FONDOS PARA LA COMPRA DE UNA BOVEDA PERPETUA



Equipo de los "Viejos Cracks" que dentro de poco iniciará una serie de importantes partidos. Hay en él figuras de renombre internacional, como Arturo Torres, Guillermo Subiabre, Carlos Schenberger, Oscar González, Miguel Ojguín, etc.

El miércoles se llevará a efecto en el Estadio de Carabineros un festival de fútbol, en el que jugarán los Viejos Cracks frente al Deportivo Matadero, institución que cuenta en sus filas con una verdadera selección del Matadero. Actuarán, además, en este programa, equipos de reconocido cartel, y con el fin de reunir los fondos necesarios para la compra de una bóveda perpetua para los restos del que fuera uno de los más firmes puntales de nuestros seleccionados, Vito Morales.

Las instituciones invitadas a participar, aparte del match entre Viejos Cracks y Matadero, son las siguientes: Primer equipo del Dep. Luis Araya, Dep. II Zona Municipal, Deportivo Floristas de Mapocho y Deportivo I Zona; estos dos últimos disputarán la copa donada por don Albino Hidalgo.

Los Viejos Cracks realizarán otras nuevas presentaciones, y es muy posible que el miércoles 13 actúe en la cancha del Eugenio Matte, para actuar con el Manuel Molina, al que venieron en la temporada pasada por 3 tantos a 2. También está en estudio un cho todo lo posible por apoyar la educación física de sus alumnos.

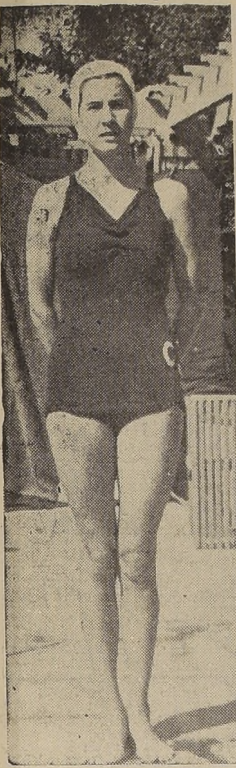
Estadio Universitario es ahora más que nunca, una necesidad que debe llenarse irremediablemente. Así lo demostró la reciente Olimpiada.

## Campeonato Relámpago en honor de la Prensa, con la participación de seis equipos, y que jugará los días miércoles. Los equipos invitados serían: Deportivo Matadero, Deportivo Manuel Molina, Selección de Peralillo, Floristas, Selección de Síndicos de Panificadores, Selección Municipal y Viejos Cracks.

El campeonato se definirá por puntos, y todas las instituciones participantes jugarán una serie de encuentros el match de fondo que el cuadro que represente a la Vieja Guardia. Todos los encuentros se jugarán en una cancha, en cinco fechas, y en las siguientes horas: primer partido a las 15 horas; el segundo a las 16.15 horas, y el de fondo a las 17.30 horas.



## Practicar los tres estilos ha dado resultados poco positivos a varios de nuestros nadadores



Doris Allan

**AL MARGEN DE ALGUNAS APRECIACIONES QUE APARECEN EN LA MEMORIA DE LA ASOCIACION DE NATACION ACTUACION DE LOS CLUBES AFILIADOS EN LA ULTIMA TEMPORADA**

A pesar de que ya han transcurrido varios días desde que el Directorio que terminó sus labores presentó a la Asociación de Natación de Santiago una extensa memoria de más de cien páginas, aún se comentan en los círculos allegados a este deporte varios interesantes puntos que comprende tal informe.

Entre los numerosos tópicos y apreciaciones que contiene la memoria de la entidad local, encontramos un estudio de evidente importancia, y que se relaciona con la baja que experimentó nuestra natación en la temporada de verano último, y que culminó en el Certamen Sudamericano de Viña del Mar. A este respecto se expresa lo siguiente: "Una de las causas del fracaso de nuestros nadadores es esa peregrina idea de practicar y competir en los tres estilos."

Mientras Washington Guzmán, Jorge Berroeta, Carlos Reed y Arturo Torwall se dedicaron a nadar el estilo de su especialidad, fueron no sólo figuras de relieve de la natación chilena, sino también de la sudamericana.

El caso más notable es el de Blanca Frides. Conquistó en distancias largas de estilo libre tres marcas sudamericanas. No obstante esto, se dedicó a actuar en estilo espalda, luego en pecho y por último a jugar waterpolo.

En otra parte de la memoria se destaca que entre las damas no se ha advertido la baja apreciable que entre los hombres, sino que por el contrario, ha habido un evidente progreso, lo que queda demostrado con los cinco records nacionales que se batieron en la temporada última, tres por Jean Mac Farlane y dos por Doris Allan.

Efectivamente, estos cinco records nos dan una pauta del buen estado alcanzado por la natación femenina, la que se puede decir que actualmente la tiene monopolizada un solo club, el Prince of Wales Country Club, al que pertenecen las dos campeonas señaladas y casi la totalidad de las buenas figuras nuevas del momento.

Apreciando las marcas de las señoritas Mac Farlane y Allan, el boletín de la Asociación manifiesta: "Durante dos años se entrenaron sin aspavientos de ninguna especie, pero efectivamente, tratando de corregir sus defectos y mejorar sus performances, todo esto en un solo estilo. Querían defender a Chile en el Sudamericano de Viña del Mar, y el éxito que lograron por su entrenamiento disciplinado y ejemplar, fue la me-

ja de sus recompensas".

Es también de interés destacar el capítulo que se refiere a la actuación que han tenido los diversos clubes afiliados a la Asociación. Dice así: "El desempeño de las entidades afiliadas fue el fiel reflejo de la dirección que tuvieron. En pocas frases, podría resumirse de esta manera."

**Badminton.** — Tiene dirigentes entusiastas que junto con los viejos valores del club, está formando una generación nueva, que en un futuro cercano les dará brillantes resultados.

**Deutscher Sport Verein.** — Aparentemente falta una eficiente directiva; si no, no sería explicable que un club con tantos nadadores presente tan pocos.

**Prince of Wales Country Club.** — Un entrenamiento metódico de los valores que tiene y la bien preparada formación de los elementos del futuro, esto es los infantiles, han hecho de él lo que actualmente es. Cumple el desempeño que la Federación debió haber realizado hace mucho tiempo.

**Stade Français.** — Falta el "hombre fuerte". Durante la temporada de verano no presentó un equipo de poderío, pero logró rehabilitarse con su destacada presentación en el torneo del 16 de marzo.

**Unión Española.** — No se preocupa de la formación de nuevos elementos, lo que se pudo apreciar en el Campeonato de Santiago en piscina cubierta. No posee infantiles ni novicios. Conquistará títulos solamente mientras sus viejos nadadores internacionales compitan.

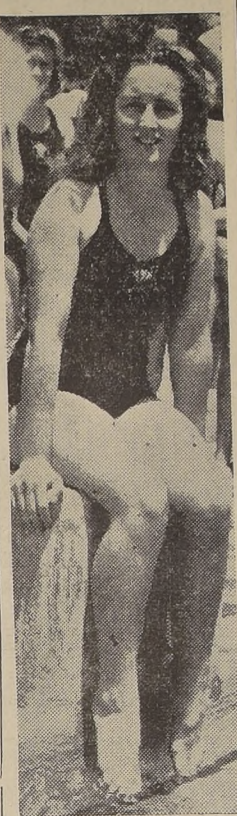
**Universidad de Chile.** — El Decreto 230 ha impedido la formación de nuevos elementos. De ahí su actuación poco destacada en comparación con temporadas anteriores.

## Clubes andinistas ofrecerán un acto en honor a México

El día 13 del mes en curso se efectuará un homenaje a México por parte del club Andino de Chile y del Andinista Llanquihue, bajo los auspicios de la Asociación local de Andinismo y Esquí.

Este es un acto de reciprocidad, por cuanto hace algún tiempo las instituciones congeneres de México ofrecieron un homenaje a Chile, al cual concurrió como invitado de honor nuestro Embajador señor Manuel Hidalgo.

La velada, que se realizará el día 13, tendrá lugar en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, y a ella ha sido invitado el Embajador de México, Excmo. señor Octavio Reyes Spindola. En el programa destacan varios números de arte, disertaciones y la exhibición de algunas películas de esquí.



Jean Mac Farlane

na Institución nacional con todo fervor y desinterés la causa del deporte en sus múltiples manifestaciones, con cultores eminentes chilenos, y haber logrado mantener una limpia tradición por espacio de 30 años, que nos coloca por encima del juicio que puedan emitir observadores militantes de una institución congenera. — (Fdos.)

Antibal Basauri V., presidente del club; Abel Rojas, director, rama football".

La nota que enviaron los albos con anterioridad, decía así:

"A NUESTROS CONSOCIOS DE COLO COLO". Hacemos esta publicación, sin más título que el entusiasmo por nuestro club, por cuanto hemos tenido conocimiento de la colaboración solidaria de los socios de Colo Colo.

Nuestro club, como es del dominio público, deberá enfrentar el día 11 de noviembre al poderoso conjunto bonaerense, San Lorenzo de Almagro. La Directiva se ha visto abocada a un serio problema. Por una parte, faltándole solo dos partidos oficiales, nuestro equipo debe terminar su campaña en la competencia el domingo 9 de noviembre. Por otra, de jugar en esta fecha, nuestro cuadro tendría que afrontar en precarias condiciones su debut con San Lorenzo de Almagro, 48 horas después.

La Directiva de Colo Colo, consciente de que el cuadro, como campeón chileno, tiene sobre sí la responsabilidad del prestigio del football nacional, resolvió solicitar de los clubes Green Cross y Badminton que, uno u otro, adelantaran las fechas para el día de hoy con el objeto de que el último partido se efectuara el domingo próximo. Tenemos conocimiento de que el Green Cross se negó a anticipar la fecha a virtud de razones que no es del caso analizar. El Club Badminton accedió a esa anticipación mediante el pago de la suma fija de \$ 10.000.

El Directorio de Colo Colo, colocado en la disyuntiva de pagar esa suma — que supera al mejor de los borderaux obtenidos por Badminton en toda su vida deportiva — o de jugar este match 48 horas antes del debut con San Lorenzo, aceptó el pago de tal cantidad. No hacemos mayores comentarios, pero nos creemos en el deber de hacer un llamado a los socios de Colo Colo, a fin de que contribuyan, en la medida de sus posibilidades, con una suma que

## EQUITADORES DEL STADE GANARON EN OSORNO UNA GRAN COMPETENCIA

Durante la Exposición de Osorno, se realizó en esta ciudad un importante concurso hípico que comprendía como prueba principal la de "Potencia" en la que se disputaba un trofeo donado por el presidente de la Caja de Crédito Hipotecario, señor Juan Antonio Ríos.

Participaron en esta competencia numerosos socios de la Escuela de Equitación de La Sca, oficiales del Regimiento Millafiores de Traiguén y varios particulares. Después de hacer los recorridos reglamentarios por pista, se libró una lucha entre los últimos tres jinetes que habían salvado las vallas. Finalmente, y en medio de la expectativa del numeroso público que presenciaba la competencia, que-

daron para definir el primer puesto, Luis Fagalde, montando a "Purranque" y Renato Abbott, en "Veneno" y "Rex" los dos pertenecientes al Stade Français de Santiago.

Estos competidores empataron al salvar ambos 1.80 mt. de la triple barrera. Nuevamente empataron al colocar la 1.90 mt.

Se anunció que a pedido del donante del trofeo, la prueba se iba a definir, a pesar de estar ya casi oscuro. Fue puesta la barrera al máximo de altura, 2.05 mt., correspondiendo actual primeramente al señor Fagalde quien después de fracasar en dos tentativas logró traspasar la barrera. El señor Abbott, montando a "Rex" no consiguió su ob-

## A. PEDRO DE VALDIVIA, CAMPEON DE LA 1.ª ZONA

**DERROTO AYER A ANTOFAGASTA, 5 POR 1, EN EL TORNEO NACIONAL DE FOOTBALL AMATEUR**

Ante extraordinaria concurrencia se realizó ayer en Pedro de Valdivia el partido final de la 1.ª Zona, entre la selección local y la de Antofagasta, por el Campeonato Nacional de Football Amateur que viene desarrollando la Federación de Football de Chile.

El cuadro de la Asociación Antofagasta se presentaba prestigiado por sus recientes victorias. El partido se definió en tres tentativas. Finalmente el triunfo correspondió al equipo de Pedro de Valdivia, por la cuenta de cinco goles contra uno.

El público aplaudió entusiasmado a los jugadores de Pedro de Valdivia, que como se sabe, detenta el título de Campeón de Chile en el football amateur, desde 1939, ocasión en que se impuso sobre Valparaíso y Schwager. Ahora deberá medirse con el cuadro ganador de la Segunda Zona, la Asociación de Potrerillos.

El público aplaudió entusiasmado a los jugadores de Pedro de Valdivia, que como se sabe, detenta el título de Campeón de Chile en el football amateur, desde 1939, ocasión en que se impuso sobre Valparaíso y Schwager. Ahora deberá medirse con el cuadro ganador de la Segunda Zona, la Asociación de Potrerillos.

AUNQUE EL CALOR DE SU COCINA LLEGARA A 50 GRADOS

# Westinghouse

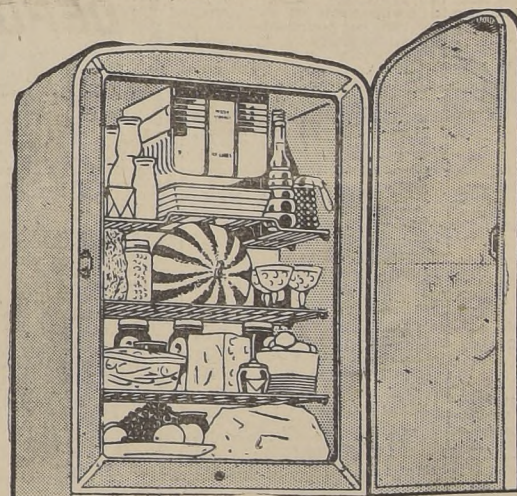
el refrigerador de más alto prestigio

mantendría siempre en su interior las correctas temperaturas para conservar sus alimentos frescos y agradables.

## ...Y SOLAMENTE WESTINGHOUSE

esta construido para proporcionar por medio de su control automático de temperatura la super refrigeración con

5 FRIOS DISTINTOS AL MISMO TIEMPO



BAJO 0° para bebidas postres, etc.

FRIO DE CONGELACION, para mantequillas, leche, crema, etc

FRIO NORMAL, para carnes y pescados

FRIO SECO para alimentos varios.

FRIO HUMEDO, para verduras y frutas.

## El incidente Colo Colo - Badminton

**SOBRE EL PARTIDO QUE NO SE JUGO EL JUEVES ULTIMO**

El Club de Deportes Badminton nos ha enviado para su publicación la siguiente nota:

"A LOS DEPORTISTAS"

"Ante las incidencias que culminaron con la suspensión del match programado para el jueves en la cancha de Carabineros entre los clubes Badminton y Colo Colo, debemos una explicación a la afición deportiva de la capital.

Los clubes que militan en la Asociación Central de Football de Santiago, a fin de no entorpecer la programación de los compromisos internacionales contratados por el Club Colo Colo, otorgaron a este, todas las facilidades necesarias con el objeto de poner término a la temporada oficial, el día 10 de octubre.

fin de adelantar para un día de esta semana el partido oficial, previas compensaciones económicas. La Directiva del Badminton rechazó en principio tales gestiones e insistió a Colo Colo jugar ese match el jueves 6 del actual, o bien en un subterfugio de los partidos internacionales, sin compensaciones de ningún género. Esto, lejos de ser aceptado por Colo Colo, motivó amenazas reñidas con nuestra altivez.

Agotadas ya estas gestiones, insistió nuevamente Colo Colo en jugar en el curso de esta semana, a lo que accedió Badminton, mediante el pago de la suma de \$ 10.000, indemnización razonable, si se estima los gastos de concentración en que debió incurrir para jugar a dos días de la fecha oficial, el día 10 de octubre.

siva y manifiesta del club gestor.

Pues bien, cuando se encontraban frías las gestiones con el Club Colo Colo, en un suelto aparecido en la prensa de anteaño, un grupo de socios de aquel club, con estrecha vinculación a su cuerpo directivo, emite en una publicación, conceptos desdorados y ofensivos para la institución que representamos al extremo de afirmar, que la suma convenida excedía a toda entrada del Badminton en su vida deportiva, olvidando los firmantes de ese párrafo que el año 1939, cuando nuestro club derrotó al Colo Colo por la cuenta de 5 tantos a uno, percibimos un porcentaje líquido de \$ 18.000.

La institución, des-

El presidente interino del Magallanes, señor Luis Mesa; el director, señor Luis Rodríguez y el coach del cuadro B, señor Raúl Lavall, durante la manifestación que se ofreció a este team por haber obtenido el título de campeón en el presente año

El club deportivo Magallanes, ofreció en la noche del miércoles una manifestación a los componentes de su cuadro B, con motivo de haberse clasificado en el primer lugar del campeonato oficial organizado por la Asociación Central.

Durante este acto, que consistió en un cocktail, hicieron uso o palabra, el presidente de la entidad abolicista, señor Hidalgo

Ceballos; el director del equipo, señor Raúl Lavall y el capitán del team, Abogador.

house

Departamento Electrico  
A l Ville de Nice

MATIAS COUSIÑO 136-144

SUCURSAL AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS 966



En cuanto a la actuación del señor Horta, en el desempeño de sus funciones, fué en todo momento correcta, hecho reconocido en forma unánime por la prensa, no habiendo motivo para que esta comisión da por suya la misión y la elera a su debido conocimiento para los efectos del caso. (Fdo): Doctor Carlos D. Aguirre A., Pedro J. Malvar, A. Leopoldo González M. y Baltasar...



# Nuestro recomendado Fatalito derrotó a Quilaco y Alabastro en la mejor serie del Hipódromo Chile

El tiempo frío y amenazante, esto brilló y asistió al programa de carreras de la mañana de ayer en el Hipódromo Chile, cuyas pruebas tuvieron los siguientes desarrollos y resultados:

**CASERO EN LA FINAL**  
La prueba de apertura, reservada a potrillos de tres años, nacidos en el país, que no hubieran ganado, se resolvió por el triunfo de Casero, que salió a la cancha con la más alta cotización.

Camarico se encargó de marcar rumbos desde que se alzaron las cintas, cortando dos cuerpos delante de Amianto, Mayoral,

**CASERO (BICHO RARO) Y TONGOY (GRAN EMIR) SALIERON DE PERDEDORES.— ARIEL SE ADJUDICÓ EL COM-PROMISO CONDICIONAL DE TERCERA HORA.— EN LAS SERIES DE 1.500 METROS GANARON: CONFIANZUDA (\$ 40.60), ALL RIGHT (\$ 35.40), FAETIN Y COLLIGUAY QUE REPARTIO \$ 64.30, EL MEJOR DIVIDENDO DE LA**

**REUNION**

## Relación, resultados generales y noticias diversas

Casero pasó fácil al frente, y sin ver comprometidas sus posiciones en parte alguna, siguió al disco con su triunfo asegurado, el que cruzó cuando llevaba dos cuerpos de ventaja a Mayoral, a medio del cual se clasificó tercero Soborbio, Cuatro, Amianto, y último Robinet.

**TONGOY EN LA SEGUNDA**  
En buen estilo se impuso

Rojo que no se entregó a correr en ninguna parte.

Así se desarrolló la carrera hasta la entrada de la recta, en cuyos comienzos Tongoy liquidó de dos saltos a los punteros, ti-

se impuso All Right en la quinta serie de los compromisos sobre 1.500 metros.

Despachado el grupo en buenas condiciones, y definidas claramente las posiciones, All Right pasó a marcar rumbos cortada dos cuerpos delante de Belcebú,

Triumphal y Afghan, que corrieron casi en una línea, precediendo a Ivanhoe y los restantes, viéndose a retaguardia Chery Brandy.

En el orden apuntado se desarrolló la carrera hasta la altura del bosque en donde All Right

comenzó a distanciarse considerablemente de sus adversarios, llegando a la faja decisiva con no menos de cinco cuerpos sobre su más próximo perseguidor que era Belcebú, limitándose a ga-

ron las cintas apareciendo Hy-patia y Faetin en los primeros lugares seguidos por Don Teo, Viento Fresco, Venture, Caro-lus y los restantes, cerrando el paso Baquedano.

En el orden expuesto siguió su curso la carrera hasta la altura de los mil metros, más o menos, en donde Faetin pasó resueltamente a marcar rumbos, cortándose dos cuerpos a la de-

Royal Maid que se vio incapaz para él.

En buen momento funcionaron las cintas e inmediatamente Leonardo, Royal Maid, Colliguay y Vanderbilt salieron disputándose la delantera, llevando poca ventaja, Vanderblit que acortó por el lado interior, pero sin que mediara más de medio cuerpo entre él y sus perseguidores. Más atrás quedaron Tacora, Lusine y Padisha con Millan Astray en último término que reventó en sangre durante el curso de la prueba.

Así llegaron hasta la altura



Faetin, que defendía el pronóstico de nuestro diario, triunfa sobre Mitre, Heypatia y Don Teo en la penúltima.

Soborbio y Camarico, colocándose en última línea Robinet. Delgado atrás el todo de los 900, Casero empezó a ganar terreno pasando al segundo puesto, desembocando a la recta en persecución del puntero.

A la altura de las galerías,

Tongoy en la de segunda hora, de análogas bases a la anterior. La partida se dio con Fulminante en el extremo delantero el que actuaba casi en una línea con Regocijo, quedando tercero Tongoy, a dos cuartos, cuarto Los Tiempos y al fondo Trébol.

guiendo al disco en cómodo galope, reservada a productos de 3 años, ganadores de una carrera. Choloqui se retrasó en la largada, quedando último, mientras el resto del lote movía parejo, desprendiéndose Maiza a la delantera, cuando llevaban cu- biertos doscientos metros, segui- da por Simbad, Ariel, Cucaracho y Lucinda, con Choloqui al fondo, que venía matasando. Poco antes de la curva Ariel se colocó segundo y tan pronto pisaron la recta cargó sobre Maiza, a la que dominó en los comienzos de las galerías, y dete- niendo en buena forma el alca- que le llevó Simbad, terminó de- rrotándolo por cuerpo y medio.

El tercer lugar, a medio pes- cuezco lo obtuvo Cucaracho, que corrió bien y no fue capaz de más; cuarto, Sultán; quinta, Maiza, que se paró mucho al fi- nal; penúltimo, Admirador, y última Lucinda.



All Right, al freno, delante de Ivanhoe, Belcebú y Afghan

## CONCURSO DE PRONOSTICOS EN EL HIPÓDROMO CHILE

Los diarios y revistas que toman parte en el concurso de pronósticos auspiciado por el Hipódromo Chile, después de los aciertos de ayer, llevan los siguientes puntos:

1.0 "La Crítica"	133	puntos
2.0 LA NACION	129	"
3.0 "Las Últimas Noticias"	117	"
4.0 "El Mercurio"	114	"
5.0 "El Chileno"	112	"
5.0 "La Hora"	112	"
7.0 "El Diario Ilustrado"	107	"
8.0 "La Huasca"	105	"
9.0 "El Imparcial"	102	"
10.0 "El Club"	81	"
11.0 "La Opinión"	75	"

## Noticias del Comisariato del Hipódromo Chile

1.a.— E. Castillo (Amianto) reclamó contra J. 2.0 Olivares (Camarico) por estorbarlo a poco de partir.

—Se notificó al preparador de Camarico que debe adiestrarlo para correr.

3.a.— E. Castillo dió cuenta de que Choloqui se espantó al partir, moviéndose desmejorado.

4.a.— G. Toro (Aureola), reclamó contra R. Zamudio (Tommy) por estorbarlo en la tierra derecha.

5.a.— J. F. Marchant (Belcebú), reclamó contra J. 2.0 Olivares (Ivanhoe) por estorbarlo en la tierra derecha.

—G. Sarmiento (Connaught), y R. Zamudio (Marquilha), reclamaron contra G. Cabrera (Desmayada), y éste contra L. Araya (Relato), por estorbarlo en la partida.

R. Cárdenas (Bandazo), y Alfonso Silva (Katuska) reclamaron contra G. Sepúlveda (Triumphal) por estorbarlo al partir.

G. Toro (Suderman), y J. 2.0 Olivares (Ivanhoe) reclamaron contra F. Gómez (All Right), por estorbarlo a poco de partir.

Se suspendió a F. Gómez por 4 reuniones en el Hipódromo y se multó en \$ 100 a J. 2.0 Olivares.

6.a.— L. Jara dió cuenta de que "El Porro" se atravesó al partir, moviéndose desmejorado.

—F. Santander dió cuenta de que "Manco Capaz" fue estorbado por "El Porro" en la partida y que resbaló en todo el curso de la carrera.

G. Cabrera (Kobi) reclamó contra M. Quezada (Fatalito), por estorbarlo en los 1.200 metros.

F. Santander (Manco Capaz) reclamó contra O. Vergara (Alabastro) por estorbarlo a poco de partir.

J. Carrasco (Curaco) reclamó contra R. Zamudio (Amuleto), por estorbarlo en la curva final.

Se multó a Zamudio, en 100 pesos.

8.a.— A. Valdés dió cuenta de que Millan Astray sufrió una hemorragia durante la carrera. Se indultó al jinete H. Quezada.

Resolviendo la investigación pendiente sobre las carreras del caballo Allén, y oídas las declaraciones del representante del propietario, del preparador y del jinete la Junta acordó fijarse especialmente en la actuación de los jinetes B. Sandoval y en las futuras presentaciones de los caballos al cuidado del preparador S. Ferrer.

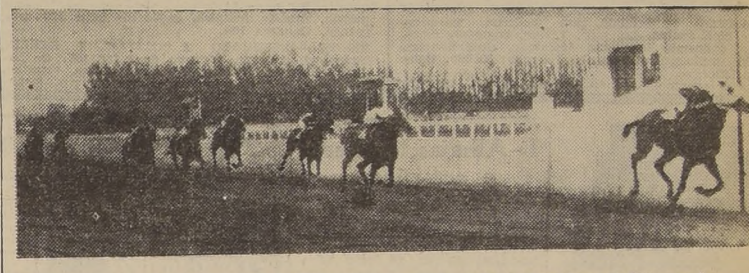
A los doscientos metros corridos, Fatalito fue levantado por su jinete, quedando Amuleto libre al frente, seguido por Curaco, Fatalito y Alabastro, sin que variaran substancialmente las posiciones de los restantes, forma en que se corrió hasta la altura del bosque.

Allí avanzaron Alabastro y Fatalito que dejaron atrás a Curaco, y siempre con Amuleto a la delantera llegaron a la recta final. En sus comienzos, Fatalito de dos saltos dejó atrás al puntero y al galope siguió al disco, cruzándolo cuando llevaba cuerpo y medio de ventaja sobre Quilaco que se vio incapaz para el ganador.

El tercer lugar a 3/4 de cuerpo lo conservó Alabastro delante de Kobi.

**FAETIN EN LA PENULTIMA**  
Nuestro recomendado Faetin se impuso al freno en la penúltima, evidenciando un gran estado de preparación.

Tras corta espera funciona-



Colliguay reparte \$ 64.30 con \$ 5.00 al derrotar a Royal Maid, Vanderbilt y Padisha en la prueba de clausura

lazar los tramos finales, hasta llegar al disco con más de dos cuerpos sobre Ivanhoe que avanzó algo a la llegada.

El tercer lugar, a tres cuerpos y medio lo conservó Belcebú, estrechamente sobre Afghan.

lantera, y sin que se registraran cambios de importancia llegaron a la recta final.

Aquí Faetin siguió cómodamente en demanda del disco y sin ver amagadas sus posiciones en parte alguna, derrotó por cuerpo y medio a Mitre que

de los 900 metros en donde Vanderblit tomó leve ventaja a Leonardo, Colliguay y Royal Maid, y sin otra variante llegaron a la curva final.

Aquí avanzó Colliguay y emparejó posiciones con el leader al que dejó atrás en los comien-



Nuestro recomendado Fatalito se impone sobre Quilaco, Alabastro y Kobi en la mejor serie de los compromisos de 1.500 metros, disputados en la mañana de ayer

**FATALITO EN LA SEXTA**  
Nuestro recomendado Fatalito se impuso al galope en la mejor serie de los compromisos de 1.500 metros, derrotando a Quilaco, Alabastro y Kobi.

Puesto el lote en carrera, Fatalito, Amuleto y Curaco salieron casi en una línea delante de Kobi, Manco Capaz y Alabastro, cerrando el paso El Porro que movió con pequeña desventaja.

A los doscientos metros corridos, Fatalito fue levantado por su jinete, quedando Amuleto libre al frente, seguido por Curaco, Fatalito y Alabastro, sin que variaran substancialmente las posiciones de los restantes, forma en que se corrió hasta la altura del bosque.

Allí avanzaron Alabastro y Fatalito que dejaron atrás a Curaco, y siempre con Amuleto a la delantera llegaron a la recta final. En sus comienzos, Fatalito de dos saltos dejó atrás al puntero y al galope siguió al disco, cruzándolo cuando llevaba cuerpo y medio de ventaja sobre Quilaco que se vio incapaz para el ganador.

El tercer lugar a 3/4 de cuerpo lo conservó Alabastro delante de Kobi.

**FAETIN EN LA PENULTIMA**  
Nuestro recomendado Faetin se impuso al freno en la penúltima, evidenciando un gran estado de preparación.

Tras corta espera funciona-

lópez tardamente desde los últimos puestos. El tercer lugar, a dos cuerpos, lo conservó Hypatia delante de Don Teo.

**COLLIGUAY EN LA CLAUURA**  
Colliguay se adjudicó la prueba de clausura abando el excelente sport de \$ 64.30 por boleto, venciendo a la favorita

Tercero Vanderblit a dos cuerpos y cuarto Padisha. Último Millan Astray.

Señores DROPPPELMANN Hnos., Rosas 1274, Casilla 28-D. — Fono 65355. Principalmente atenderá provincias.

Precio: El ejemplar \$ 200.

**SEÑORES FARMACEUTICOS, MEDICOS, DENTISTAS y VETERINARIOS:**

ACABA DE SALIR LA

**NUEVA FARMACOPEA NACIONAL**

TERCERA EDICION

Aprobada por el Supremo Gobierno como texto oficial de la República de Chile

**DISTRIBUIDORES:**  
Señor Augusto Fritz, Ahumada 199 altos, Casilla 161 — Fono 88704. Exclusivamente para Santiago.

Señores DROPPPELMANN Hnos., Rosas 1274, Casilla 28-D. — Fono 65355. Principalmente atenderá provincias.

Precio: El ejemplar \$ 200.

## Caja de Previsión de Empleados Particulares

## ASIGNACION FAMILIAR

Se previene a los imponentes, que los certificados de supervivencia de las cargas de familia autorizadas, los de las cargas acreditadas durante el año, como asimismo la certificación del estado de viudez de las cargas de madre, deberán renovarse antes del 30 de Noviembre próximo. El incumplimiento de esta obligación significará la suspensión del pago de la asignación familiar. El plazo para la recepción de nuevas solicitudes expira también el 30 de Noviembre próximo.

Los imponentes de provincias deben presentar las solicitudes de asignación y los nuevos certificados de supervivencia en las respectivas Sucursales de esta Caja, cuyas zonas de servicio se hallan distribuidas como sigue:

ANTOFAGASTA	Tarapacá-Antofagasta.
COQUIMBO	Atacama-Coquimbo.
VALPARAISO	Aconcagua-Valparaíso.
SANTIAGO	Santiago.
RANCAGUA	O'Higgins-Colchagua.
TALCA	Curicó-Talca-Linares-Maule.
CONCEPCION	Nuble-Concepción-Arauco-Bío Bío
TEMUCO	Malleco-Cautín.
VALDIVIA	Valdivia-Llanquihue-Chiloé-Puerto Aysén.
MAGALLANES	Magallanes.

## CONFIANZUDA EN LA CUARTA

Confianzuda ganó la cuarta carrera, última serie de los compromisos sobre 1.500 metros, repartiendo \$ 40.60 por boleto.

Parejo movió el lote cuando se alzaron las cintas, pero luego Stefanía pasó a marcar rumbos seguida por Pirineu, Ginger Ale, Laberinto, Klein, Su Señoría y Confianzuda, quedando en los puestos de retaguardia Quintralman, Orleans y Montreal.

Klein y Su Señoría comenzaron a ganar terreno por el lado exterior, y ya a la altura del bosque se colocaban en tercero y cuarto términos, respectivamente, delante de Confianzuda y Aureola que se habían incorporado al grupo de los delanteros, y sin otras variantes dignas de anotarse llegaron a la recta final.

En los comienzos de ella Stefanía se confió sin lucha, pasando Confianzuda al primer puesto, seguida por Pirineu y Aureola que tuvo una afortunada pasada por el lado interior.

En los tramos finales atropelló Tommy violentamente, pero ya el disco estaba en su favor, Confianzuda logró mantener medio cuerpo a su favor. Tercera Aureola, a cuerpo y medio, y cuarto Pirineu.

**ALL RIGHT EN LA QUINTA**  
De punta a punta y al galope

**Sintonice**  
EMISORAS OTTO BECKER

TRANSMITE HOY LAS SIGUIENTES OFERTAS DEL DIARIO "LA NACION"

DE 14 A 14.15 HORAS

DE 22 A 22.15 HORAS

15 PERMANENTE. SAN ANTONIO 380.

GRAN DEMOLICION. AV. ESPAÑA 264.

SOLDADITA ELECTRODO. SAN ANTONIO 52.

FABRICA NACIONAL DE NUEBLES. SAN DIEGO 219.

25 PERMANENTE. LAZO-CARROZA. PUENTE 562.

EL ZURCIDOR PEKINES. SAN DIEGO 63.

PROPIETARIOS DEL RIO. BANDERA 552.

OFICINA PROPIEDADES. JORGE CRISTÓ. MORANDE 291.

MUEBLERIA GLASNER. SAN DIEGO 542.

MENTALISTA. QUIROMANTICA. PINTO 1668.

MAQUINAS "MARY". REPARAR medias. Monjitas 843.

VIGAS DE FIERRO. ALONSO Ovalle 1042.

SIERRA CIRCULAR. ALONSO Ovalle 1042.

PINO OREGON. AV. GENERAL Bustamante 772.

50.000 KILOS FIERRO. AVDA. General Bustamante 772.

VENDO MUEBLES. STA. ROSA 563.

BICULE Y MORENO. REPARACIONES máquinas de escribir, etc. Monjitas 651.

## RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista pesada)

Primera carrera. — Premio PASTEL. — Serie A. 1.200 metros. — \$ 9.000 al primero.

G.	P.
1.0 CASERO con 53 kilos, por Bicho Raro y Despierta del Stud No me	2784 884
Olvidés, Jinete: L. Araya	1036 321
2.0 Mayoral 56, O. Vergara	2138 829
3.0 Soborbio 56, E. Saavedra	1148 602
4.0 Amianto 56, E. Castillo	920 424
Beodo 53, R. Bustamante	520 265
Camarico 56, J. S. Olivares	11 83
Carlos V 53, P. Poblete	35 54
Estatal 53, M. Toro	24 24
Falsán 53, R. Contreras	30 22
Robinet 53, V. Barrera	30 22

8380 3808

Segunda carrera. — Premio PASTEL. — Serie B. 1.200 metros. — \$ 9.000 al primero.

G.	P.
1.0 TONGOY con 56 kilos, por Gran Emir y Fátima del Stud Rebeca, Jinete: M. Quezada	2166 984
2.0 Regocijo 53, O. Vergara	305 149
3.0 Los Tiempos 56, G. Cabrera	2004 838
4.0 Juancito 53, E. Canales	163 95
Fulminante 53, L. Araya	387 82
Muchay 53, R. Rodríguez	469 230
Trebol Rojo 53, G. Sarmiento	2144 1090

10510 4296

Segunda carrera. — Premio PASTEL. — Serie B. 1.200 metros. — \$ 9.000 al primero.

Preparador del ganador: L. A. Yañez. No corrieron: Boriador, Hueser y Triampistio.

## DIVIDENDOS

Ganador de Tongoy \$ 20.40

Placé de Tongoy \$ 11.30

Placé de Regocijo \$ 46.40

Tercera carrera. — Premio POLO. — 1.200 metros. — \$ 7.000 al primero.

Ganador de Ariel \$ 39.09

Placé de Ariel \$ 8

Placé de Simbad \$ 30.40

Placé de Cucaracho \$ 8

Cuarta carrera. — Premio PEINE. — Sexta serie. — 1.500 metros. — \$ 6.500 al primero.

Ganador de Ariel \$ 39.09

Placé de Ariel \$ 8

Placé de Simbad \$ 30.40

Placé de Cucaracho \$ 8

Quinta carrera. — Premio PEINE. — Sexta serie. — 1.500 metros. — \$ 6.500 al primero.

Ganador de Ariel \$ 39.09

Placé de Ariel \$ 8

Placé de Simbad \$ 30.40

Placé de Cucaracho \$ 8

## DIVIDENDOS

Ganador de Tongoy \$ 20.40

Placé de Tongoy \$ 11.30

Placé de Regocijo \$ 46.40

Tercera carrera. — Premio POLO. — 1.200 metros. — \$ 7.000 al primero.

Ganador de Ariel \$ 39.09

Placé de Ariel \$ 8

Placé de Simbad \$ 30.40

Placé de Cucaracho \$ 8

Cuarta carrera. — Premio PEINE. — Sexta serie. — 1.500 metros. — \$ 6.500 al primero.

Ganador de Ariel \$ 39.09

Placé de Ariel \$ 8

Placé de Simbad \$ 30.40

Placé de Cucaracho \$ 8

Quinta carrera. — Premio PEINE. — Sexta serie. — 1.500 metros. — \$ 6.500 al primero.

Ganador de Ariel \$ 39.09

Placé de Ariel \$ 8

Placé de Simbad \$ 30.40

Placé de Cucaracho \$ 8

## Placé de Id.

10.20

Id. de Belcebú 10.60

Id. de Belcebú 9.13

Sexta carrera. — Premio PEINE. — 2.a serie. — \$ 8.500 al primero.

Ganador de Fatalito \$ 67.57

Placé de Fatalito \$ 7.90







# PILCANIYEN HIZO GALOPE DE EJERCICIO EN EL CLASICO C. HIPICO

## EL HIJO DE SIGNUM BATIO DE EXTREMO A EXTREMO, Y POR SEIS LARGOS A BOLDERO, SU UNICO ADVERSARIO

WALDEMOR (NOCTOVISION) Y KENTUCKY (POOR CHAP) ABANDONARON LA CATEGORIA DE PERDEDORES. — LA CONDICIONAL FUE UN FACIL TRIUNFO PARA VAQUERIA. — COMOLEOCURRE Y COMOVOS SE ANOTARON LAS PRUEBAS PARA TRES AÑOS GANADORES. — EL CROSS COUNTRY TUVO UN LUCIDO DESARROLLO, IMPONIEN- DOSE COMPROMISO. — CUARTETO, RIO DUQUECO Y DE BONO SE ADJUDICARON LOS HANDICAPS SOBRE MILLA. — RELACION Y RESULTADOS GENERALES DE LAS DISTINTAS COMPETENCIAS Y NOTICIAS

### DIVERSAS

El cuerpo del potrillo, que lo seguía cómodamente.

Las posiciones no variaron hasta que volaron el primer codo, en donde Quetzada apuró al favorito, que inmediatamente abrió un claro de dos largos y que poco antes de la curva final se aumentó a tres.

Una vez en tierra derecha, ambos adversarios buscaron a mitad de cancha y desde muy temprano pudo darse por asegurado el triunfo de Pilcaniyén, que levantado "al freno" por su piloto empezó a distanciarse paulatinamente de Boldero, hasta cruzar la raya con seis cuerpos sobre el pupilo de Novela.

El vencedor fué aplaudido a su regreso al pesaje y una vez más ha confirmado sus notables aptitudes, de gran corredor en todas distancias.

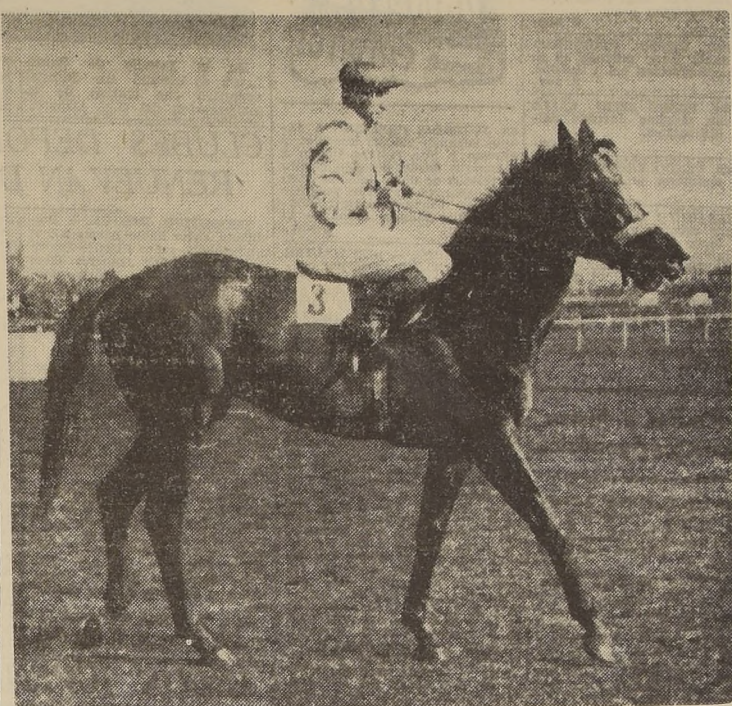
### LAS PRUEBAS ORDINARIAS PRIMERA CARRERA

Se dio comienzo a la reunión con el premio L'Ermitage, sobre 1.300 metros, para producidos de la nueva generación no ganadores y en donde Walde- mor batió a Maribel y La Her- rero, en tanto que la favori- ta Prima Donna terminaba fuera del marcador.

Ordenada la salida, Walde- mor fué el primero en desta- carse al frente, pero no demoró La Herrero en tomar la delan- tera, distanciando un cuerpo de Ninhue y Waldebor, que acua- ban apareados y que precedían a Maribel, Prima Donna y Sou- venir, mientras que Maribel se divisaba en último término.

Sin variantes se desarrolló la prueba hasta la entrada de la tierra derecha, en donde Walde- mor acudió en busca de La Her- rero, al tiempo que desde el fondo se hacía presente Maribel. Waldebor liquidó sin mayor esfuerzo a La Herrero, y rápi- damente se cortó hasta dos cuer- pos al frente, anulando sin apre- mio la arremetida final de Ma- ribel, la que venció por medio cuerpo a la llegada. Tercera, a pescuezo se clasificó La

El resultado fué ajustado a la lógica, pues, el gran favorito Pilcaniyén hizo galope de ejer- cicio, al tiempo que el pupilo de Signum, y cuando se aca- zaron las plazas, éstas arro- jaron las siguientes cifras: 1. Pilcaniyén, 4.116 ganadores; 2. Boldero, 2.976 ganadores; to- tal: 7.092 ganadores. Cumplidos los trámites de ri-



Pilcaniyén después de su victoria en el clásico "Club Hípico".—Jinete, Manuel Quetzada

ses y recorrido de la anterior, se resolvió lógicamente, pues el favorito Kentucky, no necesitó emplearse para dominar a Le Trac y Vampiro.

Alzadas las cintas, Huáscar apareció al frente, pero a los 50 metros corridos pasó Le

Tercero, a 6 largos, remató Vam- piro, que aventajó a Hábil y Fraisen. Último terminó Huá- scar.

### TERCERA CARRERA

Occupaba el tercer lugar del programa el premio Longchamps, sobre 1.100 metros, para tres años ganadores, de una carrera y en donde Comoleocurre batió al galope a Eclipsé, en tanto que la gran favorita Skoda sólo con- seguía el tercer puesto.

Después de algunos minutos de espera se dio la señal y Co- moleocurre surgió a la vanguar- dia, cortada un cuerpo sobre Li- verpool, que precedía por igual distancia a Skoda, quedando cuarto y último, a unos tres largos, Eclipsé.

Sin ninguna alternativa se

desarrolló la carrera hasta la tierra derecha, en donde Skoda fué la primera en liquidar a Li- verpool, al tiempo que Eclipsé iniciaba lento avance desde el fondo.

Al enfrentar las galerías, Co- moleocurre aumentó el claro so- bre sus adversarios, y sin inquie- tarse por la arremetida final de Eclipsé lo derrotó a voluntad, y por 1 1/2 cuerpo. Tercera, a igual distancia, remató Skoda, y cuarto y último Liverpool.

### CUARTA CARRERA

A continuación se disputó el premio Lunático, análogo a la anterior, y en donde Comovos triunfó en cómoda acción sobre Medrano y Polluto, en tanto que la favorita Tatá se clasificaba última.

La "suelta" vino rápidamente, y Oleaje con Medrano hicieron de leaders, vigilados por Comovos, situándose a continuación Tatá y con Polluto cerrando la marcha.

Volcado el codo final, Medra- no se desbistió de la compañía de Oleaje pero inmediatamente re- cibió la ofensiva de Tatá, que se había deslizado por el lado interior, a la vez que atropella- ban Comovos y Polluto.

Al enfrentar las galerías, Ca- rrasco largó a Comovos, que de- tomando apreciable claro sobre los saltos pasó a la delantera, y sus rivales se aseguraron la vic- toria desde temprano, llegando al disco con 2 1/2 cuerpos sobre Medrano. El tercer lugar, a pes- cuezo, correspondió a Polluto; cuarto Oleaje, y quinta y últi- ma Tatá.

### QUINTA CARRERA

En quinto término se corrió el premio Luisillo, condicional sobre 1.200 metros, para caba- llos de 4 años y más, y en don- de Vaquería derrotó fácilmente a Ronda y Termá.

Despachado el grupo, Rocafi- na y Ruskala se empujaron en lucha por el primer puesto, cus- tudiados por Termá, en cuya si- lga se movían Pepe Vila, Vaque- ría, Ronda, Claudina, Garbosa, y los restantes como se lo per- mitían las circunstancias, y con Unamuno a retaguardia.

Al girar la curva, la mayoría de los participantes, se abrieron, buscando la parte más firme de la cancha, lo que permitió a Termá, que buscó por el lado in- terior, aparecer en la recta con enorme claro sobre el grupo.

La puntera dio señales de fa- tiga al final de las galerías, en donde Ronda fué la primera en darle alcance, al tiempo que Va- quería se hacía presente como una exhalación, arrojada a las barandas de afuera, y a 100 me-

El vencedor fué dirigido con todo acierto por el teniente se- ñor L. Cárcamo.

### SEPTIMA CARRERA

Nuestro favorito Cuarteto ga- nó en forma aplastante a Bom- bón y Don Sebastián, en el pre- mio La Gitana, que correspon- día a la última serie de los han- dicaps sobre milla.

Cuando el campo quedó libre, Bombón destacó sus colores en el sitio de avanzada, pero a los 100 metros corridos pasó Cuar- teto a la punta, y se cortó dos y tres cuerpos sobre Bombón, viéndose, tercero, a Benvenuto, delante de Don Sebastián, y con Hoche en último término.

Girada la primera curva Ho- che avanzó con seguridad hasta ubicarse en segundo término, pero allí empezó a abrirse y concluyó por dar una vuelta, y continuar corriendo en sentido contrario, lo que permitió al puntero tomar enorme ventaja sobre el grupo.

Cuarteto entró a tierra dere- cha con un claro imposible de descontar, y aunque Bombón y Don Sebastián trataron de acer- carse desde temprano, fueron lo- jos de Tresiete llegó al disco con 4 cuerpos sobre Bombón, que precedió por uno a Don Seba- stían, Cuarto y último, fué Be- nvenuto, sin tomar en considera- ción a Hoche, que terminó el recorrido cuando los otros riva- les estaban en el pesaje.

### OCTAVA CARRERA

Le penúltima carrera, premio La Cuarta, también sobre 1.600 metros, se resolvió por la vic- toria de Río Duqueco, que triunfó fácilmente sobre Arlovisio y Melocotón.

Arlovisio, después de mañosar se arrancó unos 200 metros, y vuelto al punto de partida, el

juez abrió el campo, destaca- dose Arlovisio al frente, cortado más de un cuerpo sobre Katus- ka, tras la cual alternaban Me- locotón, Crucero, Winnitza y Río Duqueco, en tanto que Su- premo era el que cerraba la marcha, pues largó con pequeña desventaja.

Sin variantes se desarrolló la prueba hasta que el grupo en- tró a tierra derecha, en donde se abrieron Melocotón y Río Duqueco, mientras que Arlovisio recibía la ofensiva de Winnitza y Crucero, de los que se defen- dió en buena forma.

El hijo de D'Alembert mantie- vo su situación de privilegio hasta el final de las populares en donde Río Duqueco, que co- rría arrojado a las barandas de afuera le dio caza y casi sin lucha lo dejó atrás, terminando la distancia en cómoda acción, y con dos cuerpos sobre el pupilo de Quetzada. Tercero, a 1/2 cuer- po, se clasificó Melocotón, que aventajó a Supremo, Winnitza y Crucero. Últimos, Katuska e Intrínquil.

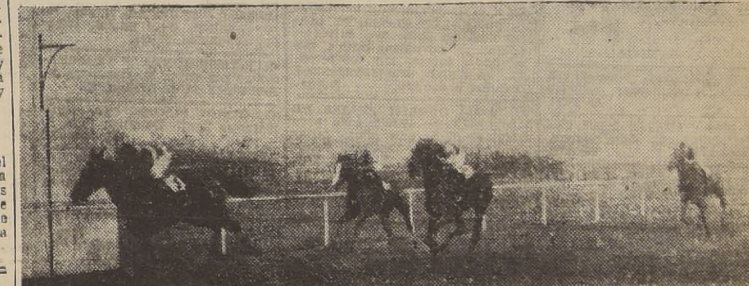
### NOVENA CARRERA

El handicap de clausura, pre- mio La Taper, y que correspon- día a la mejor serie de los han- dicaps sobre milla, se lo ad- judicó De Bono, que precedió por amplio margen a Rosé y Ca- rén.

Iniciado el movimiento, Tal- quipén fué el primero en surgir al frente, pero luego fué despla- zado por De Bono, y éste, a su vez, por Michigán, que con faci- lidad se desprendió más de un cuerpo sobre Carén y De Bono, que actuaban apareados delan- te de Rosé y Talquipén, con Dam- nificada a retaguardia.

En la forma apuntada llegó el lote a la curva, en donde Ro- sé y Damnificada se deslizaron por el lado interior, apareando a la cabeza del lote en la recta, pues, los restantes se abrieron a más de media cancha.

En los comienzos de las gale- rías, De Bono, que corría casi junto a la palizada exterior, pa- só de dos saltos a la punta, y distanciándose paulatinamente de Rosé, la batió por cuatro cuerpos a la llegada. El tercer lugar, a dos largos, lo conseryó Carén, que aventajó a Michigán y Damnificada. Último, fué Tal- quipén.



Comoleocurre da cuenta de Eclipsé, Skoda y Liverpool en el premio Longchamps

## Noticias del Comisariato del Club Hípico

1.ª carrera.—H. Inda dió cuenta que Waldebor se venía cargando hasta dentro de la partida hasta la curva y que se abrió en los metros finales.

5.ª carrera.—Se autorizó a J. Freire para conducir a Seguida, en vez de R. Bustamante.

Julio Rodríguez (Unamuno) dió cuenta que su caballo se atravesó al partir, teniendo que levantar.

Reclamó J. Freire (seguida) contra R. Cárdenas (Pepe Vila) por estrellarlo al partir. No se dió lugar por haberse com-

probado que Pepe Vila es ma- fioso y se notificó a su prepa- rador que debe adestrarlo para partir y para correr, y en caso de reincidencia será sus- pendido.

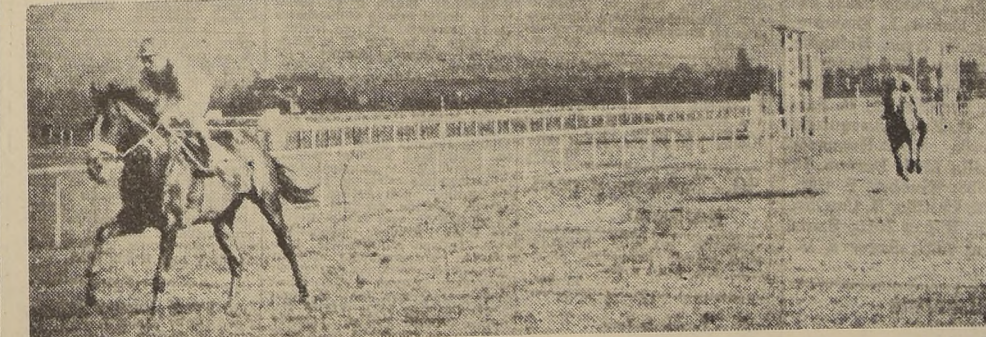
7.ª carrera.—El juez de peso multó con \$ 50 al preparador de Hoche por presentarlo sin sus colores.

O. Castillo (Hoche) dió cuenta que su caballo arrancó para afuera en la curva. —Se autorizó a F. Irigoyen para conducir a Laché en el clásico "Sociedad de Criadores".

tría para la raya dominó a Ron- da, y concluyó por batirla al ga- lope y por 1 1/2 cuerpo. El ter- cer puesto, a 3 largos lo conser- vó Termá, que precedió a Clau- dina. Segunda, Brandy y Gar- bosa. Últimos, Ruskala, Rocafi- na y Pepe Vila.

### CARRERA A

Inmediatamente después del clásico se disputó el Cross Coun- try, premio Batalla de Huama- chuco, sobre 4.000 metros, y que fué ganado por Compromiso, que venció por un cuerpo a Scotch Whisky, rematando tercero, Su- reña, delante de Trigel y Ajial.



Pilcaniyén gana al galope y por 6 cuerpos a Boldero su único rival, en los 1.800 metros del clásico "Club Hípico de Santiago"

## EL TRIBUNAL ADMINISTRATIVO PROVINCIAL DE SANTIAGO

que resolverá las solicitudes de reclamos, ya presen- tados de los nuevos avalúos practicados a los predios ubicados en las comunas de CONCHALI, SAN MI- GUEL, LA CISTERNA y LA GRANJA de la provin- cia de Santiago, funcionará en la calle Huérfanos N.º 1249 de esta ciudad, los días y horas del mes de NO- VIEMBRE de 1941 indicados a continuación:

### COMUNA DE CONCHALI:

Día 3: de 9 a 12

Día 4: de 9 a 12

### COMUNA DE SAN MIGUEL:

Día 6: de 9 a 12

### COMUNA DE LA CISTERNA:

Día 10: de 9 a 12

### COMUNA DE LA GRANJA:

Día 11: de 9 a 12

Se advierte a los propietarios que se consideren per- judicados con los nuevos avalúos, QUE NO ES NE- CESARIO EMPLEAR INTERMEDIARIOS para for- mular los reclamos. En la Secretaría del Tribunal, que funciona en el 7.º piso del Ministerio de Hacia- da, oficina 6, se darán los datos y pormenores a los que deseen reclamar.

EL SECRETARIO

**VITAMINOL**  
EL TONICO VITAMINOSO  
PARA TODAS LAS EPOCAS  
Y TODAS LAS EDADES  
De sabor agradable,  
gran eficacia y  
económico.  
Su salud merece un '18'

## RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista pesada)

RESULTADOS GENERALES DE LAS PRUEBAS DE

Primera carrera. — 1.300 metros. — \$ 10.000 al vencedor.

G. P.

1.º WALDEMOR, 56 kilos, por Noctovision y Pupilo del Stud "Camogil".  
Jinete H. Inda . . . . . 2085 893  
2.º Maribel 54, E. Castillo . . . . . 2884 1182  
3.º La Herrero 54, F. Santander . . . . . 1593 927  
4.º Ninhue 56, V. González . . . . . 878 344  
Maritain 56, J. M. Baeza . . . . . 273 131  
Prima Donna 54, O. Ulloa . . . . . 3702 1009  
Souvenir 52, M. Salazar . . . . . 290 218  
  
11397 4704

Ganada por 1 1/2 cuerpos; el 3.º a pescuezo.

Tiempo: 1.24 1/5.

Preparador del ganador: Eduardo Inda.

No corrieron: Karacho, Pilatos, Toltén, Babu-cha y Reliquia.

DIVIDENDOS

G. P.

Ganador de Waldemor . . . . . \$ 22.50  
Placé de id. . . . . 10.20  
Id. de Maribel . . . . . 0.00

Segunda carrera. — 1.800 metros. — \$ 10.000 al primero.

G. P.

1.º KENTUCKY, 56 kilos, por Poor Chap y Marquita del Stud "Dublin", Jinete O. Vergara . . . . . 4758 1534  
2.º Le Trac 56, Alf. Silva . . . . . 2047 887  
3.º Vampiro 56, J. Herrera . . . . . 4713 1560  
4.º Hábil 54, R. Morales . . . . . 433 490  
Fraisen 56, J. M. Baeza . . . . . 1738 780  
Wuáscar 56, R. Cárdenas . . . . . 488 248  
  
14692 6779

Ganada por 1 1/2 cuerpos; el 3.º a 6 cuerpos.

Tiempo: 1.24 1/5.

Preparador del ganador: Guillermo Valenzuela.

No corrieron: Lebu, Menajero, Templario, Favela y Sierra Veluda.

DIVIDENDOS

G. P.

Ganador de Kentucky . . . . . \$ 12.30  
Placé de id. . . . . 7.90  
Id. de Le Trac . . . . . 11.20

Tercera carrera. — 1.100 metros. — \$ 10.000 al primero.

G. P.

1.º COMOLEOCURRE, 54 kilos, por El Ocho y La Tercera del Stud "Emi-quito", Jinete H. Pizarro . . . . . 3472 837  
2.º Bellipe 56, J. M. Baeza . . . . . 4026 989  
3.º Skoda 55, F. Marchant . . . . . 11100 2481  
4.º Liverpool 56, V. Fuentes . . . . . 1865 681  
  
20532 4978

Ganada por 1 1/2 cuerpos; el 3.º a 1 1/2 cuerpo.

Tiempo: 1.11 1/5.

Preparador del ganador: Domingo Pérez.

No corrieron: Nibor y Alpina.

DIVIDENDOS

G. P.

Ganador de Comoleocurre . . . . . \$ 24.50  
Placé de id. . . . . 11.90  
Id. de Bellipe . . . . . 11.10

Cuarta carrera. — 1.100 metros. — \$ 7.000 al primero.

G. P.

1.º COMOVOS, 56 kilos, por Pancho Beasley y Yamilé del Stud "Conso-rio", Jinete J. Carrasco . . . . . 5425 1307  
2.º Medrano 56, J. Olivares . . . . . 2823 908  
3.º Polluto 56, E. Castillo . . . . . 3849 1323  
4.º Oleaje 56, M. Quetzada . . . . . 5995 1717  
Tatá 56, O. Vergara . . . . . 9505 2381  
  
27679 7681

Ganada por 2 1/2 cuerpos; el 3.º a pescuezo.

Tiempo: 1.11 1/5.

Preparador del ganador: Camy Muñoz.

No corrieron: Plotador y La Intrusa.

DIVIDENDOS

G. P.

Ganador de Comovos . . . . . \$ 31.30  
Placé de id. . . . . 13.00  
Id. de Medrano . . . . . 16.50  
Dupla . . . . . 71.90

Quinta carrera. — 1.300 metros. — \$ 7.000 al primero.

G. P.

1.º VAQUERIA, 55 kilos, por Isabella y Valerosa del Stud "Bengala", Jinete E. Castillo . . . . . 7839 3020  
2.º Ronda 55, Alf. López . . . . . 6889 2058  
3.º Termá 56, R. Morales . . . . . 5982 2007  
4.º Claudina 52, V. González . . . . . 3754 1990  
Garbosa 57, J. Donoso . . . . . 7839 2811  
Pepe Vila 54, R. Cárdenas . . . . . 3521 1584  
Brandy 50, O. Vergara . . . . . 1203 888  
Seguida 50, J. Freire . . . . . 6816 2677  
Unamuno 50, J. Rodríguez . . . . . 6780 2676  
Ruskala 49, E. Cavalet . . . . . 468 413  
Rocafina 49, L. Jara . . . . . 5553 2200  
  
55799 22710

Ganada por 1 1/2 cuerpos; el 3.º a 3 cuerpos.

Tiempo: 1.17.

Preparador del ganador: Salvador Jiménez.

No corrieron: Raulidor, Bautanzur, Tonada, Sierra, Stop Gap y Ventosilla.

DIVIDENDOS

G. P.

Ganador de Vaquería . . . . . \$ 30.00  
Placé de id. . . . . 11.10  
Id. de Ronda . . . . . 14.00  
Id. de Termá . . . . . 11.50

Sexta carrera. — 1.600 metros. — Clásico "CLUB HIPICO". — Premio \$ 50.000 al primero.

G. P.

1.º PILCANIYEN, 56 kilos, por Signum y Pupileta del señor Carlos García, Jinete M. Quetzada . . . . . 4116  
2.º Boldero 52, J. F. Marchant . . . . . 2976  
  
7092

Ganada por 6 cuerpos.

Tiempo: 1.58 1/5.

No corrieron: Alcatraz, Filibustero y Holy Smoke.

Preparador del ganador: Carlos Quetzada.

DIVIDENDOS

G. P.

Ganador de Pilcaniyén . . . . . \$ 7.20

Séptima carrera. — 1.600 metros. — 3.ª serie. — Premio \$ 7.500 al primero.

G. P.

1.º CUARTETO, 54 kilos, por Tresiete y Certificada del Stud "Arjui", Jinete O. Vergara . . . . . 9225 2184  
2.º Bombón 54, A. López . . . . . 13424 3237  
3.º Don Sebastián 49, J. F. Marchant . . . . . 18212 4084  
4.º Benvenuto 46, J. R. Bacerra . . . . . 1361 684  
Hoche 46, G. Silva . . . . . 776 431  
  
43668 10578

Ganada por 4 cuerpos; el 3.º a 1 cuerpo.

Tiempo: 1.44 1/5.

Preparador del ganador: Juan Medina.

No corrieron: Sindr Song, Loriclio, Viareggio, Metastasio, Cherry Brandy, Kámi, Fatihles, Exótica y Peineta.

DIVIDENDOS

G. P.

Ganador de Cuarteto . . . . . \$ 20.20  
Placé de id. . . . . 8.60  
Id. de Bombón . . . . . 7.70

Octava carrera. — 1.500 metros. — 2.ª serie. — Premio \$ 8.500 al primero.

G. P.

1.º RIO DUQUECO, 46 kilos, por Opa Kámi y La Razón del señor Fernando Mollier, Jinete R. Zamudio . . . . . 8055 1849  
2.º Rosee 49, M. Occampo . . . . . 15876 3611  
3.º Caran 51, J. Carrasco . . . . . 3813 1338  
4.º Michlan 53, R. Cárdenas . . . . . 4212 1068  
Tapiquén 55, E. Castillo . . . . . 27854 5403  
Damiñificada 51, H. Quetzada . . . . . 8293 1625  
  
70104 14801

Ganada por 4 cuerpos; el 3.º a dos cuerpos.

Tiempo: 1.42 3/5.

Preparador del ganador: C. Muñoz.

No corrieron: Magister, Cayales, Marafón, Signet y Oceda.

DIVIDENDOS

G. P.

Ganador de De Bono . . . . . \$ 36.50  
Placé de id. . . . . 14.10  
Id. de Rosee . . . . . 9.80

3.º Melocoiden 46, R. Zamudio . . . . . 7117 2404  
4.º Supremo 54, O. Vergara . . . . . 8443 2386  
Crucero 59, J. Carrasco . . . . . 7776 2611  
Intrínquilis 53, O. Vergara . . . . . 6183 2376  
Winitza 52, O. Ulloa . . . . . 18685 4401  
Katuska 55, G. Sarmiento . . . . . 3400 830  
  
65430 21346

Ganada por 2 cuerpos; el 3.º a 1 1/2 cuerpo.

Tiempo: 1.44.

No corrieron: Ferner, Lamartine, Speaker y Padisha.

DIVIDENDOS

G. P.

Ganador de Río Duqueco . . . . . \$ 27.10  
Placé de id. . . . . 9.80  
Id. de Arivieda . . . . . 10.70  
Id. de Melocoiden . . . . . 11.30



# AVISOS CLASIFICADOS

**THE GAINSBOROUGH**

**ALAMEDA 227-C**

Taller de lujo de  
**PANTALLAS**  
y **LAMPARAS**

HECHURAS Y TRANSFORMACIONES

11. MUEBLES PARA COCINA!!!  
útiles de acero, calidad insuperable, precios económicos, realiza fabricante. Chacabuco 13. 20 nov.

FAMILIA EXTRANJERA VENDE  
ergonomía \$ 380 dormitorio,  
otro \$ 380, anillo de comedor,  
\$ 580; hall confortable, salita,  
marquesa, ropero, sillones, mesa.  
Lira 933. 4 nov.

VENDO MAQUINAS FORRAR BO-  
tanes, materiales, matrices, Mer-  
ced 750. 15 nov.

FACILIDADES DE PAGO: COCI-  
nas económicas, salita, marquesa,  
baños, Chacabuco 8. 20 nov.

BAÑOS, CALENTADORES, LAVA-  
platos, cocinas estufas, ventas por  
mayor y menor. Fábrica "Meri-  
da", Chacabuco 8. 20 nov.

11. BAÑOS ENLOZADOS!!! LAVA-  
platos, bidet, W. C., corrientes, si-  
lenciosos. Fábrica "Merida",  
Chacabuco 8. 20 nov.

LIQUIDACION MUEBLES CON-  
fortables, sillones, mesas; facilitades,  
Santa Rosa 446. 9 nov.

FAMILIA EXTRANJERA VENDE  
ergonomía, dormitorio 350; otro  
120; comedor 570; hall confortable,  
salita, marquesa, mesita, si-  
llones, roperos, paragueros. Santa  
Rosa 563. 9 nov.

11. URGENTE, URGENTISIMO!!!  
Por viaje, vendo dormitorio com-  
pleto, paraguero, Natali 681.  
24 nov.

COLCHONES LANA, COL-  
chones Franceses, Refrac-  
ción domicilio. Santa Rosa  
9. Teléfono 86259. 26 nov.

BANITOS GUAGUA, ESPECIALI-  
dad, Casa Lavaderos. 12 nov.  
2550.

¡¡¡¡¡ AQUÍ MAS BARATO!!! LOZA, EN-  
lozados, Cristalería, Casa  
San Diego 1233. 30 nov.

REGIO LIVING, HALL, CON CO-  
lones. Santa Rosa 745. 30 nov.

COMEDOR LUSO ENCHAPADO  
may elegante, Santa Rosa 745.  
30 nov.

LINDO DORMITORIO TERCIO  
may elegante, Santa Rosa 745.  
30 nov.

REGIO DORMITORIO ENCHA-  
pado en Palo Rosa, muy fino con  
marquesa, Santa Rosa 745.  
30 nov.

"MUEBLERIA MODERNA", POR  
balance realizamos toda la exis-  
tencia con 30 por ciento descu-  
to, comedores, dormitorios, con-  
fortables, todos modelos. Facili-  
dades sin recargo. San Antonio  
61. 30 nov.

11. CREACIONES EXCLUSIVAS!!!  
Muebles de alta calidad. Especia-  
lidad en terciados y enchapados.  
Fábrica "Muebles", Las Del-  
icias", Avda. Bernardo O'Higgins  
3035. Visite nuestro estableci-  
miento, el más surtido de San-  
tiago. Precios bajos. Facilitades.  
Sin recargo. 30 nov.

CAMBIO MUEBLES ANTI-  
guos, de los años modernos,  
N.º 51583. 30 nov.

COMEDOR, BUFFET, VITRINA Y  
mesa \$ 900, vendo ocasión. Do-  
moyko 1775 F. 20 nov.

25.- Modas e interés  
para el hogar.

MALETERIA ALAMEDA AVDA. B.  
O'Higgins 51. Maleterías, carteras,  
compuertas, hechuras, telados. Te-  
léfono 74858. 23 nov.

VENDO TRAJE SASTRE NEGRO  
casi nuevo y un par de zapatos de  
señora muy baratos. Tratar: Aco-  
agua 1429. 20 nov.

CONTRA REUMATISMO: OBLEAS  
Chinas Li-Wu-Pat. 5 nov.

FANTASIA: ROSAS 1430. 10 nov.

CINTURONES: ROSAS 1430. 10 nov.

CORDONES: ROSAS 1430. 10 nov.

VELOS: ROSAS 1430. 10 nov.

MEDIAS: ROSAS 1430. 10 nov.

HIJOS: ROSAS 1430. 10 nov.

BOTONES: ROSAS 1430. 10 nov.

EL SOMBRERO ELEGANTE LIN-  
do, modelos sombreros Primavera,  
Verano, novedosos estilos, pa-  
gas finas. Precios sin competi-  
ción. Hechuras transformaciones.  
perfectas Rosas 920. 8 nov.

MIRASOL: OJECES TRAJES DE  
Tobalaba - Peter Pan y seda. Li-  
breros desde \$ 15.000. Libros  
340 casi esquina Teatinos. Fono:  
83511. 11 nov.

¡¡¡ NO PIDA PURGANTE, PIDA  
Purgantil. 30 nov.

**27.- Negocios e ins-  
talaciones, com-  
pra y venta.**

PEQUEÑA INDUSTRIA PRODUC-  
te 900 mensuales, vendo. Facili-  
dades pago. San Isidro 538. 30 nov.

VENDO PELUQUERIA, DOMEY-  
ko 1990. 3 nov.

30.- Préstamos, ac-  
ciones y bonos.

PROPIETARIOS: ME INTERESA  
colocar dinero tanto en compras  
de propiedad como igualmente en  
hipotecas, no me importa la can-  
tidad. De interesarme las ofertas  
realizarse los negocios con toda ra-  
pidez. Oficina Ramón Del Río,  
Bandera 552. 3 nov.

PROPIETARIOS: ANTES DE HI-  
poteca, antes de propiedades  
consulten condiciones. Oficina Del  
Río, Bandera 552. 3 nov.

DINERO PARA HIPOTECAS.  
desde \$ 10.000 ofrece constante-  
mente. Capitalistas encontrarán  
magníficas inversiones al mejor  
interés. Oficina Propiedades, 201,  
Cristi Salamanca, Morandé 291.  
30 nov.

32.- Propiedades  
compran.

COMPRO CASAS CHICAS Y  
grandes, urbanas y rurales; siendo  
precio comercial, negocios rápidos.  
Del Río, Bandera 552. 3 nov.

33.- Propiedades  
venden

SE VENDE SANTA FILOMENA.  
Estación Nos, tres mil arbores.  
no Semillon, trece grados. Ceba-  
da, alchiforos, Flores.

CONSTRUCCIONES Y TRAMITA-  
ción por cajas. R. Casassus N.  
Huérnanos 1291. Oficina 48.

VENDEMOS FUNDOS CIA PRO-  
prietarios Santo Domingo 1249.  
15 Mzo. 42

REPARAMOS PROPIEDADES, CA-  
ja propietarios Santo Domingo  
1249. 15 Mzo. 42

34.- Talleres y com-  
posturas

MAESTRO MARCOS ESPECIALI-  
dad calzado ortopédico. Esme-  
ralda 834. Fono 68866. 12 nov.

40.- Judiciales.

HABIENDOSE EXTRAVIADO BO-  
leta de identidad N.º 15.716, por  
\$ 18.483, favor Dirección Servi-  
cios Fuerza Aérea extendida por  
Banco Alemán Tránsito, limitada.  
quedará sin valor por haberse  
dado aviso correspondiente. 3 nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SAN-  
tiago, concedió posesión efectiva  
herencia doña Clara Ibarra y  
de González a sus hijos legítimos  
Alfredo Bahamondes Ibarra y Ana  
Luisa, Ernesto, Lucinda, Guille-  
rmo González Ibarra y nieto Vi-  
ola González Flores. 3 nov.

INVENTARIO SOLEMNE, en es-  
tado de necesidad sumario, a las  
veinte horas, en Secretaría pri-  
mer Juzgado, Bandera 342, pra-  
cticar inventario solemne bienes  
menores. Roberto A. Herrera.  
10. 6 nov.

EL 4.º NOVIEMBRE PROXIMO,  
15 horas, en Av. Bernardo O'Hig-  
gins 1416, ante Martilloero Nor-  
berto Ramírez, se celebrará la  
licitación pública de bienes de  
la Corra, rematándose a favor  
de don Juan María Chaparro, se-  
ñor y Cía. Ltda., con Alvaro  
Polhammer y otro, expediente  
N.º 30.716, del 5.º Juzgado Civil.  
3 nov.

REMATÉ: 25.º NOVIEMBRE PRO-  
ximo, 10 horas, rematándose ac-  
ciones y derechos de Héctor Luis  
Ramírez Rodríguez en herencia de  
don Eduardo Matte N.º 1570  
de esta ciudad, por el mínimo de  
\$ 400, Boleta de necesidad N.º  
10. 6 nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL, — PO-  
sición efectiva herencia intestada  
quedada fallecimiento de don Jo-  
sé Cádiz, Burgos, concedido a su  
hijo legítimo Alvaro Villanueva Saiz  
a don Juan María Chaparro, se-  
ñor y Cía. Ltda., con Alvaro  
Polhammer y otro, expediente  
N.º 30.716, del 5.º Juzgado Civil.  
3 nov.

REMATÉ: 25.º NOVIEMBRE PRO-  
ximo, 10 horas, rematándose ac-  
ciones y derechos de Héctor Luis  
Ramírez Rodríguez en herencia de  
don Eduardo Matte N.º 1570  
de esta ciudad, por el mínimo de  
\$ 400, Boleta de necesidad N.º  
10. 6 nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL, — PO-  
sición efectiva herencia intestada  
quedada fallecimiento de don Jo-  
sé Cádiz, Burgos, concedido a su  
hijo legítimo Alvaro Villanueva Saiz  
a don Juan María Chaparro, se-  
ñor y Cía. Ltda., con Alvaro  
Polhammer y otro, expediente  
N.º 30.716, del 5.º Juzgado Civil.  
3 nov.

REMATÉ: 25.º NOVIEMBRE PRO-  
ximo, 10 horas, rematándose ac-  
ciones y derechos de Héctor Luis  
Ramírez Rodríguez en herencia de  
don Eduardo Matte N.º 1570  
de esta ciudad, por el mínimo de  
\$ 400, Boleta de necesidad N.º  
10. 6 nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL, — PO-  
sición efectiva herencia intestada  
quedada fallecimiento de don Jo-  
sé Cádiz, Burgos, concedido a su  
hijo legítimo Alvaro Villanueva Saiz  
a don Juan María Chaparro, se-  
ñor y Cía. Ltda., con Alvaro  
Polhammer y otro, expediente  
N.º 30.716, del 5.º Juzgado Civil.  
3 nov.

REMATÉ: 25.º NOVIEMBRE PRO-  
ximo, 10 horas, rematándose ac-  
ciones y derechos de Héctor Luis  
Ramírez Rodríguez en herencia de  
don Eduardo Matte N.º 1570  
de esta ciudad, por el mínimo de  
\$ 400, Boleta de necesidad N.º  
10. 6 nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL, — PO-  
sición efectiva herencia intestada  
quedada fallecimiento de don Jo-  
sé Cádiz, Burgos, concedido a su  
hijo legítimo Alvaro Villanueva Saiz  
a don Juan María Chaparro, se-  
ñor y Cía. Ltda., con Alvaro  
Polhammer y otro, expediente  
N.º 30.716, del 5.º Juzgado Civil.  
3 nov.

REMATÉ: 25.º NOVIEMBRE PRO-  
ximo, 10 horas, rematándose ac-  
ciones y derechos de Héctor Luis  
Ramírez Rodríguez en herencia de  
don Eduardo Matte N.º 1570  
de esta ciudad, por el mínimo de  
\$ 400, Boleta de necesidad N.º  
10. 6 nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL, — PO-  
sición efectiva herencia intestada  
quedada fallecimiento de don Jo-  
sé Cádiz, Burgos, concedido a su  
hijo legítimo Alvaro Villanueva Saiz  
a don Juan María Chaparro, se-  
ñor y Cía. Ltda., con Alvaro  
Polhammer y otro, expediente  
N.º 30.716, del 5.º Juzgado Civil.  
3 nov.

REMATÉ: 25.º NOVIEMBRE PRO-  
ximo, 10 horas, rematándose ac-  
ciones y derechos de Héctor Luis  
Ramírez Rodríguez en herencia de  
don Eduardo Matte N.º 1570  
de esta ciudad, por el mínimo de  
\$ 400, Boleta de necesidad N.º  
10. 6 nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL, — PO-  
sición efectiva herencia intestada  
quedada fallecimiento de don Jo-  
sé Cádiz, Burgos, concedido a su  
hijo legítimo Alvaro Villanueva Saiz  
a don Juan María Chaparro, se-  
ñor y Cía. Ltda., con Alvaro  
Polhammer y otro, expediente  
N.º 30.716, del 5.º Juzgado Civil.  
3 nov.

REMATÉ: 25.º NOVIEMBRE PRO-  
ximo, 10 horas, rematándose ac-  
ciones y derechos de Héctor Luis  
Ramírez Rodríguez en herencia de  
don Eduardo Matte N.º 1570  
de esta ciudad, por el mínimo de  
\$ 400, Boleta de necesidad N.º  
10. 6 nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL, — PO-  
sición efectiva herencia intestada  
quedada fallecimiento de don Jo-  
sé Cádiz, Burgos, concedido a su  
hijo legítimo Alvaro Villanueva Saiz  
a don Juan María Chaparro, se-  
ñor y Cía. Ltda., con Alvaro  
Polhammer y otro, expediente  
N.º 30.716, del 5.º Juzgado Civil.  
3 nov.

VENDEMOS PROPIEDADES, CA-  
ja propietarios Santo Domingo  
1249. 15 Mzo. 42

SE VENDE 2 CASAS DE CUATRO  
y 6 piezas, juntas o separadas  
con local para negocio o indus-  
tria, en Rawson 260, Recoleta. 3 nov.

RAMON DEL RIO, OFICINAS.  
Bandera 552. Teléfonos 69693 y  
52965. Casilla 2313. Vendo de  
oportunidad propiedad de renta,  
residenciales e industriales. 3 nov.

\$ 120.000, CHACARILLO PRO-  
xima Matucana, renta anual 14.400  
pesos. Facilitades pago. 3 nov.

\$ 95.000, VENDO PROPIEDAD  
calle Santa Elena proxima, 10 de  
Julio, construcción cal y ladrillo.  
3 nov.

\$ 75.000, VENDO SITO CALLE  
Luz, 513 metros. 3 nov.

\$ 60.000, VENDO PROPIEDAD DE  
renta, Quintana proxima Pinto.  
3 nov.

PROPIETARIOS: DINERO LISTO  
hipotecas urbanas y rurales, par-  
tidas desde \$ 3.000 a \$ 100.000,  
presentando títulos negocios rápidos.  
Del Río, Bandera 552. 3 nov.

PARA HIPOTECAS RECUERDE LA  
seriedad de la Oficina Del Río,  
Bandera 552. 3 nov.

REPARACIONES FACILIDAD  
Morandé 466. 3 nov.

35.- Radios e instru-  
mentos de música

RADIOS, MODELOS 1942, \$ 80 PIE  
\$ 65 mensuales. Propiedades, 354  
antillas, San Diego 233. 3 nov.

11. P. A. N. O. COLOR MARTEL!!!  
Eclair 151. 11 nov.

RADIOS "RCA VICTOR", DIFER-  
entes modelos. Adquiridos por  
grandes facilidades de pago, Fran-  
cisco Figueras y Co., Santa Isabel  
0301, entre Avenida Seminario y  
Condell. Fono 44420. 28 nov.

RADIOS "PHILCO", "EARN-  
worth", Amplificadores para flus-  
tos, victrolas, discos, ofrece: "Ca-  
sa Fardas", Arturo Prat 32-A. 3 nov.

RADIO ELECTROLA MUEBLE,  
vendo baratísimo. Santa Rosa  
1968. 4 nov.

38.- Sastrería e  
indumentaria.

SASTRERIA LA UNION, OFRE-  
ce ternos, abrigos de media y  
grandes facilidades. Entrega in-  
mediata. San Diego 717. 15 nov.

ABRIGOS Y TERNOS DE MEDI-  
da, grandes facilidades de pago,  
entrega inmediata. San Diego 214.  
3 nov.

\$ 450, TERNOS MEDIDA "SASTRE-  
ría Osorio", Matucana 823. He-  
churas finas \$ 300. 18 nov.

\$ 350, TRAJE FORRADO EN SE-  
da, Guendelman, sastrer, San Die-  
go 850, Ludo Teatro Caupolicán. 23 nov.

SASTRERIA "LA ELEGANCIA",  
Ternos con grandes facilidades de  
pago. Entrega inmediata. San Pa-  
blo 2585. 6 nov.

SASTRERIA "MODERNA", Mi-  
guel Tepelky, Copiapó 1057, Te-  
léfono 80241. Ofrece ternos, abri-  
gos sobre medida, entregados con  
100 pesos y 15 semanales. 24 nov.

SASTRERIA SALAZAR: CABA-  
lleros, niños. Extenso surtido. Con-  
te elegante, precios económicos. Se-  
ñal. Avenida Bernardo O'Higgins  
2783. (Alameda esquina Libertad).  
Precios excepcionales durante este  
mes! 30 nov.

CASIMIEROS NACIONALES DESDE  
\$ 25.000; importados \$ 55.000. De-  
pósito de telas, telas, telas. Casa  
Salazar, Av. Bernardo O'Higgins  
2783. (Alameda esquina Libertad).  
Precios excepcionales durante este  
mes! 30 nov.

TERNOS Y TRAJES SASTRE DE  
medida, importados y nacionales.  
Confección para caballeros y ni-  
ños. Grandes facilidades de pago.  
Entrega inmediata. Sastre "El  
Credito Nuevo", San Pablo 2675.  
30 nov.

39.- Talleres y com-  
posturas

MAESTRO MARCOS ESPECIALI-  
dad calzado ortopédico. Esme-  
ralda 834. Fono 68866. 12 nov.

40.- Judiciales.

HABIENDOSE EXTRAVIADO BO-  
leta de identidad N.º 15.716, por  
\$ 18.483, favor Dirección Servi-  
cios Fuerza Aérea extendida por  
Banco Alemán Tránsito, limitada.  
quedará sin valor por haberse  
dado aviso correspondiente. 3 nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SAN-  
tiago, concedió posesión efectiva  
herencia doña Clara Ibarra y  
de González a sus hijos legítimos  
Alfredo Bahamondes Ibarra y Ana  
Luisa, Ernesto, Lucinda, Guille-  
rmo González Ibarra y nieto Vi-  
ola González Flores. 3 nov.

INVENTARIO SOLEMNE, en es-  
tado de necesidad sumario, a las  
veinte horas, en Secretaría pri-  
mer Juzgado, Bandera 342, pra-  
cticar inventario solemne bienes  
menores. Roberto A. Herrera.  
10. 6 nov.

EL 4.º NOVIEMBRE PROXIMO,  
15 horas, en Av. Bernardo O'Hig-  
gins 1416, ante Martilloero Nor-  
berto Ramírez, se celebrará la  
licitación pública de bienes de  
la Corra, rematándose a favor  
de don Juan María Chaparro, se-  
ñor y Cía. Ltda., con Alvaro  
Polhammer y otro, expediente  
N.º 30.716, del 5.º Juzgado Civil.  
3 nov.

REMATÉ: 25.º NOVIEMBRE PRO-  
ximo, 10 horas, rematándose ac-  
ciones y derechos de Héctor Luis  
Ramírez Rodríguez en herencia de  
don Eduardo Matte N.º 1570  
de esta ciudad, por el mínimo de  
\$ 400, Boleta de necesidad N.º  
10. 6 nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL, — PO-  
sición efectiva herencia intestada  
quedada fallecimiento de don Jo-  
sé Cádiz, Burgos, concedido a su  
hijo legítimo Alvaro Villanueva Saiz  
a don Juan María Chaparro, se-  
ñor y Cía. Ltda., con Alvaro  
Polhammer y otro, expediente  
N.º 30.716, del 5.º Juzgado Civil.  
3 nov.

REMATÉ: 25.º NOVIEMBRE PRO-  
ximo, 10 horas, rematándose ac-  
ciones y derechos de Héctor Luis  
Ramírez Rodríguez en herencia de  
don Eduardo Matte N.º 1570  
de esta ciudad, por el mínimo de  
\$ 400, Boleta de necesidad N.º  
10. 6 nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL, — PO-  
sición efectiva herencia intestada  
quedada fallecimiento de don Jo-  
sé Cádiz, Burgos, concedido a su  
hijo legítimo Alvaro Villanueva Saiz  
a don Juan María Chaparro, se-  
ñor y Cía. Ltda., con Alvaro  
Polhammer y otro, expediente  
N.º 30.716, del 5.º Juzgado Civil.  
3 nov.

**LA TEMPORADA**

**CASIMIEROS TERNOS**

ULTIMAS NOVEDADES  
**SASTRERIA**

**DANBERG**

SAN ANTONIO 470

Concede CREDITOS

5.º JUZGADO, CONCEDIO A AL-  
bino Segundo Salinas Martínez, a  
Enrique Pardo, posesión efectiva  
de doña Verónica Martínez  
Valenzuela, sin perjuicio de  
derechos, conyuge sobreviviente.  
don Albino Salinas Molina. 4 Nov.

NOTIFICACION. — DON WALTER  
Hagemann, expose: que por con-  
trato ante el Notario don José  
Barrera, seña, seña, seña, seña,  
a Valencia un automóvil "Olds-  
mobile", modelo año 1935, tipo co-  
rreo, cuatro puertas, motor  
13675, por el precio de \$ 25.000  
sobre el cual constituyó prenda  
conforme a la Ley 4.702, la que  
se encuentra inscrita, que el con-  
trato sumario a don Hernán  
Soza, para que se declare que es-  
ta autorizado para tomar la fe-  
nencia de la persona que debe tener-  
la y se proceda a la realización  
de la prenda para hacerse pago  
de la suma de \$ 25.000, por lo  
que el primer otorgante solici-  
ta que los documentos acompa-  
ñados se pongan en conocimiento  
del demandado por ser de su  
hijo aprehendido, de tenerlos  
por reconocidos si no fueren im-  
puignados de falsos o falta de  
autenticidad. El Juzgado proveyó  
que el demandado, dentro de  
diez días, presente los documentos  
de la prenda, a las 15 horas, y si  
este fuere sábado, a las 10 horas;  
al primer otorgante, como se pide.  
F. A. Barros. — Puyo.  
secretario. Se ordenó notificar la  
demanda y la medida precautoria  
por avisos extractados y pu-  
blicados tres veces en cada uno de los  
diarios LA NACIÓN y "El Diario  
Ilustrado", y una vez en el Diario  
"El Sur". En escrito de medida pre-  
cautoria solicitó que la sindicatura  
de Quilicura se incaute de la  
especie vendida y que se declare  
que esta autorización para tomar la  
fe de la prenda, o en su defecto  
para designar a la persona  
que debe tenerla. El Juzgado  
proveyó: traslado y autos, ha-  
ciéndose entre las partes, a las  
veinte horas, en el Juzgado.  
Héctor. El Juzgado decretó que  
don Hernán Soza designe domici-  
lio urbano del funcionamiento del  
Tribunal, para que dentro del  
plazo que tiene para hacer su  
primera gestión, o cuando este  
de hecho lo haga, baje  
al aprehendido de practicar  
dentro del estado diario todas las  
notificaciones, incluso las resolu-  
ciones que la Ley ordena notifi-  
cación por cédula. — El secretario.  
3 nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL. Con-  
cedió posesión efectiva herencia  
intestada quedada fallecimiento  
de don Julio Brunschwig Wood,  
a Mary, Julio y John Brunschwig  
Douglas, de la prenda, o en su  
defecto para designar a la per-  
sona que debe tenerla. El Juzgado  
proveyó: traslado y autos, ha-  
ciéndose entre las partes, a las  
veinte horas, en el Juzgado.  
Héctor. El Juzgado decretó que  
don Hernán Soza designe domici-  
lio urbano del funcionamiento del  
Tribunal, para que dentro del  
plazo que tiene para hacer su  
primera gestión, o cuando este  
de hecho lo haga, baje  
al aprehendido de practicar  
dentro del estado diario todas las  
notificaciones, incluso las resolu-  
ciones que la Ley ordena notifi-  
cación por cédula. — El secretario.  
3 nov.

REMATÉ JUDICIAL. — EL 24 DE  
noviembre próximo, 15 horas, se  
celebrará la licitación pública de  
la Manzana E. de la Población  
Buzeta, de la Comuna Maipú,  
de don Carlos Villanueva. Ver-  
dele no tiene la libre administra-  
ción de sus bienes. — Puelma,  
secretario. 3 nov.

ANTE CUARTO JUZGADO CIVIL.  
Mayor Cuantía, el 13 de noviembre,  
a las 15 horas, se rematará pro-  
piedad de San Alfonso 1327 al  
1351, de esta ciudad. — Puelma,  
secretario. 3 nov.

NOTIFICACION. — ANTE SE-  
gundo Juzgado Civil Santiago, an-  
tecedentes 8841, presentados por  
don Alberto Jiménez Contreras,  
domiciliado Hospital Militar,  
solicitando: En lo principal, nulo  
el matrimonio celebrado entre  
don Juan María Chaparro, se-  
ñor y Cía. Ltda., con Alvaro  
Polhammer y otro, expediente  
N.º 30.716, del 5.º Juzgado Civil.  
3 nov.

CITACION. — POR AUTO DEL  
Segundo Juzgado Civil de Mayor  
Cuantía, se ha ordenado citar a  
comparante para el 3 de noviem-  
bre próximo, a las quince horas,  
para deliberar sobre el nombra-  
miento de curador de los menores  
Emilio e Inés Halabi Del.  
3 nov.

POR AUTO PRIMER JUZGADO  
Civil, veintidós de octubre, con-  
cedió posesión efectiva herencia  
de don Juan María Chaparro, se-  
ñor y Cía. Ltda., con Alvaro  
Polhammer y otro, expediente  
N.º 30.716, del 5.º Juzgado Civil.  
3 nov.

POR RESOLUCION QUINTO JUZ-  
gado, concedió posesión efectiva  
herencia testada Elvira Rodríguez  
de Marchant a sus hijos legítimos  
Bernardina, Rebecca, Juan de  
Dios y Ester Marchant Rodríguez,  
y conyuge Juan de Dios Marchant  
Yañez, sin perjuicio de sus dere-  
chos. Practicarse inventario so-  
lemne el 5 de noviembre, 11 ho-  
ras. — El secretario. 3 nov.

RESOLUCION 4.º JUZGADO,  
concedió posesión efectiva heren-  
cia testada don Camilo Vergara  
Errázuriz, a su hijo don Camilo  
E. Vergara Errázuriz. — Se-  
cretario. 3 nov.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO  
Menor Cuantía rematarse bie-  
nes embargados ejecución Molle



AGUSTINAS 1269.- CASILLA 81 - D.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 3 DE NOVIEMBRE DE 1941

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

## RUSOS CONTIENEN LA OFENSIVA EN EL F. CENTRAL

Han fracasado las tentativas alemanas para desorganizar las defensas de Moscú. Los ejércitos rusos han lanzado una serie de contraataques

## LOS ALEMANES HAN SUFRIDO 4 MILLONES DE BAJAS, SEGUN LOS RUSOS

KUIBISHEV, 2. — (U. P.). — La ofensiva alemana contra Moscú, que ayer alcanzó gran violencia, se ha estrellado contra la inflexible decisión de las fuerzas soviéticas de resistir hasta el máximo de su capacidad, siendo contenida en todos los sectores del frente central, según se anuncia en fuentes oficiales de esta ciudad.

Entretanto, en una transmisión destinada al frente por el radio de Moscú, se anunció que los alemanes habían perdido en el curso de toda la campaña más de 4.000.000 de soldados y oficiales, entre ellos los mejores oficiales de todas las divisiones. Dijo la radio moscovita que esas pérdidas no podían ser reemplazadas y que el lema de los defensores de Moscú, desde la retaguardia al frente, era: "Ni un solo paso atrás".

El corresponsal de guerra de la radio de Moscú informó que los alemanes han perdido alrededor de 70.000 hombres en el sector central desde el 12 al 31 de octubre, siendo de éstos 20.000 muertos y 50.000 heridos, y que, además, han "perdido 299 tanques, 198 aviones, 142 cañones, y además, gran cantidad de material de guerra resultó averiado, seriamente".

## RUSOS CONTRAATACAN

Las tropas rusas están lanzando con éxito una serie de contraataques en varios puntos del frente occidental, según el corresponsal de guerra de la radio de Moscú, que agregó: "Fueron rechazadas varias tentativas del enemigo para cruzar el río Oka en el punto A, por las tropas del comandante Zakharkin. En la zona de Volokolmsk un grupo numeroso de tanques y carros blindados alemanes, trataron de coitar, en las primeras horas de la mañana de hoy, el camino que lleva a Moscú, librando una furiosa batalla entre dos unidades de tanques".

Los alemanes se retiraron después de perder 18 tanques. Nosotros perdimos siete, pero la mayor parte regresó sin novedad, siendo reparados".

En el sector de Leningrado fueron rechazados cuatro furiosos ataques, que costaron al enemigo 500 bajas entre muertos y heridos. La radio de Moscú agregó: "El día sábado una unidad soviética cruzó el río y actualmente se está librando una furiosa batalla. Los alemanes, por lo general, se han puesto a la defensiva en el sector de Leningrado. En dirección de Volokolamsk, las tropas soviéticas han rechazado a todos los ataques enemigos, ganando terreno en algunos puntos. Una unidad de tanques metió una cuña en las posiciones enemigas".

El mayor general Vladimir Khomenko escribe en el "Pravda" un artículo en el que revela la que después de 15 días de batalla en Kalinin, termina ofensiva en ese sector, siendo desalojado el enemigo de numerosas puntos estratégicos, lanzando contraofensivas en determinados sectores, tomando la iniciativa las fuerzas rusas.

DECLARACIONES DE LOZOVSKY

Al pasar revista a la situación militar, el jefe de la Orquesta

DINAMARCA

DECLARACIONES DEL REY CRISTIAN

COPENHAGUE, 2. — (U. P.). — El Rey Cristian de Dinamarca, dirigiéndose a la Cámara de Estudiantes Universitarios, declaró: "Es mi mayor deseo poder entregar a mi hijo, nuestro país libre, tan libre como lo recibimos yo y mi generación y como él y su generación lo heredarán. Puede ser que no nos libremos con demasiada severidad, sino que ellos en esa época, puedan ver con mayor claridad como se desarrollaron verdaderamente los acontecimientos".

## Desde Libia a Singapur los aliados oponen un sólido frente al invasor

(Correspondencia de Allan Osborne, exclusiva para LA NACION)

LONDRES, 2. — (ESPECIAL). — Los alemanes han habido bastante burlona y despreciativamente de sus "pequeñas victorias". Sin embargo, es muy conveniente recordar que la cantidad de sangre derramada en el logro de una victoria no es necesariamente la medida del valor de esa victoria. A este respecto, la conexión que existe entre el Imperio Británico y los Estados Unidos y Rusia — por el Irán — es de una importancia que el enemigo no niega. El amigable arreglo que se hizo en el Afganistán no costó una sola gota de sangre, sin embargo, fue eliminado un peligro que había entre Gran Bretaña y Rusia. Todo esto fue hecho para mejorar la posición estratégica británica y para obtener buenos terrenos en que luchar.

Los británicos no se han retirado del probable camino de Alemania en su avance, sino que, por el contrario, se han aproximado a él. Siria e Irak, los pusieron al lado de Turquía, al mismo tiempo que han facilitado la defensa del Canal de Suez. Irán colocó a los británicos en contacto con Rusia por el Golfo Pérsico y la frontera de la India; el reforzamiento de Singapur fue una respuesta a la aproximación del Japon a Malasia, Birmania y las Indias Orientales Holandesas, y un jaque a cualquier amenaza indirecta contra Rusia.

Todo esto es defensa imperial, pero también colaboración con los aliados. Desde Sollum hasta Singapur, se extiende un frente común británico-aliado en oposición al Eje. En el extremo occidental, los actuales ataques y bombardeos aéreos se pueden transformar en una acción definitiva en grande escala: Siria puede volver a la actividad si los alemanes atacan a Turquía, y otro tanto puede ocurrir con el Irán poco después. Singapur está a la defensiva. Gran Bretaña no quiere disputas con el Japon, pero está pronta a atacar la agresión contra ella o contra sus aliados. Detrás de estas líneas hay grandes concentraciones de fuerzas en el Cercano Oriente y en la India hay también otros frentes que pueden servir a Rusia y que al mismo tiempo sirven para la salvaguardia de las comunicaciones del Imperio.

El frente del Medio Oriente — que abarca desde el Cercano Oriente, en Libia, hasta el Lejano Oriente en Singapur — ha sido formado y poderosamente armado para el ataque y la defensa y contiene la más formidable reserva en potencia para el uso de Gran Bretaña y de Rusia. Las grandes rutas marítimas están controladas por Gran Bretaña y Estados Unidos, y otro tanto ocurre con las rutas aéreas. En valor de Singapur ha aumentado considerablemente con la invasión de Indochina por el Japon, que constituye un peligro para Birmania y Tailandia, y aún para la India, por ellas. Pero Singapur es más que una mera barrera; se da la mano con las fortalezas de las Filipinas en Manila.

La firme unidad de Gran Bretaña y Estados Unidos en aquellas aguas, puede servir de freno al Japon para sus proyectos de ataque a Rusia en sus territorios de la Siberia Oriental, y si están dispuestos a combinar sus esfuerzos poseerán una fuerza considerable para apoyar su política y hacer pensar muy bien a quienes quieran proseguir por el camino de la agresión. — A. O.

Información del Soviet, viceministro Lovovsky, declaró a los periodistas que el avance sobre Moscú ha sido contenido en todos los sectores, habiendo fracasado las tentativas hechas por los alemanes para desorganizar las defensas de Moscú, mediante una serie de bombardeos.

Lozovsky hizo un resumen de los resultados de la quinta semana de la ofensiva, diciendo: "Grandes pérdidas alemanas con pequeños resultados".

Lozovsky desmintió la noticia alemana sobre la ocupación por las fuerzas militares del Reich de los suburbios de Rostov, dijo que la lucha continuaba entre Taganrog y Rostov, sufriendo grandes pérdidas ambos lados, pero que era evidente que los alemanes se habían empujado al frente a la dura resistencia rusa. Declaró que, sin embargo, la situación en el frente sur era "seria".

Con relación a la lucha en Crimea, Lozovsky dijo que era encarnizadísima, pero que las fuerzas enemigas aún se encontraban pugnando por romper a través de las líneas defensivas, mediante repetidas embestidas.

## SITUACION EN EL FRENTE SUR

Al referirse nuevamente a la situación general en el frente sur, agregó que, a pesar que no podía pasarse por alto la gravedad de la situación, cada metro de terreno ganado por el enemigo, le había costado caramente. El hecho de que los alemanes hayan sido contenidos en varios lugares — dijo — es una prueba de que las aseveraciones alemanas de haber aplastado toda resistencia, no son sino simples desos.

Reveló Lozovsky que el general Shaposhnikov había reemplazado al general Zhukov como jefe del estado mayor general, después que este último asumió el comando del agrupamiento militar del sector central en reemplazo del mariscal Timoshenko que pasó al frente sur. Confirmó, además, que los mariscales Voroshilov y Budenny estaban organizando con todo éxito los nuevos ejércitos rusos.

## INCIDENTE EN FRONTERA RUSSO-JAPONESA

Al referirse a los recientes incidentes en la frontera ruso-japonesa, dijo: "Me agrada creer que ha sido una acción de unidades japonesas indisciplinadas, como asimismo espero que el gobierno japonés castigue a los culpables de haber atacado a la Unión de los Soviets".

Lozovsky se negó a opinar acerca de la declaración hecha por el nuevo Ministro de Relaciones Exteriores del Japon, manifestando: "Las relaciones ruso-japonesas están determinadas por el pacto de neutralidad soviético japonés del 13 de abril. Hablando en general, serán los hechos y no las declaraciones los que señalen el significado de la política, y por tal razón lo correcto es esperar al nuevo gobierno por sus actos y no por sus declaraciones".

EJERCITOS RUSOS NO ESTAN FUERA DE COMBATE

KUIBISHEV, 2. — (U. P.). — A pesar de las afirmaciones alemanas, las fuerzas soviéticas del frente sur parecen estar muy lejos de encontrarse fuera de combate. La batalla de Kharkov y la defensa de Rostov indican que los rusos no han sido puestos en fuga, sino que siguen librando una campaña organizada, conservando intactas sus fuerzas. Los soviéticos habían logrado avanzar en Kharkov, pero los alemanes amenazaban con rodearlos avanzando desde Krasnodar y Belogrod.

El coronel Nicolai Khimov, del Estado Mayor, al analizar la batalla

dijo que los rusos se retiraron para evitar la repetición de lo que sucedió en la batalla de Kharkov. De este modo, queda corroborada la creencia de que los soviéticos emprendieron una retirada organizada, sin posibilidades de que su ejército hubiera sido puesto en fuga.

## LA DEFENSA DE MOSCÚ

Los despachos procedentes del frente indican que los defensores de Moscú han mejorado sus posiciones durante las últimas 72 horas, después de una serie de violentos contraataques en todos los sectores. Aunque el último comunicado soviético de esta sesión

mente que se lucha en todos los frentes, los despachos dicen que los alemanes siguen concentrando sus principales esfuerzos contra el ala derecha de Moscú, habiendo transferido a esta zona sus ataques hace varios días, después del fracaso de los ataques frontales contra el ala izquierda.

El ala izquierda se mantiene bien, habiendo mejorado su posición después de los contraataques recientes. La llegada de refuerzos alemanes para su ala derecha, durante los últimos días, indica que los alemanes pueden lanzar un tercer gran ataque en su actual ofensiva contra Moscú, en

dirección de Tula y Serpukhov, encontrándose esta última población a mitad de camino entre Tula y Moscú. En los últimos días los alemanes han reducido su presión contra Serpukhov, aumentándola contra Tula, pero la naturaleza de las operaciones indica que los alemanes están trabajando con dos columnas interales, una de las cuales ataca a Tula, y la otra contra Serpukhov.

Hasta ahora, la artillería ha rechazado todos los intentos alemanes por establecer puentes de pontones a través del río "Dn" en el sector de "S" del frente central. En este sentido, los despachos procedentes de todos los frentes indican que la artillería desempeña un papel cada vez más importante en la contención de los ataques alemanes.

El general Gromov ha logrado mejorar en forma efectiva las posiciones soviéticas en el sector de Molaisk, donde varios días atrás lograron avanzar varios kilómetros después de dispersar una división alemana. Sus fuerzas alcanzaron finalmente a los arribales occidentales de la población de "Dn".

No hay noticias acerca de la lucha en el sector de "S" del frente central. En este sentido, los despachos procedentes de todos los frentes indican que la artillería desempeña un papel cada vez más importante en la contención de los ataques alemanes.

## LOS ALEMANES NO LLEGARAN MUY PRONTO AL CAUCASO

VICHY, 2. — (U. P.). — El diario "Le Temps" publica esta noche un comentario del General Brosse en el que dice:

"Puede pasar tiempo y causar un trabajo laborioso a los alemanes hasta poder apoderarse del petróleo del Cáucaso."

Todos los esfuerzos alemanes hechos hasta ahora en la campaña rusa han ido dirigidos a destruir al Ejército ruso, pero los costosos ataques alemanes han sido en vano.

No es extraño que los alemanes puedan tomar posesión rápida-

mente del petróleo caucásico, de Moscú y de otros objetivos económicos y geográficos de Rusia. Las condiciones preliminares indispensables que condujeron a Francia y Polonia a los alemanes a rápidos y fáciles victorias no han sido alcanzadas en Rusia. La destrucción de los Ejércitos Rojos no ha sido terminada.

El alto Comando ruso que dispone de grandes masas de hombres ha construido sistemas fortificados alrededor de todos los objetivos importantes y ha dejado en ellos grandes guarniciones. Dichas guarniciones están retardando a los alemanes, y aun cuando estos han avanzado en amplias operaciones, aún se ven precisados a reducir centros de resistencia en amplios espacios alemanes.

PALM BEACH

El traje ideal para Verano

TRAJES Palm-Beach garantido, inglés, colores de moda, todo forrado en seda, modelo derecho o cruzado,

\$590.-

CALIDAD muy fina, tejido poroso, en tonos azules, beige, plomo y marrón, surtido de tamaños,

\$680.-

HEMOS SIDO Y SEGUIMOS SIENDO LOS PRIMEROS EN LAS CREACIONES PALM BEACH

CARACTERISTICAS DE NUESTROS TRAJES DE PALM BEACH  
CORTE IMPECABLE  
GENEROS IMPORTADOS

PANTALONES Palm Beach, modelo americano, materiales de primera, colores de moda,

\$260.-

VESTONES Palm Beach, modelo cruzado, lo más elegante y fresco tonos crema, beige y cáscara,

\$525.-

PRECIOS MUY CONVENIENTES  
MATERIALES DE OPTIMA CALIDAD.

A LA VILLE DE NICE

AHUMADA esq. HUERFANOS



## EN EL HOTEL CARRERA.



Asistentes al té ofrecido en los salones del Hotel Carrera, por un grupo de sus relaciones sociales a la señorita Ana Patiño Pizarro, con motivo de despedirla de su vida de soltera: señoritas Ana Patiño P., Loreto Valdivieso, Eliana Avalos, Irene Simmons, Sally Brumelle, Hortensia de Sulcoaga, Minina Pizarro C., Violeta Bascuñán, Catalina Guasp, Marta del Valle E., Nena Espejo, Inés Vergara, Luz Droggett, Viola Roberts, Ruby de Patiño, Lucy Vargas C., Aglae Galvarini y Carmen Bacuñán.

## MATRIMONIOS.

El 8 del presente serán bendecidos los siguientes:  
— El de la señorita Elvira Valenzuela Briceño con el señor Sergio Zañartu Rodríguez.  
— El de la señorita Patricia Lina Barros con el señor Tomás Allende Pesse, privadamente.  
— El de la señorita Sara Rosa Larraín con el señor Juan Bulnes Aldunate, privadamente, en casa de la novia.  
— El de la señorita Elvira Opazo Valenzuela con el señor Hernán Hevia Parga.  
— El 6, el de la señorita Margot Díaz Villagra con el señor Pedro Montt Mujica.  
— En Concepción se efectuó el matrimonio del señor Eugenio Echegaray Olivares con la señorita Mariana Casanueva Cox.

## MANIFESTACION AL MINISTRO DE COMERCIO, DON ARTURO RIVEROS A.

Como se ha estado anunciando, el Centro "Colchagua y O'Higgins" ofrece un almuerzo a su socio fundador don Arturo Riveros A., con motivo de su designación como Ministro de Comercio y Abastecimiento.

Este almuerzo se servirá el sábado 8 del presente, a las 13 horas, en los comedores del Centro "Colchagua y O'Higgins", Santo Domingo 1188.

Las adhesiones se reciben en el mismo Centro o en el Estudio del presidente, don José M. Venegas, Bodega 140, 2.º piso K, o bien en el Estudio del secretario don Manuel Droggett R., Puente 622.



**PARA LA MESA.**  
ACEITE SAN MARCOS

**NOVIOS**  
ARCILLAS de oro, garantidas macizas, selladas y grabadas, desde \$ 98.00 el par. Entrega inmediata.

**Casa Sostin**  
NUEVA YORK 66, No. 6 en fundir

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

**ACEITE SAN MARCOS**

## MADRES DE CHILE

Continuadoras de la obra de las madres que forjaron esta raza cuatro veces centenaria.  
Madres que queréis hacer con vuestras virtudes un broquel que defienda vuestro hogar.  
Madres que queréis templar el espíritu de vuestros hijos para hacerlos dignos descendientes de sus grandes antepasados.  
Madres de Chile, apoyad vuestra debilidad en la Divina Eucaristía. ¡Ella es la fuerza! ¡Ella es la luz!

El Excmo. y Rvdo. señor Arzobispo de Santiago consagrará a las madres a la Divina Eucaristía el viernes 7, a las 14.30 horas, en la Catedral. El acto será transmitido a todo el país por la Radio Carrera.

## Almuerzo en honor de Su Eminencia Cardenal Copello y Prelados extranjeros.

Circula la siguiente invitación:

"Santiago, noviembre de 1941. — Distinguido señor: — Tenemos el honor de invitar a usted a adherirse a un almuerzo que se ofrecerá en el Club de la Unión, el sábado 8 del presente, a las 13.15 horas, en homenaje a Su Eminencia, el Cardenal Legado de S. S. y a los Prelados extranjeros que tomarán parte en la celebración del VIII Congreso Eucarístico Nacional. — Saludos atentamente a usted. — (Fdo.) Guillermo Edwards Matte, Arturo Alessandri Palma, Luis Barros Borgoño, Emilio Bello Codesido, Javiel Angel Figueroa, Carlos Alberto Novoa, almirante Julio Allard, general Oscar Escudero, general Alvaro Castro, Miguel Cruchaga Tocornal, Horacio Walker, Salvador Izquierdo, Luis Subercaseaux, José Manuel Balmaceda, Fernando Freire, Francisco Echenique Gandarillas, Luis Claro Solari, Fernando Aldunate Errázuriz, Hernán Luis Concha.

José A. Alfonso, Joaquín Echenique Gandarillas, Carlos Aldunate, Alejandro Lira, Luis Eguiguren, Romaldo Silva Cortés, Antonio Huénu, Manuel Foster, Alfredo Barros Errázuriz, Cristóbal Sáenz, Eduardo Covarrubias Valdés, Romilio Burgos, Clemente Díaz León, Luis Silva, Alfredo Plowanka, Carlos Balmaceda, Pedro A. Torres, Arturo Phillips, Eduardo Moore, Ricardo Searle, Guillermo Amunátegui, Augusto Ovalle Castillo, Víctor Robles, Alvaro Covarrubias Pardo, Ignacio Valdivieso Solar, Luis Mackenna Ovalle, Fermín Vergara Figueroa, José Florencio Valdés Ossa, Manuel de la Lastra, Carlos Peña Otaegui, Guillermo de Agüero Herbozo, Juan Undurraga Fernández, Hernán Príst Subercaseaux.

Las adhesiones se reciben en la Caja del Club, hasta el viernes 7, a las 19 horas.

Se ruega a las personas que deseen adherirse y que no hayan recibido la invitación, se den por recibida de ella.

**A BUENOS AIRES.** — Se encuentran en Buenos Aires las señoras Elena Buitant de Carey y Marta Pinto de Lira.

**VIAJEROS.** — A Viña del Mar, don Manuel Artet.

— De La Serena, don Oscar Pinto.

**DEL EXTRANJERO.** — Ha regresado de Bolivia la señora Teresa Ahumada de Penaranda.

— Ha regresado de Estados Unidos la señora Elena Phillips de Fabres y el señor Francisco Huneeus Gana y señora.

— Ayer regresó de una brillante gira artística el señor Sergio Roberts.

## INFORMACIONES CABLEGRAFICAS

## FUERON ACORDADOS LOS PREMIOS CABOT PARA EL PERIODISMO

Los agraciados son don Paulo Bettencourt, Director del "Correio da Manhã" de Río de Janeiro, su esposa señora Sylvia de Bettencourt y don Carlos Dávila, director de la empresa "Editor's Press Service"

NUEVA YORK, 2.— (U. P.) El decano de la Universidad de Columbia, Dr. Carl W. Ackermann, graduado de la Escuela de Periodismo, anunció la existencia de los agraciados con las recompensas para periodistas del premio "Maria Moors Cabot", por servicios distinguidos en el campo de las relaciones internacionales durante el año 1941.

Las recompensas serán entregadas formalmente el 10 de noviembre por el doctor Nicholas Murray Butler, en una convención que tendrá lugar en la Biblioteca Commemorative, a las siguientes personas: Dr. Paulo Bettencourt, director y editor del "Correio da Manhã" de Río de Janeiro; señora Sylvia de Bettencourt, esposa del anterior, autora de la columna "Major"; "Correio da Manhã", primera mujer a la que se le ha concedido el premio Cabot; el Dr. Carlos Dávila, ex Presidente de Chile y actual director de la empresa "Editor's Press Service"; y el doctor José I. Rivero, director y editor del "Diario de la Marina" de La Habana. Se entregarán planchas de bronce a las esposas de Cabot, María Moors Cabot, siemdo concedidos anualmente por los depositarios de la Universidad de Columbia, a los graduados de la Escuela de Periodismo a editores, directores o escritores del Hemisferio Occidental que hayan propiciado el entendimiento y el mejoramiento de las simpatías y comprensión entre los pueblos de las Américas del Sur, Centro y Norte.

En su informe anual presentado al Presidente de la Universidad de Columbia, Mr. Nicholas Murray Butler, el decano Ackermann se refiere a la donación del doctor Cabot, diciendo que es "generosa por su valor."

El senador Tom Connally, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, predijo que el miércoles se pondrá término a la legislación destinada a privar a la Ley de Neutralidad de todas las restricciones de navegación, con lo que se obtendrá una mayoría de 50 a 55 votos. Los dirigentes de la oposición han reconocido virtualmente su derrota.

El proyecto de revisión de la Ley de Neutralidad requiere sólo 49 votos para que se convierta en ley. Entretanto, el senador Walter George, quien figura en la tabla para iniciar el debate el lunes, recomendó hoy, en una radiotransmisión dirigida a todo el país, la aprobación

monetario, generosa por sus términos de administración y utilidad para el futuro, inspiradora y alentadora como expresión de la fe en el futuro de la "amistad internacional" de este Hemisferio, a la luz de las condiciones mundiales existentes. Más adelante dice que "los países de las relaciones internacionales en 1938, cuando las grandes naciones no estaban todavía en guerra. Mediante su donativo el doctor Cabot ha contemplado la continuación de estas recompensas más allá de las guerras actuales. Según el acuerdo aceptado por los depositarios de la Universidad de Columbia, las entradas de las relaciones internacionales serán empleadas a perpetuidad en beneficio de la "amistad internacional" del Hemisferio Occidental."

En esta forma, tanto el donante como la Universidad expresan por medio de un plan constructivo de acción mutua, su confianza en la continuación de las relaciones pacíficas entre las Repúblicas americanas. Considerando la prisa y desorganización de nuestros días, cuando cada hora trae consigo nuevas emergencias, mayor prisa esta donación es una prueba sana de la estabilidad y de los planes a largo plazo que caracterizan a las instituciones educacionales que funcionan en un campo de libertad.

En estos días en que todas las naciones se encuentran ante el dilema de la "Correio da Manhã", es bueno acordarse de la declaración de Simón Bolívar. En la Biblioteca Nacional de Caracas hay un archivo completo del "Correio da Manhã" de 1818. Pocos meses antes de aparecer el primer número, Bolívar escribió a don Fernando Pe-

alvar, en Trinidad: "Por sobre todo, envidiamos, en una u otra forma, la prensa que es tan útil como las armas mismas." "Lo que el gran Libertador de América Latina escribió hace 123 años atrás, puede aplicarse hoy a la independencia de una prensa en las Repúblicas americanas, en relación con su defensa nacional y el futuro de sus relaciones pacíficas."

Los premios Cabot constituyen un proyecto precursor, al ser contemplados desde la torre de observación de la profesión periodística. Se trata del primer obsequio substancial, destinado a favorecer los servicios de esta escuela, desde que fue concedida la donación primitiva por Joseph Pulitzer. Es la primera donación para un proyecto de educación limitado e incluyendo todo el Hemisferio Occidental. Es el primer plan de premio internacional en el terreno del periodismo. Es total y exclusivamente educacional y no político.

Además de ser el primer proyecto de periodismo interamericano en ser dotado, los premios Cabot son los primeros que se otorgan a la seguridad de la prensa, siendo concedidos durante los años que siguen al actual desorden internacional. Los premios Cabot son un primer paso precursor de este proyecto de reconciliación por la paz y desorganización de nuestros días, cuando cada hora trae consigo nuevas emergencias, mayor prisa esta donación es una prueba sana de la estabilidad y de los planes a largo plazo que caracterizan a las instituciones educacionales que funcionan en un campo de libertad.

En estos días en que todas las naciones se encuentran ante el dilema de la "Correio da Manhã", es bueno acordarse de la declaración de Simón Bolívar. En la Biblioteca Nacional de Caracas hay un archivo completo del "Correio da Manhã" de 1818. Pocos meses antes de aparecer el primer número, Bolívar escribió a don Fernando Pe-

alvar, en Trinidad: "Por sobre todo, envidiamos, en una u otra forma, la prensa que es tan útil como las armas mismas." "Lo que el gran Libertador de América Latina escribió hace 123 años atrás, puede aplicarse hoy a la independencia de una prensa en las Repúblicas americanas, en relación con su defensa nacional y el futuro de sus relaciones pacíficas."

Los premios Cabot constituyen un proyecto precursor, al ser contemplados desde la torre de observación de la profesión periodística. Se trata del primer obsequio substancial, destinado a favorecer los servicios de esta escuela, desde que fue concedida la donación primitiva por Joseph Pulitzer. Es la primera donación para un proyecto de educación limitado e incluyendo todo el Hemisferio Occidental. Es el primer plan de premio internacional en el terreno del periodismo. Es total y exclusivamente educacional y no político.

Además de ser el primer proyecto de periodismo interamericano en ser dotado, los premios Cabot son los primeros que se otorgan a la seguridad de la prensa, siendo concedidos durante los años que siguen al actual desorden internacional. Los premios Cabot son un primer paso precursor de este proyecto de reconciliación por la paz y desorganización de nuestros días, cuando cada hora trae consigo nuevas emergencias, mayor prisa esta donación es una prueba sana de la estabilidad y de los planes a largo plazo que caracterizan a las instituciones educacionales que funcionan en un campo de libertad.



Señora Patricia Holley Cares

(Foto Zmirack)

**MISA.** — Con motivo del segundo aniversario del fallecimiento de la señora Inés Valdés de Ponce Roldán, mañana, a las 9.30 horas, se le oficiará una misa solemne en la Iglesia del Cementerio General.

**FALLECIMIENTO.** — Han fallecido: Don Guillermo Peñafiel, secretario de la Administración de Correos de Linares. La señora Avelina Molina de Betancourt.

**ENFERMOS.** — En la Clínica Santa María ha sido operado de apendicitis don Pedro Carvallo Stagg. — Restablecido don Sergio Yrarrázaval Correa.

## FALLECIO LORD D'ABERNON

El extinto, considerado como uno de los más brillantes economistas de Gran Bretaña, fue uno de los organizadores del Tratado de Locarno

LONDRES, 2 (U. P.). — A la edad de 84 años, falleció el sábado en un Sanatorio de Hove, Sussex, Lord D'Abernon, primer embajador británico en Alemania después de la guerra pasada.

Lo que el gran Libertador de América Latina escribió hace 123 años atrás, puede aplicarse hoy a la independencia de una prensa en las Repúblicas americanas, en relación con su defensa nacional y el futuro de sus relaciones pacíficas."

Los premios Cabot constituyen un proyecto precursor, al ser contemplados desde la torre de observación de la profesión periodística. Se trata del primer obsequio substancial, destinado a favorecer los servicios de esta escuela, desde que fue concedida la donación primitiva por Joseph Pulitzer. Es la primera donación para un proyecto de educación limitado e incluyendo todo el Hemisferio Occidental. Es el primer plan de premio internacional en el terreno del periodismo. Es total y exclusivamente educacional y no político.

Además de ser el primer proyecto de periodismo interamericano en ser dotado, los premios Cabot son los primeros que se otorgan a la seguridad de la prensa, siendo concedidos durante los años que siguen al actual desorden internacional. Los premios Cabot son un primer paso precursor de este proyecto de reconciliación por la paz y desorganización de nuestros días, cuando cada hora trae consigo nuevas emergencias, mayor prisa esta donación es una prueba sana de la estabilidad y de los planes a largo plazo que caracterizan a las instituciones educacionales que funcionan en un campo de libertad.

En estos días en que todas las naciones se encuentran ante el dilema de la "Correio da Manhã", es bueno acordarse de la declaración de Simón Bolívar. En la Biblioteca Nacional de Caracas hay un archivo completo del "Correio da Manhã" de 1818. Pocos meses antes de aparecer el primer número, Bolívar escribió a don Fernando Pe-

alvar, en Trinidad: "Por sobre todo, envidiamos, en una u otra forma, la prensa que es tan útil como las armas mismas." "Lo que el gran Libertador de América Latina escribió hace 123 años atrás, puede aplicarse hoy a la independencia de una prensa en las Repúblicas americanas, en relación con su defensa nacional y el futuro de sus relaciones pacíficas."

Los premios Cabot constituyen un proyecto precursor, al ser contemplados desde la torre de observación de la profesión periodística. Se trata del primer obsequio substancial, destinado a favorecer los servicios de esta escuela, desde que fue concedida la donación primitiva por Joseph Pulitzer. Es la primera donación para un proyecto de educación limitado e incluyendo todo el Hemisferio Occidental. Es el primer plan de premio internacional en el terreno del periodismo. Es total y exclusivamente educacional y no político.

Además de ser el primer proyecto de periodismo interamericano en ser dotado, los premios Cabot son los primeros que se otorgan a la seguridad de la prensa, siendo concedidos durante los años que siguen al actual desorden internacional. Los premios Cabot son un primer paso precursor de este proyecto de reconciliación por la paz y desorganización de nuestros días, cuando cada hora trae consigo nuevas emergencias, mayor prisa esta donación es una prueba sana de la estabilidad y de los planes a largo plazo que caracterizan a las instituciones educacionales que funcionan en un campo de libertad.

En estos días en que todas las naciones se encuentran ante el dilema de la "Correio da Manhã", es bueno acordarse de la declaración de Simón Bolívar. En la Biblioteca Nacional de Caracas hay un archivo completo del "Correio da Manhã" de 1818. Pocos meses antes de aparecer el primer número, Bolívar escribió a don Fernando Pe-

alvar, en Trinidad: "Por sobre todo, envidiamos, en una u otra forma, la prensa que es tan útil como las armas mismas." "Lo que el gran Libertador de América Latina escribió hace 123 años atrás, puede aplicarse hoy a la independencia de una prensa en las Repúblicas americanas, en relación con su defensa nacional y el futuro de sus relaciones pacíficas."

Los premios Cabot constituyen un proyecto precursor, al ser contemplados desde la torre de observación de la profesión periodística. Se trata del primer obsequio substancial, destinado a favorecer los servicios de esta escuela, desde que fue concedida la donación primitiva por Joseph Pulitzer. Es la primera donación para un proyecto de educación limitado e incluyendo todo el Hemisferio Occidental. Es el primer plan de premio internacional en el terreno del periodismo. Es total y exclusivamente educacional y no político.

Además de ser el primer proyecto de periodismo interamericano en ser dotado, los premios Cabot son los primeros que se otorgan a la seguridad de la prensa, siendo concedidos durante los años que siguen al actual desorden internacional. Los premios Cabot son un primer paso precursor de este proyecto de reconciliación por la paz y desorganización de nuestros días, cuando cada hora trae consigo nuevas emergencias, mayor prisa esta donación es una prueba sana de la estabilidad y de los planes a largo plazo que caracterizan a las instituciones educacionales que funcionan en un campo de libertad.

construcción de las tumbas y semirruinas finazas durante siete años, regresó a Gran Bretaña, dueño de una buena fortuna personal, cuando solamente contaba con 40 años. Fue miembro conservador de Parlamento británico hasta 1906. Posteriormente fue presidente de la Comisión Imperial de Relaciones y en 1914, fue condecorado en par del reino al recibir el título de Baron D'Abernon de Esher.

Sin embargo, el período culminante de su carrera está comprendido en los seis años que desempeñó el cargo de embajador británico en Berlín, donde trabajó incansablemente por salvar a Alemania de la ruina financiera. Simpatizó mucho y apoyó decididamente a Stresemann y luchó por la conciliación de Alemania con sus antiguos enemigos.

A su regreso de Berlín se le otorgó el título de visconde. Desempeñó varios cargos más. Fue jefe de la misión económica británica a la Argentina y al Brasil en 1929.

En 1930 se casó con Lady Helen Duncombe, pero no dejó descendencia.

Durante su vida adquirió numerosos objetos de arte, con los cuales llenó su casa en Inglaterra y su residencia en Roma, el Palacio Sacchetti.

## La lucha en Libia

EL CAIRO, 2. — (U. P.). — Un comunicado expedido hoy por el Cuartel General británico en Libia dice: "El enemigo ha limitado las operaciones. Sin embargo, hubo cierta actividad aérea enemiga. El bombardeo de la estación de ferrocarril de Sirte, el 31 de octubre, causó daños materiales. El enemigo canoneó ligeramente nuestras posiciones en la costa."

En la frontera, nuestras patrullas han estado nuevamente activas en todo el sector. Las actividades aéreas del enemigo han sido en este sector un tanto más intensas que normalmente. El enemigo canoneó ligeramente nuestras posiciones en la costa."

COMUNICADO ITALIANO ROMA, 2. — (U. P.). — El Alto Comando, en su comunicado oficial de guerra, No. 51, dice lo siguiente: "Ayer, algunos aviones enemigos volaron sobre la región de Ragusa (Sicilia) y Castellana Grotte. Distaban arrojando algunas bombas. Sin embargo, hubo víctimas y si daños insignificantes. "Norte de África: Durante las operaciones aéreas, el enemigo canoneó ligeramente nuestras posiciones en la costa."

En la frontera, nuestras patrullas han estado nuevamente activas en todo el sector. Las actividades aéreas del enemigo han sido en este sector un tanto más intensas que normalmente. El enemigo canoneó ligeramente nuestras posiciones en la costa."

En la frontera, nuestras patrullas han estado nuevamente activas en todo el sector. Las actividades aéreas del enemigo han sido en este sector un tanto más intensas que normalmente. El enemigo canoneó ligeramente nuestras posiciones en la costa."

En la frontera, nuestras patrullas han estado nuevamente activas en todo el sector. Las actividades aéreas del enemigo han sido en este sector un tanto más intensas que normalmente. El enemigo canoneó ligeramente nuestras posiciones en la costa."

En la frontera, nuestras patrullas han estado nuevamente activas en todo el sector. Las actividades aéreas del enemigo han sido en este sector un tanto más intensas que normalmente. El enemigo canoneó ligeramente nuestras posiciones en la costa."



**ESTA NOCHE REAPERTURA**

CON DINERS DANTSANTS

amanzados por las orquestas Carlos Loeffler y "The Carrera Melody Band". Menú: "Table d'Hôte" y servicio "A la carte", similar al que ha hecho fama del Grill Room, (9 P. M. a 11.30).

**NOCHES DEL ROOF**  
De 11.30 P. M. hasta la madrugada, con la actuación de THE CARRERA MELODY BAND, notable orquesta de doce ejecutantes (dos pistones), bajo la dirección del maestro Cetti. LOEFFLER Y SU CONJUNTO, la popular orquesta que, desde el año pasado, hace las delicias de los habitués del Carrera.

**FORTY & LA FAYE.**  
Bailarinas acrobáticas del Casino URCA de Río de Janeiro. Debut del

**TRIO ARAGON**  
Las extraordinarias bailarinas españolas, provenientes del Casino Municipal de Biarritz.

**Hotel CARRERA**  
SOLICIDAD DE TURISMO Y HOTELERÍA

**Hotel CARRERA**  
SOLICIDAD DE TURISMO Y HOTELERÍA

**Hotel CARRERA**  
SOLICIDAD DE TURISMO Y HOTELERÍA

**Hotel CARRERA**  
SOLICIDAD DE TURISMO Y HOTELERÍA



## LA NACION

Santiago de Chile, lunes 3 de noviembre de 1941.

HORACIO HEVIA LABBE  
Presidente.Domingo Melfi D. | Eleodoro E. Guzmán F.  
Director. | Gerente.

## ALZA DE FLETES MARITIMOS

Ha producido una justificada alarma en el comercio y en la agricultura de toda la zona sur del país el reciente acuerdo adoptado por la Compañía Sudamericana de Vapores de alzar el valor de los fletes, en 5 y 3 dólares la tonelada, de determinados productos y mercancías que se embarcan para otros puntos del territorio o para el extranjero, en el puerto de Talcahuano. Con esta medida se sienten afectadas todas las provincias comprendidas entre Talca y Valdivia, ya que es aquél el puerto obligado para sus embarques; de modo que hay fundada razón para que la industria, el comercio, la agricultura, la producción y los sectores de trabajo que representan los gremios marítimos del litoral se sientan resentidos y alarmados, como lo ha dado a conocer en forma unánime la prensa sureña.

El alza considerada por la gerencia general de la Compañía se hará efectiva, por ahora, sobre los cereales, lana y quillay que se embarcan por Talcahuano, ya sea en calidad de cabotaje o para el comercio exterior, y será de 3 dólares americanos por tonelada de cereales, y 5 dólares por tonelada de lana y quillay. Es fácil comprender que con este elevado recargo se crea un problema que abarca desde el encarecimiento de los productos hasta su aspecto social, ya que los gremios marítimos estiman que semejante alza significaría para ellos una verdadera ruina, como lo acaban de expresar al Ministro de Agricultura en reciente nota. El presidente de la Asociación de Exportadores de Chile ha dirigido también al mismo Secretario de Estado un interesante oficio en el que expresa las fatales consecuencias que forzosamente debe acarrear tal medida, que, a su parecer, no tiene justificación. Señala, además, que de ser aplicado dicho recargo, afectaría en forma directa a los agricultores de la zona sur, cuyos productos deben ser embarcados obligadamente por aquel puerto, por lo que estima que es indispensable la intervención del Ministro de Agricultura para que obtenga la derogación de la medida a que hemos hecho referencia.

Es preciso considerar también que el alza en proyecto viene a ser un rudo golpe para el primer puerto militar del país, cuyos intereses tienen que sentirse directamente lesionados con tal medida, aún más si se toma en cuenta que ésta sólo va a ser aplicada en Talcahuano, lo que entraña una injusta excepción. Esta circunstancia ha hecho que en aquel puerto se estime que ya no son exclusivamente los intereses particulares los que están en peligro, sino que el propio interés público es el que está comprometido. Por esta razón, todas las instituciones de Talcahuano, sin distinción de partidos o de creencias, se preparan para pedir la derogación del alza decretada, en un gran comicio que habrá de constituir la iniciación de una mantenida campaña regional.

Se ha hecho notar, por otra parte, que esta alza de los fletes marítimos tendrá que repercutir forzosamente en los fletes ferroviarios y en los otros servicios de los ferrocarriles, pues es obvio comprender que los comerciantes y agricultores preferirán enviar sus productos por otros puertos, lo que recargará el movimiento de carga a larga distancia. La Empresa, como es sabido, está escasa de equipo y de carbón, de modo que no podría soportar un recargo semejante en sus servicios, al menos por ahora.

Como puede verse, se ha creado un grave problema para una gran porción de nuestro territorio, y es natural que el Gobierno y las autoridades competentes traten de resolverlo en forma que no lesione los intereses de nadie. La medida adoptada por la Compañía Sudamericana de Vapores puede encuadrarse muy bien dentro de sus atribuciones legales; pero sería cuerdo considerar que muchas veces los intereses particulares están después de los intereses de la colectividad. El Ministro de Agricultura, impuesto ya de estas dificultades, realizará una obra patriótica si encuentra la forma de resolver este asunto, con beneficios para todos.

## Presupuesto Municipal

Como lo adelantamos hace algunos días, el Alcalde subrogante, señor Pacheco Pizarro, tenía la decidida intención de encuadrar, hasta donde fuera posible, los gastos del Municipio con sus entradas permanentes. Consecuencia de este propósito, se reunió con la mayoría de los regidores para estudiar el financiamiento presupuestario para 1942.

Este cálculo, que ya estaba hecho por la anterior administración comunal, no se atenia a ninguna de las normas generales. Desde luego, para cubrir un egreso de 98 millones de pesos tomaba como entradas fijas leyes que significaban una mayor rentabilidad de 30 millones, pero eran leyes que ni siquiera habían sido sometidas a estudio para ser enviadas al Congreso. En estas condiciones, el presupuesto comunal no tenía financiamiento posible.

El Alcalde y los regidores concurrieron en que era absolutamente indispensable suprimir estas leyes eventuales del cálculo de entradas, y luego reducir los ítem de egresos que se habían cargado a estas entradas. El mismo Alcalde subrogante se vio en la necesidad de reducir de 3 millones a 100 mil pesos los gastos de libre disposición de la Alcaldía.

Una de las disposiciones más dolorosas que fué preciso adoptar es la que se re-

fiere a la inmediata supresión de una excesiva cantidad de obreros ocupados en obras de saneamiento. Pero el Gobierno, frente a esta emergencia que iba a crear una numerosa cesantía, prometió que esos trabajadores serían ocupados en las numerosas obras públicas que realizan los diferentes Ministerios.

Aun después de hacer todos los recenamientos posibles en los rubros de gastos, se vio que el Municipio no puede continuar subsistiendo con sus actuales entradas y que será preciso la dictación de leyes que estén afectas a algún servicio administrativo, para que todos los años no se vea la Municipalidad ante problemas de urgencia inmediata que no puede resolver por falta de fondos. A pesar de que el país está materialmente sobrecargado de impuestos, hay, sin embargo, muchos artículos suñarios que pueden soportar tributos mayores que los que pagan en la actualidad.

De todos modos, es indispensable arbitrar cualquier procedimiento que impida a la capital de Chile vivir en angustia permanente, con calles desaseadas, parques y jardines descuidados, y servicios públicos y sanitarios que están muy lejos de corresponder a la cultura de una ciudad moderna.

Es menester aprovechar las buenas iniciativas del Alcal-

## Edificación escolar

El Ministro de Educación acaba de dar curso al Decreto Supremo por el cual se autoriza la construcción de setenta y dos edificios para escuelas primarias en las diversas provincias de la República. Se cumple, así, con el plan que se trazó el Gobierno al procurar la alfabetización del país. En esta gran batalla, la actual Administración sigue una vieja tradición, cuyos principios doctrinarios encontramos en la Carta de 1833 y en la de 1925. La instrucción pública, dicen esos preceptos, es una atención preferente del Estado. Un Gobierno verdaderamente democrático se encuentra obligado a encarar este aspecto decisivo de la educación popular. Es necesario capacitar al niño para que, alfabetizado, sea mañana un hombre útil a la sociedad. Pero no basta alfabetizarlo. Es necesario despertar en él, en este hombre de mañana, un mínimo de curiosidad intelectual. No se logra una enseñanza si acaso no se consigue esta conquista, la más grande a que puede aspirar una nación.

Por fortuna, tenemos para realizar esta labor un profesorado eficiente y digno en la primera enseñanza. Jóvenes casi todos, con un grado de apostolado superior, cultos, con ideas renovadas, ellos están formando la conciencia de Chile en el porvenir. En cada escuela vibran

ilusiones que los niños sabrán captar cuando se transformen en hombres. Sólo a base de la educación se construyen la ciudadanía y el patriotismo; sólo a base de este precio, el menos caro, por que nace del espíritu, se hacen los grandes ideales. Cuando se estudia la estadística de la transformación del alumnado nacional, en otros términos, de la campaña de alfabetización desarrollada por los Gobiernos de la República, casi en un período de cien años, se siente orgullo. En 1833, por ejemplo, existía una población escolar de doscientos mil niños. Sólo tres mil recibían la primera enseñanza. La Administración de Bulnes creó ciento cincuenta escuelas. La de Montt, quinientas. Errázuriz y Balmaceda dieron a la inversión de los dineros fiscales para construcción de escuelas una gran liberalidad. Después, todos los Gobiernos han sabido respetar este principio: emancipar intelectualmente al pueblo.

El Decreto que acaba de aprobar el plan de construcción escolar para el año de 1942 comprende varias provincias. Van a recibir enseñanza más de cuatrocientos mil niños. Así se absorbe el analfabetismo y se cumple con una doctrina democrática: enseñar es formar la ciudadanía.

## De las críticas a la democracia y al sufragio universal

Por otra parte se equivocan medio a medio los que creen que estamos frente a un defecto de las democracias y del sufragio universal; pues pueden recordar que los vicios electorales han florecido y llegado a extremos increíbles en los propios países monárquicos. Por ejemplo, ¿pueden hacer presente que en Inglaterra, país de tan viejas tradiciones políticas, como que la Carta Magna, la base de las libertades inglesas es de 1215, la corrupción electoral llegó a tales tales proporciones que, por un lado, los electores ingleses se vendían al por mayor en hierba, como quien dice, acudiendo por centenares a las secretarías de los candidatos de sus aflecciones y recibiendo, al lote, la mitad de la paga convenida antes de votar, y la otra mitad después de haber votado. Y la cosa llegó a tal punto que los agentes electorales, los traficantes políticos, consiguieron que se abriera una tienda especial en la Bolsa de Londres para rematar las diputaciones correspondientes, sobre todo a los llamados burgos podridos. Y lo más grave de esta situación consistía en que los ingleses tenían entonces el derecho de sufragio muy restringido, como ahora se pretende por los que no conocen a fondo esos problemas, limitado a las clases cultas de la vieja Inglaterra, de las clases medias ricas para arriba, de modo que se equivocan los que piden que se quite el voto a la gente de escasos recursos o de poca cultura; pues las llamadas clases cultas han dado pruebas de ser tanto o más venales que las clases populares.

Entre nosotros, hasta el año 90 del siglo pasado, existió también el llamado voto censitario, o sea, el derecho de sufragio limitado a las personas que tenían la renta mínima fijada por la ley o que tenían un título profesional, y ello no nos libró de los vicios electorales y de tener gobiernos y parlamentos mediocres. No es, pues, el derecho de voto en sí, sea con sufragio universal o con voto restringido, el responsable de los vicios que suelen verse, sino el sistema electoral mismo, como ocurre con los regímenes políticos, y su remedio está en los cambios de sistema, en el establecimiento del voto plural o jerarquizado, sino en organizar un buen sistema electoral.

Y en prueba de esto, puedo decir que Inglaterra, a pesar de haber ido ampliando el derecho de sufragio, primero con la reforma de 1832, que suprimió todos los burgos podridos, después con la de 1867, que aumentó en varios millones el número de electores, hasta llegar en este siglo a un sufragio universal, otorgando el derecho de voto a la mujer, la Inglaterra, repito, gracias a una reforma electoral estudiada y aplicada durante el último ministerio de Gladstone, en 1883, salió del pantano de miserias electorales en que había vivido sumida hasta entonces; y esta es una prueba material de que los vicios electorales no están en el voto restringido, sino en el sistema electoral.

Pero como los dogmáticos emperrados, las personas que tienen el espíritu lleno de principios, se empeñan en que la armonía que existe en el actual cuerpo de regidores, para intentar una labor de carácter permanente, es la armonía que existe en el actual cuerpo de regidores, para intentar una labor de carácter permanente.

Hasta ahora hemos venido corrigiendo detalles y planeando obras que sólo sirven para paliar una situación determinada, cuando tenemos la dolorosa experiencia que una vez que cambia la mayoría ocasional en el Municipio, los problemas se vuelven a agudizar y las luchas partidistas dentro de la corporación ahogan las buenas iniciativas comenzadas. Probemos, siquiera una vez, que tenemos el amor a las responsabilidades y que cada regidor sabe cumplir honorablemente el puesto que le otorga la ley, en sus elecciones, que lo distinguen en sus electores.

En resumen, los vicios de los regímenes políticos no se deben absolutamente a la democracia ni al sufragio universal, sino a defectos de organización, y por ende, el remedio está en estudiar esto con criterio científico, a fin de modificar aquellos

que los vicios de los regímenes políticos no se deben absolutamente a la democracia ni al sufragio universal, sino a defectos de organización, y por ende, el remedio está en estudiar esto con criterio científico, a fin de modificar aquellos

## "Verdejo gasta un millón"

Uno de nuestros redactores que tuvo oportunidad de hablar hace pocos días con el escritor colombiano don Armando Solano, quien reside en Santiago como Consejero de la Embajada de su país y sigue con afectuoso entusiasmo todas nuestras manifestaciones intelectuales y artísticas, le interrogó para conocer su juicio sobre la última película chilena, "Verdejo gasta un millón". He aquí, reconstruidas con la mayor fidelidad posible, las opiniones del señor Solano:

—En Chile, no sólo existe un cine nacional con sus contornos definidos, con sus ideales, con su manera, con sus artistas y con autores que, sin duda, seguirán vitalizándolo y enriqueciéndolo. "Verdejo gasta un millón", a mi parecer, ya no es un ensayo. Es obra realizada y plausible. Habrá balbuceos y vacilaciones en una que otra escena, en algunos de los personajes. Pero la estructura, el andamiaje interno, son completos. Aunque el cine es la reacción positiva y de bulto contra la literatura del teatro, sus quemaduras han de reunir especiales cualidades literarias, sin las cuales nada pueden el juego escénico ni la densidad artística. Todos nuestros países son dueños de un tesoro espiritual, sentimental y folclórico que no se aprovecha para la cultura propia ni como aporte a la cultura universal, porque la distancia entre las gentes campesinas y los obreros urbanos, de un lado, y la clase media, que debe suministrar los intérpretes y artistas, es tan grande, que no permite ninguna comprensión.

Así vemos en todas partes los gestos, las danzas, las expansiones populares, rígidos, fríos, deformados por una falsa estilización. Chile ha vencido ese duro obstáculo con feliz audacia, por virtud acaso de su mayor homogeneidad racial.

En "Verdejo gasta un millón", y poniendo de lado provisionalmente la gracia, el ingenio, el grano del sentimentalismo, se ha escrito un himno espléndido a las virtudes básicas del pueblo chileno, a cada una de ellas, es decir, al valor, la lealtad, el estoicismo, el deseo de horizontes siempre nuevos. Y ese canto, que corre como un agua profunda por toda la obra, no tiene una sola caída en el patriotismo chilón y de colores, que algunos creen bueno para el paladar común.

Ya todo el público ha dicho que el sonido tiene momentos desdichados, y es la verdad. Las fotografías son excelentes, en cambio; muchas insuperables, algunas magistralmente sugestivas, de gusto nuevo y bien equilibrado. Los progresos alcanzados en corto tiempo, asombran. De ahí que no sea hiperbólico afirmar sin ambages la existencia perentoria del cine chileno, con algunos elementos óptimos en los distintos sectores.

—¿Y los artistas? —Ahí reside la parte difícil de abordar en medios como los de nuestras capitales sudamericanas, todavía reducidos e inclinados a personalizar de modo antipático. Por suerte, en este caso,

un espectador imparcial (imparcial hasta cierto punto, porque yo asisto con emoción y con cariño a las demostraciones variadas del espíritu chileno) sólo cosas halagadoras tiene que expresar. Malú Gatica, dígame usted bien claro, llegará a ser pronto una estrella, "la" estrella tal vez del cine en América española. No hay que limitarse a ver en ella lo que hizo y mostró en esta cinta, sino las vastas capacidades que reveló como cantante y como actriz. Malú no fué aprovechada más que con mediano acierto en esta ocasión, por su papel es borroso y episódico. Y, sin embargo, cuánta fuerza expresiva y qué íntima vibración pasional, en ella fulgura por instantes ese como sonambulismo del deseo, ese halo extraño del trance amoroso que le confiere elevación a categoría dramática y que solamente una explicación e interpretación malograda por esta vez. Y en su voz, de tan ricas tonalidades, gimen y se ahogan angustiadamente unas turbias opacidades que serán su fortuna cuando se enfrente con obras menos pintorescas y de más compleja psicología. No creo ser el menos perspicaz de los espectadores, y quizá comparta ciertos reparos formulados a la artista. Pero leido perdón para decir que no he leído todavía en ninguna crítica la explosión de júbilo ni la triunfal salutación que debería haber promovido la presencia de una mujer tan prodiga y soberanamente dotada para el cine y el teatro como Malú Gatica, quien, según los síntomas, es la primera en ignorarse.

Conchita Buxón no puede estar mejor en su difícil papel, que desempeña con amor y con fuerza. En ella se nota un dominio de la escena que la pone más allá de los fastidiosos tipos, y la consagran como digna pareja del héroe, Juan Verdejo, de quien Eugenio Reta logra una encarnación cabal y perfecta. Y como lo perfecto no es susceptible de aditividad, porque implica sobriedad límpida, nada más quiero decir. La creación del personaje, símbolo vivo y palpitante de la clase popular chilena, con su salero, su vivacidad, su temerario espíritu de aventura, su esencia guerrera, su deslumbrante facilidad de adaptación, cualidad esta última que lo asemeja mucho a ciertos grupos colombianos, es tan acertada como su desempeño, del cual ni el más exigente quisiera quitar un gesto ni una palabra. Personaje y actor conquistaron, me parece, la unanimidad envidiable.

No conozco a los artistas mencionados, ni a los restantes, y no quisiera entrar en detalles que sólo una segunda visión de la cinta justificaria. Pero mi concepto es favorable y entusiasta para la nueva película, que está bien pensada, bien construida, bien teatralizada, musicalizada deliciosamente, y que, por último, tiene aquellos pequeños defectos que son estímulo para futuros trabajos y que alimentan el comentario y la discusión, sin los cuales, el tedio acabaría pronto con todo ejercicio de arte.

## Kuybishev

En crónicas anteriores examinamos las perspectivas del frente ruso, en el invierno europeo entrante. Vemos ahora cómo el estado soviético organiza su retaguardia para el mismo período.

El hecho más saliente ha sido el traslado de varios centros administrativos del Gobierno federal a Kuybishev, la antigua Samara zarista. Aunque Stalin y otras personas destacadas continúan en Moscú, la máquina burocrática funciona, hace ya días, en Kuybishev. De allí proceden ahora los cables que informan de la guerra.

Otros nombres de ciudades rusas, particularmente Kazán, han sido sonados antes como posibles capitales transitorias de la Unión Soviética. En realidad, Kazán y Kuybishev están poco distantes entre sí —teniendo en cuenta la inmensidad de la llanura eslava— e igualmente alejadas hacia el este, en dirección a los Urales. Sin embargo, la ciudad escogida está algo más al sur, en mejor comunicación con la parte baja del Volga, y en medio de una zona petrolífera. Tal vez estas razones son las que han decidido a su favor.

Entre el frente central y esta retaguardia se extiende toda la Mazuria o Mesopotamia rusa, entre el arco del Volga, por el norte, y su afluente el Oka, por el sur. La Mazuria es una zona de bosques y turberas, con tierras como cenizas, que forman el barro más molesto de toda Rusia. Su eje, de izquierda a derecha, va de Vyazma, pasando por Moscú, hasta Nueva Novgorod, que ahora se llama Gorki, en honor del gran escritor soviético.

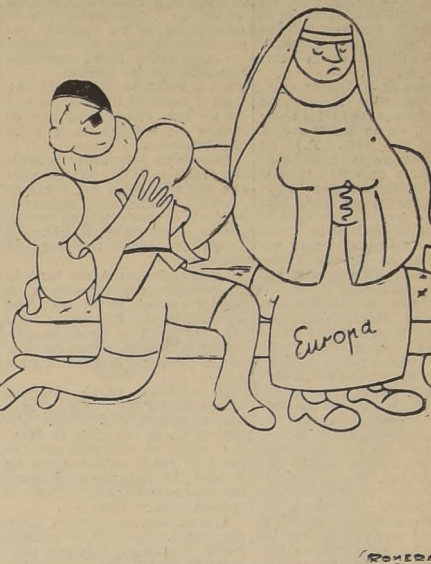
Los alemanes, desde hace días, luchan por penetrar en la zona mazuriana, y por llegar a Moscú. Pero el obstáculo natural que acabamos de describir tiene la suficiente profundidad, más allá de Moscú, para asegurar a Kuybishev una capitalidad sin peligro.

racionalmente, cada vez que las circunstancias lo exijan. Puedo terminar, pues, este capítulo. Veintuno que los problemas políticos de un país, considerados en el sentido más amplio, son, en último término, problemas de organización, ya en cuanto se trate de modificar una organización defectuosa, o de crear la que haga falta y no de otro orden.

TEODORO ALVAREZ.

## El eterno don Juan

Por ROMERA



La escena del sofá, o un amor no correspondido.

## Variaciones sin tema

## CRONICA DEL TRANSITO

Yo vivo en una esquina. Los autos pasan a velocidades ilegales en cuatro direcciones diferentes. Los virajes se efectúan con chirridos de frenos y de neumáticos, que ponen la espalda eléctrica y estremecida. De pronto, a cualquiera hora, en medio del sueño de la madrugada, mientras estoy comiendo, en tanto que la máquina de escribir se mueve bajo mis dedos, o en lo mejor de una conversación con amigos o vecinos, se oye el estampido violento y característico. Dos autos han chocado.

Me asomo a la ventana. Toda la chiquillería del barrio, las comadres y los ociosos están agrupados en círculo. Nadie atina a nada. Alguien gesticula, iracundo, y calculador, tratando de demostrar que la responsabilidad no es suya. Un hombre joven sale arrastrándose de uno de los vehículos. Quiere hablar. Vacila. La sangre le cubre la cara. Da unos pasos. Y cae en medio de la calle.

Llega la Asistencia Pública. Recoge al muchacho. Sacan de entre el fierro abollado varios cuerpos. Imposible precisar si están vivos o muertos. El carabiniero anota nombres, datos, direcciones. Empezan a establecerse las pruebas y a aparecer los testigos. El comienzo del proceso, donde nadie se atreve a decir la verdad y en el que será imposible condenar al culpable.

La Asistencia se va con su carga de carne magullada y rota. Uno de los autos ha quedado vuelto para arriba, con las ruedas delanteras destrozadas. El otro parece un acordeón desventilado. Los curiosos empiezan a dispersarse. Hasta mañana. O hasta esta tarde...

## MUERTOS SIN FLORES

Si las papas, los porotos, la carne, están fuera del alcance de los vivos, parece natural que los difuntos participen de la crisis, experimentando la carestía de lo único que les interesa: las flores. Lo contrario sería injusto y desmoralizador. Nadie quiere continuar sobre la tierra y tendríamos una resurrección de los peores momentos del romanticismo.

De ahí que —por caminos insospechados— los floristas nos aparezcan como austeros profesores de ética y gloriosos estimulantes de la vida. Gracias a ellos podemos constatar que —frente a la carestía— de lo mismo camilar sobre dos pies que estar de espaldas bajo una capa de barro.

En el primer caso, el dinero no nos alcanza para las lechugas, los rabanitos o las alcachofas. En el segundo, las rosas, los lirios, los clárines, las calas, los alhelios, tienen precios de artículos importados.

No hay cuestión. Nosotros nos quedaremos sin comer. Y los muertos deberán contener-

## DELEGACION DE LA SOC. NAC. DE CONTADORES PARTIRA A B. AIRES

Con motivo de celebrarse el cincuentenario de la Fundación del Colegio de Doctores en Ciencias Económicas y Contadores Públicos Nacionales, de Buenos Aires, se realizará en dicha ciudad, entre los días 7 y 11 del presente, una Convención para echar las bases de la Unión Panamericana de Técnicos en Ciencias Económicas.

A este torneo ha sido especialmente invitada la Sociedad de Contadores, tanto por el organismo argentino como también por la Unión Panamericana, de Washington.

La delegación nombrada por la Sociedad para que lleve el honor y opinión de los contadores y economistas chilenos, quedó compuesta en la siguiente forma: el presidente de la Asociación

## CURSOS BREVES DE DACTILOGRAFIA EN UNIVERSIDAD CATOLICA

Las personas que se interesen en aprender a breve plazo a escribir correctamente a máquina, tienen a su disposición, en la Universidad Católica, cursos de enseñanza individual, en horas y días a elección. Los datos que se deseen al respecto y la matrícula pueden solicitarse únicamente por Avenida B. O'Higgins 340 (bajos), de 11 a 12 y de 17 a 20 horas. Teléfonos 74802 y 90177.

Provincial de Santiago, señor Oscar Cabello Benavides, el secretario del Consejo General, señor Pedro Flores Ojeda, y el delegado de la Provincia de Valparaíso, señor Humberto Tablada Silva. Esta delegación partirá en el avión de la Panagra que sale el miércoles.

F. G. O.







# HA TERMINADO LA COLABORACION VOLUNTARIA ENTRE VICHY Y BERLIN

(Correspondencia de Allan Osborne, exclusiva para LA NACION)

LONDRES, 2. — (ESPECIAL). — Los brutales métodos empleados por las autoridades de ocupación en Francia ocupada, han puesto término a la colaboración voluntaria entre Vichy y Berlín. El almirante Darlan, como Vicepresidente, y su principal exponente, se halla totalmente desacreditado e impopular. La propia posición del mariscal Petain ha sido rudamente estremecida por el violento golpe que recibió su política en el aniversario mismo del acuerdo de Montoire, por el cual se comprometió a colaborar lealmente con los alemanes.

Aún cuando el propio mariscal estableció las cortes antiterroristas, éstas han hecho lo menos por pretender castigar a los culpables y el Jefe del Estado no puede hacerse cómplice del castigo de gente que es reconocidamente inocente. Hitler ha suspendido las ejecuciones de rehenes, no por sentido de justicia, sino por oportunismo. Ha tratado de que la prensa de París lo haga aparecer como movido por la compasión y la humanidad, pero esa prensa está controlada por los nazis. Algunos órganos de esa prensa llaman al pueblo a la reanudación de la colaboración con la cobarde excusa de que mediante ella, se puede obtener la libertad de los prisioneros de guerra franceses. "Le Matin" lleva su infamia hasta decir que si Francia se muestra dócil y colaboradora con Alemania, puede recibir una parte del botín que se saque de Rusia.

La colaboración voluntaria murió cuando Hitler permitió que fuera aplicada en Francia la salvaje política que ya fue empleada anteriormente contra los polacos, los checoslovacos y ahora con los rusos. El hombre de la calle en Francia sabe muy bien como han reaccionado Gran Bretaña y Estados Unidos. Ello quedó demostrado por la forma como se recibió en Nantes a la Real Fuerza Aérea, y es seguro que tendrá otras formas de manifestarse, como ser, con la obediencia a ciertos pedidos que ha hecho el general Ds Gaulle.

Entretanto, Petain y los que lo rodean están mirando atentamente el desarrollo de la guerra en Rusia, y tienen conocimiento de la resistencia de los rusos y de las enormes pérdidas que sufren los nazis (15.000 hombres al día), con las que no tienen verdaderas esperanzas de triunfo, tal vez para virar en el momento oportuno.

## Pérdidas marítimas de G. Bretaña han disminuído en 30 0 0

BERLIN, 2. — (U. P.). — Los hundimientos de barcos británicos por los alemanes durante el mes de octubre han disminuído en más de 30 por ciento, comparados con el total de septiembre, según los comunicados alemanes, sujetos a corrección cuando se presente el resumen del Alto Comando.

Los comunicados emitidos diariamente durante octubre han dado cuenta del hundimiento de 25 barcos, con un total de 44.800 toneladas, siendo este un tonelaje menor aunque el número de navíos ha aumentado ligeramente.

Los comunicados diarios han afirmado también el hundimiento de un crucero británico liviano, tres barcos de patrulla, una lancha rápida y cinco destroyers, aunque no se ha identificado específicamente a todos estos barcos como británicos.

Según los resúmenes del Alto Comando, entre el 10 y el 28 de octubre, inclusive, se han derribado 227 aviones británicos, contra 28 máquinas alemanas perdidas en ataques contra Gran Bretaña.

En el diario "Volksischer Beobachter" afirma que en los meses de agosto, septiembre y octubre, la Real Fuerza Aérea, durante 57 incursiones nocturnas contra Alemania, ha perdido 250 aviones, en comparación con 128 máquinas derribadas durante 82 raids nocturnos en el mismo período del año pasado.

## Estados Unidos necesitará más salitre chileno

NUEVA YORK, 2. — (U. P.). — El señor J. A. Woods, presidente de la Compañía Salitrera Chilena, declaró en un discurso que pronunció por radio-televisión que calculaba que Estados Unidos necesitaba este año la cantidad recordada de 850.000 toneladas de salitre puro, y que Chile podía aumentar su producción si mejoraba la situación de los transportes marítimos.

Agregó Woods que Estados Unidos había adquirido de Chile, durante el año que terminó en julio último, más de un millón de toneladas de salitre chileno con el 16 por ciento de nitrógeno, y calculaba que había habido suficientes para importar de Chile una cantidad similar en el actual año fiscal.

## Turquía estará pronta para una mediación de paz

ANGORA, (Vía Berlín, retardado). 2. — (U. P.). — Los observadores diplomáticos neutrales han considerado que la declaración hecha por el Presidente Inonu, de que Turquía desea ser "una fuente de paz" significaba que Turquía estará pronta para mediar si y cuando una mediación sea posible entre G. Bretaña y Alemania, antes que una iniciativa hacia una inmediata mediación.

En los círculos británicos y alemanes se declaró que era imposible una mediación en la actualidad y se dudaba de que el ofrecimiento de Inonu tuviese ese carácter.

En general, los observadores diplomáticos han calificado el discurso de Inonu de "perfectamente neutral".

Un hecho importantísimo es que el pasaje del discurso que Inonu pronunció en la misma fecha el año pasado, en que proclamó que la alianza de Turquía con Gran Bretaña era la base de la política turca, este año fue emitido siendo substituido por una fórmula más débil, en el sentido de que la política turca está basada "en la defensa de la integridad del país y de fidelidad a sus compromisos".

Hace un año Inonu declaró que Turquía era un país no beligerante. Este año declaró que es neutral.

Se hizo evidente un perfecto equilibrio con referencias como la de "la tragedia de la ocupación del Trán" y las observaciones sobre la ocupación de los países de los Balcanes.

Sin embargo, el tono del discurso fue firme y enérgico, y los observadores comentaron

## Naves de guerra niponas activas cerca de Hawaii

WASHINGTON, 2. — (U. P.). — El Departamento de Marina ha declinado comentar las informaciones según las cuales unidades navales japonesas han estado activas en las aguas hawaianas y del medio del Pacífico.

Sin embargo, en esferas competentes han declarado que, aún en el caso de ser cierto, no sería causa de inquietud, pues la flota y la fuerza aérea norteamericanas están dedicadas a una atenta vigilancia.

Explicaron que dicha vigilancia del Pacífico se extiende sobre un radio de unas 1.000 millas desde Oahu y 200 millas de las islas de Midway, Wake, Guam y Luzón, que forman el llamado "puente del Pacífico".

## FRANCIA. DECLARACIONES DEL MINISTRO DE CHILE

VICHY, 2. — (U. P.). — El Ministro de Chile ante el Gobierno de Francia, señor Gabriel González Videla, declaró hoy a la prensa que su Gobierno apoyaba el llamamiento hecho por el Gobierno francés pidiendo clemencia para los rehenes de Nantes y Burdeos.

El señor González Videla dijo que había informado oficialmente al almirante Darlan de la gestión chilena, y al mismo tiempo de la respuesta favorable de Berlín.

El Ministro chileno dijo: "Lo que debe subrayarse es que este gesto es una manifestación espontánea del sincero sentimiento de Chile y de otros países sudamericanos por Francia, y especialmente en estos momentos difíciles en que se encuentra envuelta".

"Estamos orgullosos de haber podido aprovechar de la oportunidad no solamente contribuyendo a salvar a vidas humanas, sino también para expresar de una manera particular al pueblo francés nuestra admiración y la certidumbre de que muy pronto reconquistará el lugar preponderante que ha ocupado en el mundo latino".

## Envío de hierro y acero de Estados Unidos a Chile

Gestiones del delegado chileno a la Conferencia del Trabajo, señor Salvador Ocampo

NUEVA YORK, 2. — (U. P.). — El doctor Ernesto Galarza, Jefe de la Oficina del Trabajo, de la Unión Panamericana, ofreció anoche un banquete a los delegados a la Conferencia Interamericana del Trabajo en el Hotel Vanderbilt.

El comedor estaba decorado con las banderas de las naciones latinoamericanas.

El delegado de los obreros chilenos, señor Salvador Ocampo, recibió instrucciones del Sindicato Ferriero para que gestione el urgente envío de acero y hierro a Chile, por cuanto la escasez de esos materiales amenaza con la paralización de 5.000 operarios.

El mismo delegado declaró a los periodistas que propondrá a los demás países que la Conferencia declare la guerra de la clase obrera a los países del Eje, cuya guerra sea la situación diplomática de cada país con respecto de los mismos. Dijo: "nosotros no estamos en favor de las prácticas diplomáticas que no condenen el asesinato de rehenes inocentes. De nada vale que nos arrojen pimienta a los ojos. La neutralidad es algo bueno, pero la verdad que debemos luchar por nuestros intereses".

En los círculos diplomáticos británicos se describió el discurso como "valiente, considerando el progreso hecho por los alemanes en Rusia".

Inonu no mencionó ni a los Estados Unidos ni a Rusia. Se recordará que las extensas y favorables referencias hechas a Rusia en su último discurso fueron pasadas por alto, tanto en la prensa y la radio rusas como en las declaraciones de los dirigentes rusos.

## Estados Unidos PROYECTOS DEL GRAN MUFTI

NUEVA YORK, 2. — (U. P.). — En una transmisión radiotelefónica que hizo anoche Jan Masaryk, en relación con el Día de la Independencia Checo-

lovaca, declaró que después de la guerra será "una obligación de las democracias de habla inglesa dar a Europa un sólido desarrollo económico para el futuro". Al hablar de lo que debe hacerse con Alemania después de la guerra, dijo: "Debe impedirse para siempre que

Alemania se convierta en una maquinaria asesina de guerra. No es Hitler el que ha hecho a Alemania, en definitiva es Alemania la que ha producido un Hitler". Expresó su confianza de que "Hitler será destruido. Para nosotros el día está más próximo".

## Italia CONMEMORACION DE LA VICTORIA DE VITTORIA VENETO

ROMA, 2. — (U. P.). — El Ministerio de Guerra anunció que el 4 de Noviembre, ani-

versario de la victoria italiana sobre los austriacos en Vittorio Veneto, la primera de la guerra mundial que condujo a la rendición de los austriacos, será celebrado este año con "ceremonias simples y austeras de carácter puramente militar". En los cuarteles de toda Ita-

lia, los oficiales comandantes dirán brevemente la palabra a las tropas, destacando la importancia que tuvo dicha victoria, en tanto que las rumbas de los soldados italianos caídos en la guerra mundial serán adornadas con guirlandas.

# CASA GARCIA

(LA CASA QUE VENDE MAS BARATO)

OFRECE DESDE YA, MUCHAS PRIMICIAS EN NOVEDADES PARA

## PRIMAVERA-VERANO

**TEJIDOS**

**Odalisca Mat Crepe**

DE RAYON PURO, tejido de reciente creación, en los colores del momento, muy indicado para vestidos de calle, ancho: 0.95 centímetros el metro,

**\$ 69.00**

**Crespon Mat Imprime**

DE SEDA ARTIFICIAL, con estampados y en coloridos de gran originalidad, de gustos exclusivos: Para blusas y vestidos. Ancho 90 cms. El metro

**\$ 30.00**

**Piqué Estampado**

DE FINO ALGODON americano, tejido muy resistente, especial para vestido deportivo. El metro

**\$ 30.00**

**Crepe Rayonne Imprime:**

DE PURO RAYON, tipo Bemberg, de excelente calidad, muy suave, en los estampados y colores más novedosos. Para vestidos. Ancho 90 cms. El metro . . . . .

**53.-**

**POPELINA CAMBRIC:**

DE FABRICACION Inglesa, tejido lava, b.e. Diseños de moda y colores firmes; la nota para el vestido de temporada. Ancho 90 x 95 centímetros. El metro, a

**\$ 29.-**

**Lindos Vestidos:**

PARA SEÑORAS, recién recibidos de Norte América, en rica percalá fantasía, de media manga, variedad de colores y surtido de medida,

**\$ 89.00**

**Práctico Abrigo:**

EN BUENA TELA tejida, para señoras, corte y confección perfecta, especial para la temporada, en colores claros y todos las medidas, a

**\$ 199.00**

**Bonitas Chombas:**

TEJIDAS DE LANA, para señoras, lindos colores unidos, combinado lazo del cuello y bolsillos, cordón dorado, media manga y en todas las tallas,

**\$ 79.50**

**Agua Colonia**

"GARCIA", especial para baño y fricciones, en frasco de 1 litro, 70 grados de alcohol, \$ 19.80 y 55 gramos,

**\$ 15.-**

**Jabón:**

TIPO Especial "Garcia", pan de 140 gramos, perfumes: Fougere, rosa y colonia

**\$ 2.00**

**Muy bonito guante:**

IMPORTADO, en fina malla, colores rosa, café, negro, rojo, burdeos y blanco, el par.

**\$ 24.50**

**Elegante Sandalia:**

SIN PUNTA, confeccionada en fina gamuza negra y gum-metal negro "Paris", garantida, plantilla a mano,

**\$ 152.00**

**Modelo "Turbante"**

FABRICADOS en fina gamuza negra y blanca, tan alto, plantilla a mano, horma argentina, a

**\$ 147**

**Modelo elegante:**

América, para señoras, forro de seda, con monedero fijo y espejo en colores, negro y azul marino, a

**\$ 145.00**

# CASA GARCIA

**ALAMEDA Y AV. ESPAÑA. Casilla 3224.**



## En breve el Japón no podrá obtener el cobre de Chile

WASHINGTON, 2 (U. P.). — La publicación extraordinaria del "Eastern Survey" anunció que el Japón pronto no podrá obtener el cobre de Chile, porque se está negociando un acuerdo por la United States Metal Reserve Company para la compra de materiales de valor estratégico en Chile.

Dice que se están realizando negociaciones con Perú y Argentina para llevar a acuerdos similares a los negociados con Brasil y México y que "uno de los puntos expresos de los pactos es impedir que los países del Eje, incluyendo al Japón, obtengan cualquiera de estos minerales de valor estratégico".

"Aunque la pérdida de las fuentes de cobre chileno será presuntamente muy seria para el Japón, la pérdida del mercado japonés en las circunstancias actuales, significará muy poco para Chile, que participa de la prosperidad de tiempo de guerra".

"La demanda actual hará que las minas chilenas sean explotadas en alto grado con el fin de proporcionar todo el material necesario para la fabricación de herramientas para la guerra mecánica, por lo menos mientras dure la guerra, lo que ofrece perspectivas ilusionantes para el comercio de los Estados Unidos con Chile, asegurando el mantenimiento y crecimiento de los recientes considerables aumentos registrados".

## Estados Unidos SIN NOTICIAS DE UNA FORTALEZA AEREA

SACRAMENTO (California), 2 (U. P.). — Comunican del aeródromo militar de McClellan que una fortaleza aérea que salió de Reno a las 11 de la mañana debiera haber llegado ya a dicho aeródromo, pues, como la distancia entre ambos puntos, en línea recta, es sólo de 175 kilómetros, debiera haber llegado a las 12.40 P. M.

El avión fue visto, volando a poca altura, sobre Truckee, California, a mediodía, al parecer sin que hubiera anomalía alguna a bordo.

Se cree que viajaban en él 6 u 8 personas.

Cae una fuerte lluvia y la visibilidad es pésima.

La estación Donner Summit, de la Airways, que de costumbre se mantiene en contacto con los aviones que vuelan desde Truckee hacia California, informa no haber oído ni visto a la fortaleza aérea.

## PORTUGAL DETENCION DE UNA BANDA DE FALSIFICADORES

LISBOA, 2 (U. P.). — La policía detuvo a una banda de falsificadores de billetes de banco, encabezada por Albino Barbelo Mendes, como también sus planchas y máquinas grabadoras.

Barbelo Mendes dijo que habían falsificado 200 billetes de 500 dólares, 300 de 100 dólares y 150 de 50 dólares. Les de 50 dólares.

## CASILLA 109. VALPARAISO

## UN INTENSO MOVIMIENTO HUBO EN LA BAHIA DE ESTE PUERTO

### CINCO BARCOS ENTRARON AYER A VALPARAISO

A pesar del mal tiempo reinante, en la bahía de este puerto hubo ayer gran actividad y llegaron cinco barcos procedentes de puertos nacionales y extranjeros, trayendo numerosos pasajeros, abundante carga y correspondencia.

Entraron ayer, procedentes del extranjero, el vapor "Rapel" ex Frida, nave danesa que venía de Filadelfia, con un cargamento completo de mercaderías surtidas y el "Mariscal" que venía del El Callao.

E "Punta Arenas" llegó de Arica con carga y algunos pasajeros.

## Se festejó al Consúl General del Perú, ayer

SIMPATICOS CONTORNOS ADQUIRIÓ LA MANIFESTACION OFRECIDA AL SR. RICARDO VEGAS GARCIA

Una elocuente demostración del aprecio y simpatías que ha logrado conquistarse en nuevos círculos sociales y oficiales, el Consúl General del Perú, don Ricardo Vegas García, fué el almuerzo que un numeroso grupo de relaciones le ofrecieron a mediodía de ayer en el Club House del Valparaíso Paperchase Club.

La presencia de conocidas personalidades porteñas y viñaneras, miembros del H. Cuerpo Consular, autoridades navales y militares, dió a esta manifestación los caracteres de un magnífico homenaje, en que se puso de relieve la acertada gestión que cumple el señor Vegas García, por hacer cada vez más sólidos y estrechos los vínculos que unen a su país con el nuestro.

## MOVIMIENTO DE VAPORES

MOVIMIENTO DE VAPORES LLEGADAS: AYER: FRIDA de Filadelfia; MAGALLANES, del Callao; PUNTA ARENAS, de Arica; ALONDRA, de Punta Arenas; PUYEHUE, de Arica; SANTA TERESA, de N. YORK.

HOY: CASTILLA de Lota; COYHAIQUE, de San Antonio; MANANA: NAUILLAN, de Corral; HUELLEN, de Chafaral.

SALIDAS: AYER: ELQUI para Nueva York; MAGALLANES, para Coquimbo.

HOY: SANTA TERESA, para Nueva York; TAIACU, para

## NOTICIAS DE AMERICA LATINA

### ARGENTINA

BUENOS AIRES, 2 (U. P.). — En el mes actual realizaban una intensa actividad electoral los partidos políticos que concurrían a la elección de la convención para el 7 de diciembre, con objeto de elegir diputados y senadores por la provincia de Buenos Aires.

Se disputarán el triunfo la Unión Cívica Radical y el Partido de Demócratas Nacionales, principales fuerzas políticas del país, y el Partido Socialista, que también goza de influencia, aunque en menor proporción. Casi todos tienen ya listas las nominaciones de candidatos que integran las fórmulas. Los candidatos para Gobernador y Vicegobernador son, respectivamente, por la Unión Cívica Radical, Obdulio Siri y Alejandro O. Suárez, y por el Partido Demócrata Nacional, Rodolfo Moreno y Edgardo J. Minguez. Representan a los socialistas, Carlos Sánchez Vímote y Ernesto Rosas.

Las diversas secciones celebran continuas reuniones. Los dirigentes y candidatos se trasladan de uno a otro punto de la provincia y del interior del país, tomando parte en actos de propaganda, en listas relámpagos, independientemente de la propaganda que se efectúa por medio de la radio.

Los socialistas preparan un gran mitin de unión de las fuerzas populares, que se realizará el 10 del presente, con carácter de afirmación democrática, habiendo invitado a él, a los radicales y la Confederación General del Trabajo, siendo posible que concurra la Unión Cívica Radical, a pesar de haber anunciado ésta que no participará en exteriorizaciones de fuerza de otros partidos. Estos proceden a la reorganización de sus respectivas fuerzas.

El radicalismo anuncia para la próxima semana un mitin en el que solicitará garantías para la celebración de los comicios y escrutinios. El Poder Ejecutivo aseguró ya concederlas ampliamente, con motivo de la fecha de convocatoria.

BUENOS AIRES, 2 (U. P.). — El diario "El Mundo", publica un suelto titulado: "Indiferencia gubernativa frente a la voluntad popular" en el que se critica de las piezas de convicción presentadas por la Comisión de Investigación de las actividades antiargentinas contra la actuación del Embajador alemán von Thiermann, contraria a las instituciones de la nación y señala que "la protesta de la opinión pública ante esas insolitas revelaciones está en razón inversa de la pasividad del Ejecutivo".

"Esperamos maliciosamente —termina diciendo— que el tiempo empiece esas extralimitaciones de las actividades nazis e ignore la realidad de los sentimientos argentinos. El pueblo ha señalado al Poder Ejecutivo el camino que debe seguir".

BUENOS AIRES, 2 (U. P.). — La Embajada de Chile anuncia la llegada del doctor Elías Malbrán, ex director de la Casa de Orates de Santiago, quien dimitió su cargo y se quedará en esta.

### BRASIL

RIO DE JANEIRO, 2 (U. P.). — El crucero británico "Birmingham" levó anclas a las 11 de la mañana, zarparon hacia alta mar.

RIO DE JANEIRO, 2 (U. P.). — Hoy no hubo carreos hípicas en esta capital, por ser día de fiesta.

### MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 2 (U. P.). — Por la vía aérea llegó a esta ciudad, la periodista francesa Mme. Genevieve Tardieu, quien declaró a la prensa que la actitud de los Estados Unidos hacia el pueblo francés ha mejorado considerablemente desde que éste último ha demostrado que todavía es leal a los principios de la democracia y de la libertad.

Hizo hincapié en que el espíritu combativo de los franceses sigue manteniéndose y que los campesinos ocultan sus armas en espera del momento oportuno para emplearlas. Añadió que los alemanes están decepcionados por el fracaso de sus esfuerzos para someter al pueblo francés, cuya organización contra los invasores es más eficiente cada día.

### NICARAGUA

MANAGUA, 2 (U. P.). — El representante de Panamá, Arnulfo Arias, partió en avión, para México a la 1 de la tarde.

### PERU

LIMA, 2 (U. P.). — Se encuentra de incógnito en esta capital el señor Fernando de los Rios, ex Embajador de la República española en Washington, quien es visitado por sus amigos e intelectuales en el Hotel Bolívar.

### PANAMA

PANAMA, 2 (U. P.). — El tránsito quedó totalmente paralizado anoche en la ciudad, donde millones de personas hicieron un desfile con antorchas en honor del Presidente Guadalupe.

El director del "Star Herald", señor José Fábrega, en un discurso que pronunció ante la concurrencia reunida frente a la Presidencia, hizo resaltar el retorno a los principios democráticos y la eliminación de los antiguos abusos autocráticos.

lars, cuando fueron hechos hasta algún tiempo no fueron puestos en circulación por ser defectuosos, y solamente ahora fueron lanzados a la calle.

Todos los miembros de la banda son portugueses, pero hablan francés y español y les era fácil pasar por extranjeros y cambiar así, los billetes falsificados.

doctras extranjeras FUERON FESTEJADAS

Ayer, a mediodía, se ofreció en el Casino Municipal de Viña del Mar, un almuerzo en honor de las doctoras extranjeras que, desde hace algunos días, son huéspedes de nuestro país.

Este festejo fué presidido, en representación del Alcalde de Viña del Mar, por el regidor, doctor don Sparto Tomasello y concurrieron a él numerosos profesionales porteños y viñaneros, dirigentes de instituciones, representantes de las autoridades, miembros del H. Cuerpo Consular, etc.

## S. A. MARITIMA CHILENA

PROXIMAS SALIDAS: TALTAL 4 NOVIEMBRE, 19 HORAS. SITIO "A" IQUIQUE e INTERMEDIOS

AYSEN 11 NOVIEMBRE, 19 HORAS. SITIO "A" GUAYACIL e INTERMEDIOS

MAPOCHO 15 NOVIEMBRE, 19 HORAS. SITIO "A" GUAYACIL e INTERMEDIOS

INFORMES: Blanco 582 — Teléf. 7351 — VALPARAISO

En Stgo.: Agustinas 1109 — Cía. Sud Americana de Vapores Agustinas 1642 — Cía. Transportes Unidos

## A NUEVA YORK E INTERMEDIOS

Salida Llegada

M/N "COPIAPO" . . . 19 Nov. 8 Dic.

M/N "IMPERIAL" . . . 3 Dic. 22 Dic.

M/N "ACONCAGUA" 17 Dic. 5 Enero

Cía Sud-Americana de Vapores

SANTIAGO, AGUSTINAS 1109 — TELEFONO 80239

## G. Bretaña

WAVELL LLEGO A SINGAPORE

SINGAPORE, 2 (U. P.). — El jefe de las fuerzas británicas en la India, Sir Archibald Wavell, llegó hoy a las 7 P. M. a esta ciudad, para celebrar algunas consultas.

## Italia

DECLARACIONES DE HOARE

READING, 2 (U. P.). — Durante un discurso pronunciado en la Universidad de Reading, Sir Samuel Hoare declaró que "Europa debe vestirse con todos los colores; jamás deberá llevar el uniforme gris de los nazis o el negro de la Gestapo". Agregó que sólo mediante un esfuerzo sin paralelo en la historia "salvaremos a la civilización occidental de Europa de este terrible fin, y debemos hacer nuestros esfuerzos supremos rápidamente y a tiempo".

## LIBERACION DE PRICIO. NEROS DE GUERRA

ROMA, 2 (U. P.). — La política del Eje, de poner en libertad a los prisioneros de guerra del enemigo, para que puedan volver a sus hogares y tomar parte en la campaña de las fábricas y campos, parece que se está cristalizando, según despatches publicados en la prensa italiana.

En un despacho de la Stefani, fechado en Ljubliana, dice que un "grupo numeroso" de ex-oficiales y ex-soldados yugoeslavos de la provincia de Ljubliana, que fueron hechos prisioneros en la campaña del Eje en Yugoslavia, han sido puestos en libertad, permitiendo regresar a sus hogares y a sus campos.

Otro despacho publicado por el diario de la mañana "Popolo di Roma", fechado en Kiev, dice: "Los soldados ucranianos están regresando a sus hogares. El comando alemán ha decidido ponerlos en libertad, por lo cual se pueden ver por los caminos a miles de soldados, aún en uniforme ruso que se dirigen a sus hogares. La mayor parte de ellos son campesinos que regresan a trabajar en sus campos. Los alemanes compensan bien a los que trabajan, en tanto que aquellos que no quieren trabajar no reciben la libertad".

## REPRESENTANTE DEL VATICANO PARTIO A EE. UU.

ROMA, 2 (U. P.). — El diario "Regime" de Roma, de Farinacci, declara que el representante del Vaticano, Enrico Galeazzi, partió a los Estados Unidos, con el objeto de sondear la opinión del gobierno de Washington, respecto a la posibilidad de que el aprovisionamiento de la población civil de los países de Europa que están ocupados.

Galeazzi gestiona también la compra de alimentos y abastos para la población civil de la ciudad del Vaticano.

## VALPARAISO

VALPARAISO — Matinée, vermouth y noche: Aquella noche en Río.

VICTORIA — Matinée, vermouth y noche: Verdejo gasta un millón.

COLON — Matinée, vermouth y noche: Aquella noche en Río.

REAL — Matinée, vermouth y noche: Vaguerio político; Misterio doctor Stánas.

IMPERIO — Matinée, vermouth y noche: Sandy casa a su mamá. Noticiarios.

REAL — Matinée, vermouth y noche: Caballeros de Arizona; Tren de muerte.

MUNICIPAL (Viña) — Matinée, vermouth y noche: Los martes, orquídeas.

TEMPO (Viña) — Matinée, vermouth y noche: Un bandleiro famoso; Cap. Maravilla.

RIALTO (Viña) — Matinée, vermouth y noche: Caballeros de Arizona; Tren de la muerte.

VELARDE — Matinée, vermouth y noche: Desfile triunfal; Misterio doctor Stánas.

CONDELL (continuado) — Bartolo tiene una flauta; Halcón de los mares.

MUNDIAL — Matinée, vermouth y noche: La pelirroja.

IRIS — Vermouth y noche: La canción de los barrios.

ODON — Vermouth y noche: Conquistadores de Broadway; Un bandleiro famoso.

CHILE — Vermouth y noche: Orquesta de señoritas.

PALACE — Vermouth y noche: Demasiados muchachos; Guerra a los espias.

doctras extranjeras FUERON FESTEJADAS

Ayer, a mediodía, se ofreció en el Casino Municipal de Viña del Mar, un almuerzo en honor de las doctoras extranjeras que, desde hace algunos días, son huéspedes de nuestro país.

Este festejo fué presidido, en representación del Alcalde de Viña del Mar, por el regidor, doctor don Sparto Tomasello y concurrieron a él numerosos profesionales porteños y viñaneros, dirigentes de instituciones, representantes de las autoridades, miembros del H. Cuerpo Consular, etc.

## S. A. MARITIMA CHILENA

PROXIMAS SALIDAS: TALTAL 4 NOVIEMBRE, 19 HORAS. SITIO "A" IQUIQUE e INTERMEDIOS

AYSEN 11 NOVIEMBRE, 19 HORAS. SITIO "A" GUAYACIL e INTERMEDIOS

MAPOCHO 15 NOVIEMBRE, 19 HORAS. SITIO "A" GUAYACIL e INTERMEDIOS

INFORMES: Blanco 582 — Teléf. 7351 — VALPARAISO

En Stgo.: Agustinas 1109 — Cía. Sud Americana de Vapores Agustinas 1642 — Cía. Transportes Unidos

## A NUEVA YORK E INTERMEDIOS

Salida Llegada

M/N "COPIAPO" . . . 19 Nov. 8 Dic.

M/N "IMPERIAL" . . . 3 Dic. 22 Dic.

M/N "ACONCAGUA" 17 Dic. 5 Enero

Cía Sud-Americana de Vapores

SANTIAGO, AGUSTINAS 1109 — TELEFONO 80239

## ALTO NIVEL HAN ALCANZADO LAS TRANSACCIONES EN LA DECIMA EXPOSICION AGRICOLA DE TEMUCO

El torneo ha seguido desarrollándose con éxito

## La recepción a la comitiva oficial

Beneficio del Cuerpo de Bomberos en el Casino de la Exposición

## Miembros del comité organizador

TEMUCO, 2. — Con extraordinario éxito técnico y social ha seguido desarrollándose la 10.ª Exposición Ganadera, Agrícola e Industrial de Temuco, Oficial de 1941.

## DINER DANZANTE EN HONOR DE LA COMITIVA

Antes de efectuarse el local del Círculo Español, un brillante diner danzante, ofrecido por la sociedad temuquense en honor de los ministros y miembros de la comitiva que vinieron a la inauguración del torneo agropecuario de la Frontiera.

Asistieron a esta notable reunión social más de trescientas personas. El baile se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada de hoy, en un ambiente distinguido, que se vio realizado por los elegantes trajes de soirée de las damas asistentes.

Los Ministros del Interior y Agricultura, señores Guzmán y Puga, respectivamente; el Secretario Jefe de la Presidencia, don Humberto Aguirre Doolan y el resto de la comitiva oficial, se retiraron cerca de la una de la madrugada y se dirigieron a la Estación Parícut, para regresar a la capital a las 1.20 de la madrugada, en un tren especial.

## SIGUE CON EXITO LA EXPOSICION

La Exposición sigue desarrollándose con gran éxito; hoy ha sido visitada por millares de personas, entre las cuales se pueden notar agricultores, ganaderos e industriales de toda la zona, que han venido especialmente.

El remate de reproductores está alcanzando altos niveles y se ha pagado hasta 25 mil pesos por un toro holandés del Criadero Pohl.

El volumen total del remate ha llegado a una fuerte suma.

La Caja de Colonización Agrícola compró cinco toros claves alemanes, del Criadero Scheller.

En la Sección Maquinarias de la Exposición ha habido interesantes demostraciones prácticas con destronadoras, tractores, palas mecánicas, arados y toda clase de modernos y eficientes elementos mecánicos de trabajo agrícola. En este aspecto se han efectuado importantes

transacciones que alcanzan a una apreciable cantidad.

Las exhibiciones del pabellón Industrial también han tenido gran trascendencia, y han revelado el progreso y la creación de nuevas manufacturas, como bicicletas y calzados.

En la tarde de hoy el tiempo mejoró notablemente y ha habido un sol magnífico que ha contribuido a dar gran animación al local del torneo.

En la mediana se ha seguido desarrollando ante un numeroso público el rodeo oficial, en el que han participado los mejores jinetes de la zona y novatos montacres de gran resistencia, que han permitido realizar magníficas atajadas.

En la pista hípica, ante un numeroso público que llenaba las tribunas, se ha realizado el paseo de los animales premiados y la repartición de las recompensas y trofeos otorgados por la Sociedad de Fomento Agrícola de Temuco. — EL CORRESPONSAL.

## BENEFICIO DEL CUERPO DE BOMBOS

TEMUCO, 2. — En el Casino de la Exposición se han desarrollado, con gran éxito, magníficas reuniones sociales, organizadas en su beneficio por el Cuerpo de Bomberos local. Cada noche se han realizado concurridos bailes vespertinos y nocturnos. Amena la Orquesta de Don Roy Swingers y acaban Ester Soré, la Diderideria y el Trío Esmeralda, que han tenido gran aceptación.

## EL COMITE ORGANIZADOR

TEMUCO, 2. — El Comité Organizador de la Décima Exposición Ganadera, Agrícola e Industrial de Temuco, está compuesto por las siguientes personas:

Presidente, don Tomás La don González.

Comisario general, don los Escobar Moreira.

Secretario, don Oscar Arriola.

Tesorero-gerente, don la Paz Mora.

SUBCOMISARIOS: VACUNOS. — Señor Turi Schuck G.

CABALLEROS. — Señor dro Sagre O.

OVEJUNOS. — Señor Flores F.

PORCINIOS Y MENORES. — Señor Guillermo Castro.

MAQUINARIAS E INDUSTRIAS. — Señor Julio Fernández.

Ayudante del comisario general, señor Julio Fernández.

Veterinario oficial, don Salinas.

Veterinario ayudante, don Jorge Piana. — EL CORRESPONSAL.

moso país. Ante el afecto que este pueblo, miro con amor y cariño el maravilloso pabellón tricol, que al aire libre, simboliza glorias que para el conquistador, los próceres de esta Patria, la data. De esos próceres que se hicieron la misma religión, Cristo, en nombre de quien go a presidir tan solemnes fiestas. Agradecemos de todo el corazón, señores, a las autoridades, que nos han brindado las autoridades que nos han llenado de la fe y el alma de este País, Cristo.

Trabajo de mi pueblo el este y afecto para vosotros y afectuosos saludo y cordial hinción del pueblo de mi País para el pueblo chileno".

COCKTAIL EN EL HOTEL TURISMO

A las 18.30 horas, se reunió en el Hotel Turismo autoridades, periodistas y personalidades de Puerto Varas y de Viña del Mar, para el cocktail en su honor. El Alcalde, señor Alberto Hoff, lo saludó en nombre de la ciudad, y le hizo entrega de un hermoso pergamino, en el que se le declara huésped de honor de la ciudad. Monseñor Copello agradeció la manifestación de afecto y se retiró con el objeto de descansar.

DECLARACIONES DE LA PRENSA

Al ser entrevistado por la prensa, S. E. manifestó textualmente: "Ruego que por intermedio de la prensa se envíe al pueblo chileno un cordial y efusivo saludo. Al Presidente de la República, Excmo. señor don Aguirre Cerda, le he saludado telegráficamente al pisar suelo chileno. Hoy mis más sinceros agradecimientos por las atenciones que me han dispensado el gobierno y pueblo chileno, y admirar las bellezas naturales que existen en Chile, no me cansaré de agradecer al Altísimo por haberme dado la oportunidad de iniciar el cumplimiento de esta altísima misión por el pueblo de este país armonioso, que siento emocionado por el recuerdo que me ha hecho el pueblo de Puerto Varas. Agradecer las palabras de su Alcalde, haberme declarado huésped de honor. En Argentina, y en gran afecto para Chile, y me muestra con creces que esta tierra se quiere en la forma a mi patria. El Congreso Eucarístico está llamando a tener gran resonancia en América, y traerá para el pueblo de Chile, un gran beneficio. Hoy se dirige al Altísimo. El Cardenal-Prímado de Buenos Aires, Su Eminencia don Luis Copello, y Compañía, se dirigirá hoy a la capital, en tren presidencial."

LA DELEGACION PERUANA

LIMA, 2 (U. P.). — La delegación peruana que irá a la Exposición Agropecuaria de Chile, se dirigirá a Santiago el 5 de noviembre, vía Panagrá, siempre que permita el estado de salud del Arzobispo Farfán.



Aspectos de la Exposición de la Frontera. — El Ministro del Interior Dr. Guzmán y el señor Ortega, acompañados de miembros de la SOFO durante la visita a las reses premiadas. — Una de las espléndidas "atajadas" del rodeo de la exposición. — Un oficial de Carabineros que participa en el Concurso Hípico. — Durante el desfile de animales que siguió al acto inaugural de la exposición.

tes transacciones que alcanzan a una apreciable cantidad.

Las exhibiciones del pabellón Industrial también han tenido gran trascendencia, y han revelado el progreso y la creación de nuevas manufacturas, como bicicletas y calzados.

En la tarde de hoy el tiempo mejoró notablemente y ha habido un sol magnífico que ha contribuido a dar gran animación al local del torneo.

En la mediana se ha seguido desarrollando ante un numeroso público el rodeo oficial, en el que han participado los mejores jinetes de la zona y novatos montacres de gran resistencia, que han permitido realizar magníficas atajadas.

En la pista hípica, ante un numeroso público que llenaba las tribunas, se ha realizado el paseo de los animales premiados y la repartición de las recompensas y trofeos otorgados por la Sociedad de Fomento Agrícola de Temuco. — EL CORRESPONSAL.

## CARINOSO RECIBIMIENTO TRIBUTO AYER PUERTO VARAS AL CARDENAL COPELLO

El representante de S. S. recibió calurosas ovaciones del pueblo al que dirigió la palabra. — Las autoridades le presentaron sus saludos

PUERTO MONTT, 2. — Hoy llegó a Puerto Varas el Cardenal-Arzbispo de Buenos Aires, Su Eminencia Santiago Luis Copello, quien viene a presidir las festividades del Congreso Eucarístico Nacional como Legado Pontificio.

En Puerto Varas era esperado por las autoridades civiles y militares. El Regimiento Sangra de Puerto Montt, se trasladó especialmente a la vecina localidad de Puerto Varas con el objeto de rendirle los honores correspondientes a su alto rango.

En el muelle encontrábase presente el Intendente de la provincia, jefes de las Fuerzas Armadas, el Gobernador de Puerto Varas, autoridades eclesiásticas de la Diócesis, numerosos sacerdotes y un público extraordinario, que ovacionó calurosamente al Cardenal.

## SALUDO OFICIAL

El Gobernador de Puerto Varas subió a bordo del barco en que llegaba el Cardenal y le presentó los saludos en nombre de S. E. el Presidente de la República, haciéndolo en seguida las autoridades civiles, militares y eclesiásticas.



1940

Los Almacenes

**Marthó**

Av. B. O'Higgins  
877

1941

Con motivo de su

**2º ANIVERSARIO**

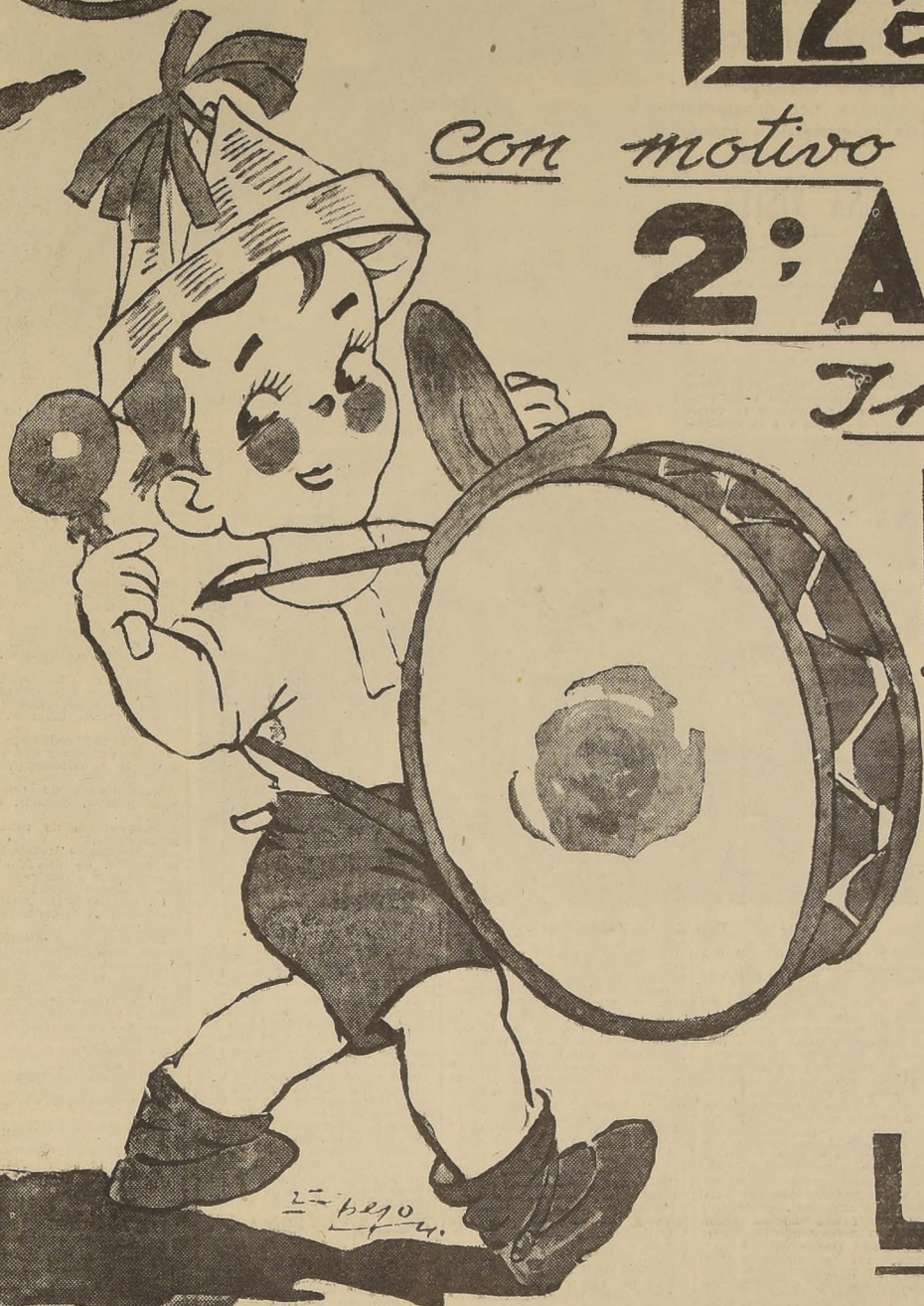
Inicia su gran

**LIQUIDACION**

EN TODOS SUS DEPARTAMENTOS

ALGUNOS PRECIOS DE  
ESTA FORMIDABLE

**LIQUIDACION**



**SEÑORAS, SEÑORITAS:**

CALZADO fino, hecho a mano, el par \$ 38.80;  
\$ 48.80 y . . . . . \$ 68.80  
¡OJO! Regalo chalas, el par desde . . . \$ 19.80

**CALZADO PARA CABALLEROS:**

ZAPATON negro y café, el par, a . . . . . \$ 98.80

**DEPARTAMENTO TIENDA:**

SEÑORAS, SEÑORITAS

MEDIAS desde . . . . . \$ 8.90  
PAÑUELOS, desde . . . . . \$ 2.90  
JUEGO de ropa interior, clase fina a . . . . \$ 45.00  
BLUSAS alta fantasía . . . . . \$ 15.90  
RETAZOS - Retazos - 2 metros, a . . . . . \$ 6.90

**SECCION CAMISERIA:**

CABALLEROS, camisas rica popelina . . . \$ 39.80  
CALCETINES, el par desde . . . . . \$ 2.90  
PAÑUELOS, desde . . . . . \$ 2.90  
CORBATAS muy buena clase, desde . . . \$ 7.90  
CALZONCILLOS buena piel, desde . . . \$ 14.90  
SUSPENSORES elástico de primera, desde . \$ 14.90

ACUDA HOY temprano a esta formidable  
liquidación. y evite aglomeraciones

Almacenes **Marthó**

Av. B. O'HIGGINS 877.  
FONO: 65327.



## UN ESTUDIO

**DE LA BENEFICENCIA**  
Servicio Diurno y  
Talleres:  
**PANTEON N.º 203**  
**TELEFONO 88995**  
**MAPOCHO 4125 QUI**

Casa Central:  
SAN ANTONIO 456  
TELEFONO 89274  
A NORMAL

diploma en referencia, que más  
trabajo de todo gusto, se  
os escenas de Santiago, to  
uno de la llegada de an-  
Pe de Valdivia y la otra, tri-  
misma oficiada en Chile, frate  
de los cuadros del renom- gún  
mo

calando así, una vez  
a fuerza irresistible de los  
frentes religiosos, que jun-  
ten el amor a Dios y a la Pa-  
l culto del trabajo y la  
dad social, habrán de se-  
naltando a esta tierra,  
da predilecta del Supre-  
dor".

la elección de la Reina  
Fiestas de los Estudian-  
por la buena acogida que  
tendrá en todo mo-  
en las columnas de la  
para informar sobre las  
ades del Comité organiza-  
las fiestas,

**Señorita Gloria Rossatti**

**BAILE**

A continuación la mayoría de los asistentes pasó al salón de baile, amenizado por la orquesta

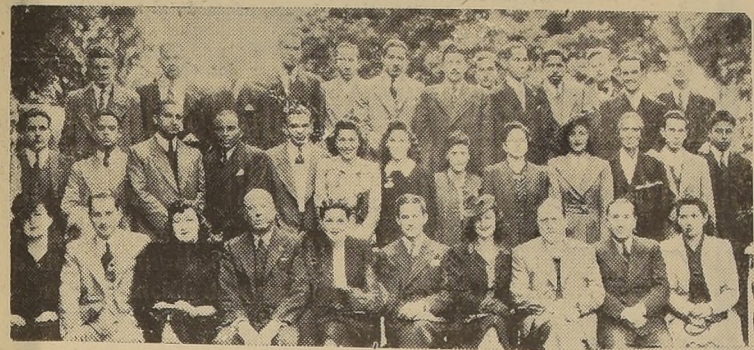
donde de desarrolló un animado baile de maestro Pal Garrido, bajo la dirección de la Señorita Rossatti, que se prolongó hasta la medianoche, en medio del mayor entusiasmo.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and small dark spots, possibly due to age or handling. A faint, illegible mark is visible near the center of the page. The right edge of the page is slightly curved, indicating it is part of a bound volume.



## EL ANIVERSARIO PATRIO DE PANAMA SERA CELEBRADO HOY CON DIVERSOS FESTEJOS

A las 19 horas habrá una velada en la Universidad de Chile.— Acto literario-musical en la Escuela "República de Panamá".— La manifestación de ayer a los miembros de la colonia residente



Parte de los asistentes a la

manifestación ofrecida ayer, por los representantes de la República de Panamá a sus connacionales.

Con ocasión de celebrarse hoy el aniversario de la independencia de Panamá, el Instituto Chileno-Panamense de Cultura, dependiente de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual, ha organizado para esta tarde una velada en homenaje al país amigo. Este acto se efectuará en el salón de honor de la Universidad de Chile, a las 19 horas, de acuerdo con el siguiente programa:

1. Himnos nacionales de Chile y de Panamá, cantados por las alumnas de la Escuela Republicana de Panamá.
2. Discurso del Presidente del Instituto Chileno-Panamense de Cultura, señor Jorge Saavedra Aguirre.
3. Oportuna, por un quinteto de profesores de la Orquesta Sinfónica Nacional.
4. "Importancia Internacional de Panamá", disertación a cargo del profesor señor Agustín Álvarez Villalobos.
5. Copilichio típico panameño. Selección de aires nacionales de Panamá por el quinteto de la Orquesta Sinfónica Nacional.
6. Entrega de los premios a las dos alumnas ganadoras del concurso literario organizado por el Instituto Chileno-Panamense, entras alumnas de la Escuela Republicana de Panamá.

El número de música típica panameña estudiada se ejecuta por primera vez en Chile, lo que precedido de una breve explicación del periodista panameño señor Miguel Ángel Ochoa.

La entrada a esta velada, a que

asistirá el representante diplomático de Panamá, es libre.

EN LA ESCUELA PANAMA

En la Escuela de Niñas "República de Panamá", anexa a la Normal No. 1, se efectuará hoy a las 15 horas, un acto literario-musical en homenaje a la nación amiga.

En esta ocasión se hará entrega a las alumnas distinguidas de dicho establecimiento, de los premios que han donado los representantes de Panamá.

En seguida se efectuará la inauguración de los trabajos ejecutados por las alumnas.

Durante el acto literario-musical se desarrollará el siguiente programa:

1. Himnos Nacionales de Chile y de Panamá.
2. Saludo a Panamá.
3. Marcha: 4.0. Balle por una alumna del 3.º A.º; 5.0. Las Cigarras, interpretación de alumnas del 6.º año; 6.0. "El hada Felicidad", dramatización alusiva por alumnas del 5.º año; 7.0. R. Miró, Las Garzas, Recitación por una alumna de la escuela; 8.0. Charla sobre tópicos panameños, por el doctor don Agustín Álvarez V.º; 9.0. Distribución de premios a las alumnas; 10. "Flor de Luz", Breve zarzuela; 11. Polera y mujer, Soneto original de Isabel Cárdenas, del 5.º Normal y recitado por una alumna de la Escuela Panamá; 12. "Ronda campesina", Por variación de la escuela que vestirán la hermosa pollera panameña.

ALMUERZO A LA COLONIA

Aprovechando el día festivo de

## Interesantes trabajos presentarán a Jornadas Médicas de Mendoza los miembros de la delegación chilena

LOS PROFESORES ALESSANDRI, DE AMESTI Y LOBO ONELL, INVITADOS POR LA FACULTAD DE MEDICINA DE BUENOS AIRES

Hoy se inauguran en Mendoza las Jornadas Médicas Sudamericanas que se efectuarán el día 6 del presente mes con asistencia de profesores y médicos argentinos, brasileños, chilenos y uruguayos.

Los chilenos que asistirán constituyen un conjunto de distinguidos profesionales nacionales que llevan interesantes trabajos, con el objeto de darlos a conocer en esta oportunidad; ellos son: Profesor Dr. Hernán Alessandri R., Profesor de Semiótica de la Escuela de Medicina, presidente de la Sociedad Médica de Santiago y jefe de Servicio de Medicina Interna del Hospital del Salvador; Profesor Dr. Félix de Amesti, Profesor de Medicina Operativa de la Escuela de Medicina y jefe de Servicio de Cirugía del Hospital del Salvador; Profesor Dr. Eugenio Cienfuegos,

Profesor de Clínica Pediátrica de la Escuela de Medicina y jefe de Servicio de Medicina General del Hospital Arriarán; Profesor Carlos Lobo-Onell, Profesor de Clínica Urológica de la Escuela de Medicina y jefe del Servicio de Urología del Hospital del Salvador; Dr. Ernesto Prieto Truccho, Ayudante de la Clínica Ortopédica del Profesor Díaz Lira del Hospital Roberto del Río; Profesor Dr. Hugo Vaccaro, Profesor de Bacteriología de la Escuela de Medicina; y Profesor Dr. Luis Vargas Salcedo, Profesor de Clínica Quirúrgica de la Escuela de Medicina y jefe de Clínica Quirúrgica del Hospital de San Vicente.

Después de tomar parte en estas reuniones, los Profesores Alessandri, de Amesti y Lobo-Onell, seguirán viaje a Buenos Aires, sito al que han sido invitados por la Facultad de Medicina de esa ciudad en representación de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

numerosos miembros de la colonia panameña residente desarrollando el acto en medio de un simpático y animado ambiente social.

## PRESIDENTES DE INSTITUCIONES MUTUALISTAS FESTEJERON AYER AL EMBAJADOR DE BOLIVIA

Fué una simpática manifestación en que se puso de relieve el afecto que el señor Siles se ha conquistado entre la clase laboriosa. — El ofrecimiento y la contestación del festejado



Próxima ya la partida del Embajador de Bolivia en Chile, Excmo. señor Hernando Siles, con motivo de su designación para igual cargo en el Perú, importantes en su patria— incorporados en las actividades políticas— impulsado por un alto espíritu cívico, fue diputado, senador y jefe de uno de los partidos más importantes. Solicitado su concurso por esclarecidos Jefes de Estado, sirvió con brillo diversas Carteras ministeriales. Fue, además, representante diplomático ante varias naciones extranjeras.

Como premio y compensación a tan múltiples servicios públicos, sus conciudadanos lo llamaron a ocupar la primera magistratura y sus actos gubernativos estuvieron siempre inspirados en los altos intereses de la República, como la historia lo reconocerá justiciamente.

Victima de las luchas políticas y de las pasiones humanas, supo de destierros y eligió para su cumplimiento la ciudad de Viña del Mar. Lo vimos llegar dominado su espíritu selecto, por un patético silencio, pero muy luego sus mismos conciudadanos solicitaban de los Poderes Públicos que fuese su primer Embajador ante el Gobierno del Perú, elegido para cumplir su deber. Noble gesto de comprensión ciudadana. Y ahora, se le solicitan sus servicios para ocupar, también, las funciones de primer Embajador ante el Gobierno del Perú. Nueva demostración de consideración pública.

Se refirió después a la actuación del señor Siles en la presidencia honoraria de instituciones mutualistas, y terminó con las siguientes palabras:

"Brindemos por la ventura personal del distinguido amigo que se aleja de nuestro lado, por su distinguidísima esposa, que le ha prestado el concurso de su bondad e inteligencia en el desempeño de sus actuaciones oficiales y sociales; y por sus hijos, quienes llegaron a Chile para incorporarse al estudio de sus primeras letras, y que, por lo tanto, cuando sean eminentes profesionales, como lo ha sido su señor padre, puedan ser mediante recuerdos inolvidables, los mejores mensajeros de la confraternidad chileno-boliviana".

CONTESTA EL FESTEJADO

A continuación agradeció el señor Siles, por medio del siguiente discurso:

"Asumido como estoy por las varias manifestaciones que celebran mi plenipotencia en Chile, declarándola satisfactoriamente cumplida, ocuparé en mis recuerdos, el sitio preferente, este magnífico agasajo.

Soy, señor Ramírez Sáenz, impulsor irracional de los centros obreros. Tenéis el privilegio de que vuestra palabra, plena de talento y de civismo, es acatada

en todas las esferas, allí donde brilla el magnate o el personaje político, lo mismo que en los núcleos populares.

Soy vosotros, señores presidentes, el nervio de las industrias, la fecundación de los campos, la energía sana y útil de la vida nacional. Productores o expertos, jefes de gremios o de taller, encausadas actividades diversas; vuestra fama ejemplarizadora inicia el cauce de incansables millares de obreros.

Os suplico que vayáis pronto a Lima, sede de mis probables futuras funciones. Conocéis al peruano, abierto como vosotros a la franqueza. Quisiera veros con él, en un compañerismo, donde vuestro representante diplomático y yo, superáramos deciros cuánto amamos a vuestra patria, cuánto recordamos la sinceridad y la lozanía de vuestros hogares.

Excmo. señor Aguirre Cerdas me ha credenciado ayer, en mi visita de despedida. Guiándome al resto espíritu que guió mi misión, no menos que a las extraordinarias prendas de confianza que de los chilenos recibí, acabo por expresar: "Tendremos luego en suelo peruano dos Embajadores, el que ejerce dignamente el cargo y usted".

Señores: Habiéis elegido para ofrecer esta manifestación, al amigo predilecto, al hermano del corazón. Nadie le aventaja en la asiduidad y el gozo con que sirve, con que colabora. Esa nobleza, esa nobleza, heraldo del bien en toda obra social, ha estremado la delicadeza de sus sentimientos, al decir que mis hijos crecen aquí, obteniendo en sus claustros universitarios el saber y la disciplina. Ellos, con sus hijos y los vuestros, señores presidente de las Asociaciones Mutuales, practicarán el trabajo honrado, invocarán la justicia, se acercarán para aliviar, al sufrimiento.

Señores presidentes: bebamos por los proletarios de Chile, por su noble causa, por sus afanes; bebamos, porque hoy y mañana hagan la grandeza común".

INSPECCION DE LA SEGURIDAD DE LAS CALDERAS A VAPOR

Por disposición de la Dirección General del Trabajo, un ingeniero técnico en seguridad industrial de los Servicios, practica inspecciones a todos los establecimientos industriales y fábricas de la capital, en que utilizan calderas a vapor, a fin de revisar los organismos de seguridad de estos elementos.

Sabemos que entre las instrucciones que se impartían, se ha procedido a ordenar que las calderas no sean encerradas entre muros, a fin de impedir catástrofes.

## EL COMERCIO DE ANTOFAGASTA REFUTA LAS AFIRMACIONES DE LOS FABRICANTES DE CALZADO

COMUNICACIONES QUE SOBRE ESTE ASUNTO SE HAN ENVIADO AL MINISTRO DE FOMENTO DE DONDE VIENE EL ALZA DEL ARTICULO

Con motivo de las declaraciones hechas en la capital por los fabricantes de calzado sobre el alza de este artículo, declaración que han sido reproducidas por diarios de provincias, la Cámara de Comercio de Antofagasta y los comerciantes que trabajan en ese importante puerto marítimo, han dirigido al Ministro de Fomento la nota y la comunicación telefónica que publicamos a continuación:

Señor Ministro de Fomento— Santiago. — Señor Ministro: La prensa local en sus noticiarios telefónicos de hoy informa de la reunión que se ha llevado a efecto por iniciativa del señor Ministro, con los fabricantes de calzado, para estudiar el problema de la carestía de este artículo.

Según esta información los industriales en referencia expresaron a VS. que los aumentos de precio en las fábricas sólo han sido de seis a diez pesos por par, debido al alza en un 30 o 40 en el precio del cuero y los salarios en una proporción de 23 a 25 o 40 aparte de los aumentos que han experimentado otros artículos que entran en la fabricación del calzado, quedando, frente a estas declaraciones, la evidencia que los precios exorbitantes del calzado se deben, en gran parte, a la especulación del comercio detallista.

El comercio distribuidor de este artículo en Antofagasta se ha apresurado a protestar telefónicamente ante VS., no sólo por la inculparción gratuita que se le infiere, sino por informar falsa y tendenciosamente al señor Ministro.

DIRECTORES DE ESCUELAS SIN NOMBRAMIENTO

En el nuevo local de la Unión de Profesores, Puente 559, se reúnen hoy, a las 18.30 horas, los miembros del Comité de Directores sin nombramiento. La tabla para la sesión de esta tarde contiene los siguientes puntos:

1. Cuenta; 2. Entrevista con el Ministro de Educación; 3. Estudio del ante proyecto que reconoce el derecho de percibir renta de Directores a los maestros que estén en posesión del título; 4. Relaciones con los Directores sin nombramiento de provincias.

LOS CURSOS RAPIDOS AGRICOLAS DEL CLUB FEMENINO AMERICA

A fin de dar impulso a las industrias caseras y contribuir al engrandecimiento del país, este Club acordó abrir la matrícula para cursos agrícolas. Se invita a las mujeres progresistas que viven en quintas, parcelas o fundos a inscribirse en los cursos prácticos de: Agricultura, Floricultura, Avicultura, Apicultura, etc. Los cursos se darán del 10 al 15 de noviembre, en el local de la Unión de Profesores, Puente 559. La inscripción se hace utilizando los datos que se dan en el Gobierno. Más datos se darán en la secretaria del Club, B. O'Higgins, calle 10 a 12.30, y de 2 a 4 p.m.

La Cámara de Comercio de Antofagasta, al hacer suya la presentación que le ha dirigido el comercio local en el ramo de calzado, ofrece al señor Ministro poner a su disposición las facturas que han de demostrar, sin lugar a dudas, de donde viene el alza desmedida de un artículo, de cual nadie puede privarse, y que viene creando un problema grave para el empleado y para el obrero.

Confiamos, señor Ministro, que la presentación de los costos de producción que los fabricantes de calzado han ofrecido poner a su disposición, más las facturas de ventas, serán suficientes documentos de comprobación que le allanarán el camino de investigación, y en que tan loablemente está empeñado VS., y que desde luego merece la más amplia aprobación del norte.

Con todo respeto saludamos al señor Ministro y tenemos el honor de ofrecerles sus servidores muy atentos. (Fds). — Oscar Riesle Barrón, presidente. — Julio C. Latorre Latorre, secretario.

Señor Ministro de Fomento. — Santiago. — Prensa local publica grandes titulares, información telefónica emanada de fuente oficial, dando cuenta que en una reunión celebrada ayer, ante señor Ministro, con industriales de calzado, para tratar de los exorbitantes precios que ha alcanzado el calzado, los fabricantes demostraron que dicho artículo no ha subido en fábrica más de seis a diez pesos por par. Quedando en evidencia que el alza se debe en gran parte a especulación que hace el comercio detallista. El comercio del ramo de Antofagasta, sin duda, anticipándose a los de otras ciudades de la República, protesta respetuosamente de que a los organismos oficiales se les den informaciones totalmente falsas y tendenciosas que tienen a envenenar aún más de lo que ya está el ambiente, y a colocar a la opinión pública en contra del comerciante detallista que tanto tiene que sufrir con las exigencias desmedidas de los fabricantes y con las justas quejas del público consumidor.

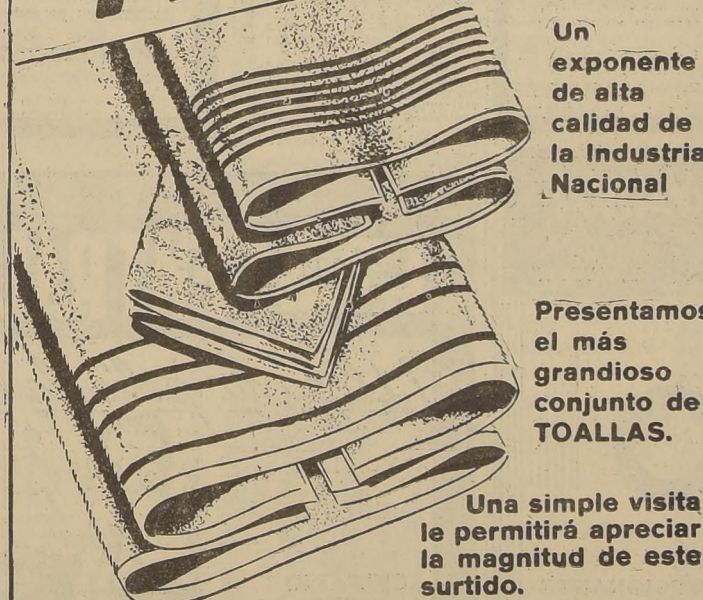
En prueba de nuestras afirmaciones de que dichas informaciones son totalmente falsas y tendenciosas, ofrecemos, señor Ministro, exhibir facturas de fabricantes, entre las cuales es seguro las habrá también de algunos de los que en la reunión expresada informaron y afirmaron tales falsedades, en que consta que dicho artículo desde hace dos años a esta parte ha subido por razones que Vuestro Señoría mejor que nosotros podrá saber al son justificadas o no en cerca de un cien por ciento.

Respetuosamente. — Juan Carmona. — Segundo Gómez. — Rivas Rivas. — Félix Durán. — Maximiliano Ariz. — Gómez y Rueda. — Arturo Ruffat. — Ramón Sánchez. — Nicolás Andriola. — Cerezo. — Nava Ferroviarios. — Ernesto Latorre. — Gómez Cereza. — Calvo y Cia. — Almaraz. — Cerezo. — Antonio Romani. — P. J. del Calzado. — Ramón A. Valle. — Ángel Bizjak. — Simón Zalaquétu. — De Cereza.

DESDE HOY EN GATH & CHAVES

Gran Exposición y venta de TOALLAS de la afamada marca THILDA

Un exponente de alta calidad de la Industria Nacional



Presentamos el más grandioso conjunto de TOALLAS.

Una simple visita le permitirá apreciar la magnitud de este surtido.

Precios Rebajados

TOALLA THILDA afelpada, de friso suave y absorbente, colores rosa, celeste, verde y amarillo	\$ 280	TOALLA THILDA afelpada, blanca con guardas de color, excelente calidad. Tamaño amplio	\$ 14.
TOALLA THILDA afelpada, calidad muy recomendable, blancas con guardas, colores rosa, verde, azul y amarillo	\$ 490	TOALLA THILDA afelpada, de tejido muy absorbente en colores rosa, celeste, verde y amarillo. Tamaño grande	\$ 1980
TOALLA THILDA afelpada, muy gruesas, en lindos colores rosa, celeste, verde y amarillo. Tamaño muy práctico	\$ 790	TOALLA THILDA afelpada, blanca de calidad superior. Tamaño grande	\$ 2450
TOALLA THILDA afelpada, blancas, calidad muy recomendable por su duración	\$ 1180	TOALLA THILDA afelpada, calidad fina, en lindos colores rosa, verde, amarillo y azul. Tamaño grande	\$ 28.

ESTA EXPOSICIÓN SE EFECTÚA SIMULTANEAMENTE CON NUESTRA GRAN VENTA BLANCA

VISÍTENOS HOY Compre y ahorrará dinero GATH & CHAVES

Gran Venta BLANCA

LA VENTA ESPERADA CON INTERÉS POR TODAS LAS DUEÑAS DE CASA HOY SE INICIA EN GATH & CHAVES

Se efectúa con grandes surtidos, notables por su Calidad, y notables por sus Precios, ya que estos son de GRAN CONVENIENCIA

Encontrará Ud. Ropa Interior para Señoras, Caballeros y Niños, Telas Blancas, Ropa de Cama, Mantelería, Toallas, Guantes, Pañuelos, Etc. VISÍTENOS TEMPRANO!!



## EL BENEFICIO DE LOS EMPLEADOS DEL CENTRAL

Esta noche, a las 20 horas, los empleados del Teatro Central harán de gala, con ocasión de la fiesta que se celebra en esta sala en su beneficio. Anualmente los empleados de esa sala, que durante todo el año se esfuerzan por brindar al público su mejor atención, solicitan de él un estímulo y una recompensa en la forma de este beneficio que, este año alcanzará brillantes proporciones.

Efectivamente la fiesta de esta noche, llevará nuevamente a la pantalla una de las mejores producciones del arte cinematográfico, "Kitty Foyle" o "Espejismo de amor", el drama que, dirigido por George Cukor, protagoniza, el premio de la academia de artes y ciencias cinematográficas y el aplauso entusiasta

## "HUINCA", HOY EN EL T. MOVIL

La cartelera del Teatro Móvil, el cómodo teatro giratorio de la Dirección del Teatro Nacional, en el que actúa con todo éxito una compañía nacional bajo la acertada dirección de Enrique Barrenechea anuncia para hoy dos funciones a bajos precios, vermouth a las 18.30 y nocturna a las 20. En ambas funciones harán la

El poeta, actor y recitador argentino, Juan Carlos Coghare, uno de los artistas más brillantes y de mayores condiciones que han actuado entre nosotros, interpretará las mejores composiciones de su repertorio poético. Entre los asistentes se sorteará una radio "Phillips" de valor de \$ 2.000, obsequiada con este objeto por Arturo Omega, representante oficial de la "Radio Phillips Chilena".

## "EL CHICO DEL CRILLON", SIGUE EN EL TEATRO IMPERIO

La comedia de Jorge Sanhueza, "El chico del Crillon", estrenada el sábado por la compañía Leguía-Córdoba, en el Teatro Imperio, continuó ayer en esa sala, con un triunfo igual al de su primer día, pues agotó completamente en las tres funciones. Hoy en la tarde, a las 18.45 y noche, a las 20 horas, subirá nuevamente a escena esta pieza del mismo autor de "Me caso

sus tierras y de la negación de sus derechos.

"Huinca" es uno de los mayores éxitos de la Compañía que dirige Barrenechea y que da lugar al lucimiento de todas las figuras que componen el conjunto, y no hay duda que las populares de hoy serán dos llenos completos.

Mañana en vermouth y noche vuelve al cartel la obra de Benjamín Morgado, "Petróleo".

## LAS REVISTAS DEL BALMACEDA

Por última vez, en las funciones populares del Teatro Balmaceda, se presenta hoy la revista chileno-cubana de Pedrín Fernández, titulada "Agua... agua que me quemó en las llamas de tu amor" y que constituyó un

susceso en el debut de la rumbista cubana, Siboney, la eléctrica que presenta sus magníficos cuadros de ritmo tropical, "¡Así es mi Cuba!"

"Al sonar de las maracas", actuando también la cancionista mexicana Carmencita Rodríguez la alondra de México, la gentil vedette Carmen Olmedo y el gracioso excéntrico bailarín del cuerpito, comulgando la revista.

Pedrin Fernández, el elenco de su propia Compañía actúan en los cuadros cómicos musicales y hablados que hacen reír bastante al auditorio; deciseis segundas trépidas bailarinas de los coreógrafos Aedo-Fiori, el Hombre-Orquesta y el cantante español Jaime Barrientos y el trío de la bailarina acrobática Irma Moll, hoy actuando en otros cuadros magníficos de dicha revista.

El cine precede con las películas: "La Hermana de San Sulpicio", en castellano y "La Escudra de la Muerte".

Variedades en el Tap Room Ritz

Hoy a las 10 horas y a la medianoche, en las reuniones sociales danzantes del Tap Room Ritz se presentarán la cancionista María Angélica, o sea, mis Radio Concepción, y la estilista juvenil Hayde Logan, intérprete de las composiciones de Agustín Lara y Gonzalo Curjel.

También, en ambas secciones se presentan las cancionistas y bailarinas del Trio Moreno, conjunto español que gusta muchísimo en sus interpretaciones de músicas hispanicas.

El chansonnier americano Mr. Pat O. Shaw, la rumbista cubana Siboney, la eléctrica y las dos orquestas, la típica argentina Porfirio Díaz y la jazz melódica de dieciséis instrumentistas del trompetista Rafael Hermosilla son otras atracciones importantes de esta, prestigiosa teatrodancing.

Circo Anselmi

Este circo, ubicado en Avenida General Velásquez con Arica, anuncia para hoy una función nocturna.

En su programa se presentarán los mejores números de su elenco, tanto en acrobacia, números cómicos y de variedades que son combinados con la espectacular revista luminosa.

Zaira Cavalcanti

En pocos días más, procedente de Río Janeiro y de paso a Nueva York, llegará a Santiago la vedette brasileña, cancionista y bailarina Zaira Cavalcanti que, después de Carmen Miranda, está calificada como la primera y más alta personalidad femenina del teatro carioca.

Zaira Cavalcanti ha vinculado su nombre al cine argentino, y se recuerda su hábil actuación con Nini Marshall, "La Catita" en el film "Luna de Mel en Río de Janeiro".

Durante corta estadía en Santiago, Zaira Cavalcanti difundirá las mejores y últimas expresiones del cancionero carioca. Ha sido contratada por un teatro importante, de la capital y la fecha de su debut será fijada oportunamente.

## REAL-VICTORIA-SANTIAGO

TELEFONO 65555. TELEFONO 30021. TELEFONO 88888.

MATINEE A LAS 3 P. M. TARDE A LAS 6.30 P. M. NOCHE A LAS 10 P. M.

Unica exhibición de la magnífica película:

EL SIGNO DE LA CRUZ (Mayores)

por CLAUDETTE COLBERT, ELISA LANDI y FREDRIC MARCH

Noticiario Paramount.

Mañana estreno: "Mujeres del Mañana" y "El Vaticano de Pio XII".

## SINTONICE

EMISORAS OTTO BECKER  
ONDA LARGA Y CORTA DE 25 METROS  
SANTIAGO DE CHILE

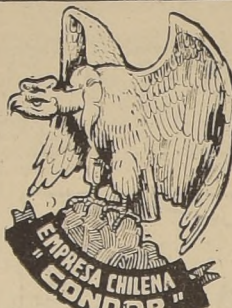
## PROGRAMA DE HOY

- 11.30 horas: Buenos días en nombre de Audición Aravena
- 11.45 horas: Canciones, por GRACIELA DRESNER
- 12.00 horas: Almacenes de Pintura "El Faro", presentan a la estilista SONIA LANDI.
- 12.15 horas: Canciones por CHITA VIGNES.
- 12.30 horas: Sesteria Castelli, presenta a la cancionista internacional LINDA MOREL.
- 12.45 horas: Audición Cinelandia. Comenta Alfredo Patiño Manríquez.
- 13.00 horas: Buen humor en el aire. Anima ROLANDO CAIGEDO
- 14.00 horas: CONCIERTO "LA NACION".
- 17.00 horas: Buenas tardes en nombre de Audición La Esmeralda.
- 18.00 horas: Audición Vespertina. Dirige Orlando Tarragó.
- 19.00 horas: Cofre de los tesoros musicales. Presenta Emilio Wistuba.
- 19.30 horas: Audición Bohemia. Actúan OSVALDO DE LA FUENTE y ADRIANA PEREZ LUCCO.
- 20.30 horas: LA VOZ AUTORIZADA DEL MINISTERIO DEL INTERIOR
- 21.00 horas: Audición Clafrol. Dirige Fernando Rosales.
- 21.30 horas: SINOPSIS DEL DEPORTE. Comenta Raúl-mundo Loezar.
- 21.45 horas: DESFILE RADIAL: Dea Coral, Guillo-Del Solar, Norma Marin y Manfredo Ramirez.
- 22.30 horas: Bajo las estrellas. Sueña Emigdio Alvarez.
- 23.30 horas: Transmisión directa desde el Mid Night Club Zeppelin. Actúan las orquestas de Julio Oyegüe y Ernesto Carbone, el cantor Armando Bonaso, las Trillizas Vera y Olympia Le Roy, Anima Enrique Dávila.
- 1.30 horas: Buenas noches y muchas gracias, en nombre de Emisoras Otto Becker.

CB 89

CB 1170

Auditorium OTTO BECKER Estado 360



## BALMACEDA

Fono 88768. HOY a las 6 y 9.30, en el Teatro Balmaceda, se presenta la 6.ª serial EL RETORNO DE LA ARAÑA NEGRA e IMPERIO ARGENTINA en la HERMANA DE SAN SULPICIO, en castellano, novela católica de Palacios Valdés. Además en escena CIA REVISTEBIL con SIBONEY LA RUMBISTA ELECTRICA en AGUA... AGUA... QUE ME QUEMO EN LAS LLAMAS DE TU AMOR con Pedrin Fernández, Carmen Rodríguez, John Bux, Carmen Olmedo, \$ 2.80 platea popular; \$ 1.80 balcón y 0.80 Gal.

## CAUPOLIKAN

Fono 88912. HOY a las 6 y 9.30, POPULAR PARA MENORES, con NOAH BEERY en

## LA ESCUADRA DE LA MUERTE

Además: SHIRLEY TEMPLE en EL PAJARO AZUL y la 6.ª del Retorno de la Araña Negra y la 4.ª del Espectador Agiotista avispón verde vuelve banquetearse con el sacrificio ajeno... \$ 3.60 Platea; \$ 1.20 Balcón y \$ 0.60 Galería

## TEATRO COMEDIA MAÑANA

# La Vida de San JUAN BOSCO

NUMERO ESPECIAL DE LAS FESTIVIDADES EUCARISTICAS



TODA LA EMOCIONANTE Y CONMOVEDORA HISTORIA DEL VENERADO SANTO, SU VIDA, SUS OBRAS HASTA SU MUERTE Y CANONIZACION.

Toda hablada, hermosos coros de la Basílica de San Pedro de Roma.

UN POEMA DE TERNURA Y DE FE.

## NOTICARIO UFA

DESTACANDOSE LA LUCHA en el OESTE: EL FUEHRER EN EL CUARTEL GENERAL: LOS ARSENALES DE NIKOLAJEFF: LA ENTRADA de las TROPAS en GOMEL: LOS STUKAS en ACCION SOBRE REVAL: RUDOS COMBATES en las CALLES de NOWGOROD

## Mañana CENTRAL CERVANTES

¡Llegó la película con el ritmo de la época!



## EL DIFUNTO PROTESTA

(HERE COMES MR. JORDAN.) ROBERT MONTGOMERY

Claude RAINS - Evelyn KEYES - James GLEASON Edw. Everett HORTON - Rita JOHNSON - John EMERY

USTED DIRA: ¡Por fin, una película distinta a las demás! ¡Por fin me he reído con ganas, porque nada se ha hecho tan gracioso y distinto como "EL DIFUNTO PROTESTA"

# REAL MAÑANA

EL TEATRO REAL, respetuoso del sentimiento religioso de nuestra sociedad, ha preparado para la semana venidera, que será la del CONGRESO EUCARISTICO, un programa especial de alto valor artístico, adecuado al momento espiritual del público.

En este programa van a figurar dos obras notables, "MUJERES DEL MAÑANA", película francesa muy delicada y tierna, y "EL VATICANO DE PIO XII", documental en seis actos, distribuido por RKO. RADIO.

## Mujeres del mañana

Este film representa uno de los grandes aciertos de la buena cinematografía francesa, por su fino argumento, el carácter noble de su tesis y, especialmente, por su fuerza dramática.

Puede asegurarse que es tan conmovedora como "La tendresse". La mujer, alegría del mundo, se nos muestra aquí en su primera etapa de primavera cuando aun es una incógnita y cuando más preocupaciones despierta.

Un encantador idilio enlaza todas las escenas. Fiestas brillantes y números de arte matizan el conjunto. LARQUEY, JEAN CHEVRIER, JOSSELINE GAELE y JACOTTE son sus principales intérpretes.

## EL VATICANO DE PIO XII

Este documento valioso, en seis actos, se presenta como estreno exclusivo. Es una obra completa que descubre las maravillas del Vaticano a la mirada del espectador.

La Iglesia de Roma, ayudada por los más modernos medios de transmisión, intentó ganar la opinión mundial y alzarla contra la guerra. El Sumo Pontífice, Pio XII, ha trabajado sin descanso para que cesen las hostilidades. Su labor se aprecia en esta película.

La famosa Capilla Sixtina, construida bajo el Pontificado de Julio II, nos muestra sus tesoros. En el techo y en los muros el gran Miguel Angel estampó las pruebas de su genio. En los doce años que duró su labor realizó una de las obras de arte más grandes que posee la humanidad, los inmortales Frescos del Juicio Final y de la Creación.

La Basílica de San Pedro, el templo más imponente del mundo, símbolo tangible del poder de Cristo en la tierra, levantado hace 700 años, aparece en este documental para asombro del público.

Todo lo bello, artístico y atrayente del Vaticano está contenido en tan interesante producción. Ningún católico ni ninguna persona culta debe dejar de verla.

(LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA)



## Mañana SANTIAGO VICTORIA

UN TORBELLINO DE ACCION.  
UNA AVENTURA TEMERARIA.  
UN AMOR CONMOVEDOR.

ERROL  
**FLYNN**  
OLIVIA  
**DeHAVILLAND**

## LA CARAVANA DE AUDACES

RAYMOND MASSEY  
RONALD REAGAN · ALAN HALE  
CIENTOS DE MILLAS ENTRE  
PELIGROS... Y CIEN EMOCIO-  
NES EN CADA MILLA

Esta película de fuerte y dra-  
mática acción nos lleva a la lucha  
que existía entre algunos idealistas  
que trataban de obtener la libertad de los ne-  
gros esclavos y los que en esos días imponían  
las leyes, y nos muestra la abnegación de los  
que ofrecieron sus vidas por ese ideal noble  
y justiciero de la abolición de la esclavitud.

(MAYORES Y MENORES)

## Teatro CENTRAL

HOY a las 10 P. M.

GRAN FUNCION A BENEFICIO DE LOS EMPLEADOS

Con un acto de selectas variedades en que  
tomarán parte:

MALU GATICA,  
la estrella máxima del cine y  
la radio chilenos.

JUAN CARLOS CROHARE,  
el poeta y actor argentino, en sus mejores  
interpretaciones poéticas.

KARL LOEFFLER,  
y su orquesta de la "boite" del  
Hotel Carrera, en un desfile brillante  
de encantadoras melodías.

EL CINE EXHIBIRA LA GRAN PRODUCCION:

## KYTTY FOYLE

("ESPEJISMO DE AMOR")  
por la seductora GINGER ROGERS

(Aprobada sólo para mayores; no recomendable para señoras)

SE OBSEQUIARA ENTRE LOS ASISTENTES UNA MAGNIFICA RADIO DE VALOR DE  
\$ 2.000. OBSEQUIO DE ARTURO OMEGA, REPRESENTANTE OFICIAL DE "PHILIPS".

## El Trio Contini, viene a Chile

Por la combinación aérea de la  
Panagra, mañana deberá embar-  
carse en Buenos Aires en viaje  
a Chile el Trio Contini de las  
Revistas del "Maipo", del cono-  
cido director argentino Luis César  
Amadori.  
El Trio Contini compone mag-  
níficas y variadas atracciones en  
bailes, músicas y canciones inter-  
nacionales, y lo forman Elise Ro-  
gers, Lea Contini y Juan Contini,  
ni, y acerca de sus merecimien-  
tos, la crítica bonaerense ha emi-  
tido entusiastas elogios.  
El Trio Contini debutará en  
uno de los principales teatros de  
centro de la capital.

## TEATRO MOVIL

Dirección Superior del  
Teatro Nacional  
Alameda: Portal Edwards. Lo-  
cal: ex Politeama  
Compañía de teatro chileno que  
dirige Enrique Barrenechea  
HOY Vermut a las 6.30 P. M.  
y Noche a las 10 P. M.  
POPULAR a \$ 2.40 Platas y  
0.60 Galería  
La recia comedia araucana:  
"Huínca"  
de Mariano Latorre y Acevedo  
Hernández



## LUISITA DARIOS SE PRESENTA ESTA TARDE

Luisita Darios, una de las es-  
trelas radiales más escuchadas  
en el país e intérprete de la mu-  
sica francesa, se presenta esta  
tarde en el Municipal, interpre-  
tando "La Canción Francesa" a  
través de los "Santos", con comen-  
tarios de Theo de Villeneuve,  
siendo acompañada en la prime-  
ra parte del programa, con laúd,  
tocado por Kurt Rottinger; en la  
segunda, con arpa, tocada por  
Margarita Hobbs de Balmaceda,  
da, en la tercera, el cuarteto  
de cuerdas de Víctor Tejada y

en la cuarta, al piano, por Vi-  
cente Bianchi.

En la primera parte, interpre-  
tará canciones de los siglos tre-  
ce, catorce y quince; en la se-  
gunda, serán representadas las  
épocas del Renacimiento, Siglo  
de Luis Catorce; Bergettes y  
Luis Quince; la tercera parte es-  
tá dedicada a María Antonieta,  
Segundo Imperio y los Romanti-  
cos; y la cuarta, al Segundo Im-  
perio, al año 1900 y a la post-  
guerra.

## LA TEMPORADA DE MARIA GUERRERO

El miércoles arribará a Santia-  
go la compañía dramática espa-  
ñola que encabeza el artista  
Maria Guerrero, Fernando Díaz  
de Mendoza y Ricardo Calvo, y  
en la cual actúan, además, otras  
figuras destacadas de la escena  
hispana y cuyos nombres hemos  
dado en oportunidades anterio-  
res.

La Santa Virreina, obra dra-  
mática en tres actos, original de  
José María Pemán y cuyo es-  
treno

no en Argentina constituyó un  
éxito extraordinario, del cual de-  
jaron constancia los comentarios  
de los más severos críticos y el  
gran número de presentaciones  
sucesivas, ha sido elegida por la  
dirección de la compañía, como  
obra de debut, ya que ella nos  
dará oportunidad de juzgar a  
todas las primeras figuras del  
elenco, a excepción de Ricardo  
Calvo, que posiblemente se pre-  
senterá con la obra dramática  
"El Alcalde de Zalamea".

## LOS MEJORES HOY EN LOS MEJORES ESPECTACULOS TEATROS

### CENTRAL · SANTA LUCIA

3 P. M. 6 P. M.

"VERDEJO GASTA  
UN MILLON"  
(Para TODO espectador)

10 P. M.  
Beneficio de los emplea-  
dos del teatro:

"KITTY FOYLE"  
Y GRAN ACTO DE  
VARIACIONES  
(No recomendable)

3 P. M. - 6.30 - 10 P. M.

El orgullo de la cine-  
matografía chilena:

VERDEJO GASTA  
UN MILLON  
(Para TODO espectador)

### CONTINENTAL CERVANTES

3 P. M. - 6.30 - 10 P. M.

El orgullo de la cine-  
matografía chilena:

VERDEJO GASTA  
UN MILLON  
(Para TODO espectador)

3 P. M. - 6.30 - 10 P. M.

El orgullo de la cine-  
matografía chilena:

VERDEJO GASTA  
UN MILLON  
(Para TODO espectador)

### ORIENTE · ALCAZAR

6.30 P. M. 9.50 P. M.

El orgullo de la cine-  
matografía chilena:

"VERDEJO GASTA  
UN MILLON"  
(Para TODO espectador)

6.30 P. M. 9.45 P. M.

El orgullo de la cine-  
matografía chilena:

"VERDEJO GASTA  
UN MILLON"  
(Para TODO espectador)

### ALAMEDA · PORTUGAL

6 P. M. 9.30 P. M.

Grandioso espectáculo en  
"LOS TRES LEGIONARIOS"

EL DESPERTAR DEL  
MUNDO  
y glorioso romance en  
"SIEMPRE TUYO"  
(Sólo para mayores)

6 P. M. 9.30 P. M.

Grandioso espectáculo en  
"LOS TRES LEGIONARIOS"

EL MISTERIO DEL  
TERCER PISO  
y un drama de la carne en  
La mujer del otro  
(No recomendable)

### IMPERIO

6.45 P. M. 10 P. M.

La joculosa comedia de  
Gabriel Sanhueza:

"EL CHICO DEL  
CRILLON"  
Entradas numeradas en venta

6.45 P. M. 10 P. M.

La joculosa comedia de  
Gabriel Sanhueza:

"EL CHICO DEL  
CRILLON"  
Entradas numeradas en venta

## MAÑANA TEATRO SANTA LUCIA



## ESCALOFRIO

lo sacudirá con espan-  
to la mejor cinta te-  
rrorífica que nunca se  
ha filmado!

Bela  
**LUGOSI** y  
Basil  
**RATHBONE**

## EL GATO NEGRO

La novela de Edgar  
Allan Poe, el artis-  
ta del terror, se con-  
cierta en un espec-  
táculo sin preceden-  
tes, al ser vertida a  
la pantalla!



UNIVERSAL PICTURES

## GUIA DEL ESPECTADOR · TEATROS, CINES Y VARIEDADES

### TEATROS

**BALMACEDA**— Artesanos 841.  
Teléfono número 8 8 7 6 8. —  
Cia. Revistas Pedrin Fernández.  
Vermouth y noche: Agua, agua,  
que me quemó en las llamas de  
tu amor. Cine: La hermana San  
Sulpicio. La escuadra de la muer-  
te. El retoño de la araña negra  
6.0.

**CENTRAL**— Noche: beneficio  
del personal. Gran acto de varie-  
dades y cine.

**IMPERIO**— Estado N.º 239.  
Teléfono número 8 0 1 3 0. —  
Cia. Cómica Córdoba Leguía.  
Vermouth y noche: El chico del  
Crillon.

**MUNICIPAL**— Agustinas esq.  
S. Antonio. — Teléfono 84407.  
Vermouth: Concierto Luisita Da-  
rios.

**TEATRO MOVIL**— Alameda-  
Portal Edwards. — Cia. de Teatro  
Chileno. — Vermouth y noche, po-  
pularísimas: Huínca.

### CINES

**ALAMEDA**— Delicias 2987.  
Teléfono número 9 1 2 5 4. —  
Vermouth y noche: El despertar  
del mundo y Siempre tuyo.

**ALCAZAR**— Brasil N.º 773.  
Teléfono número 8 0 1 2 3. —  
Vermouth y noche: Verdejo gas-  
ta un millón.

**ALMAGRO**— Plaza Almagro.  
Teléfono número 8 3 4 2 5. —  
Vermouth y noche: María Es-  
tuarte. Rito de amor y Araña  
negra, fin.

**AMERICA**— Nuble N.º 390.  
Teléfono número 5 2 4 4 3. —  
Vermouth y noche: Cap. Blood.  
El desquite del lobo y Fiestas pa-  
trias en el Parque Cousiño 1910.

**APOLO**— Victoria N.º 753.  
Teléfono número 5 1 7 4 6. —  
Vermouth y noche: Los muchachos  
de antes no usaban gomina y  
Los apuros de Claudina y  
Aviáspón vuelve al ataque.

**AVENIDA**— Vicuña Mackenna  
624. — Teléfono número 84966.  
Vermouth y noche: El peso de  
su culpa y Mi hijo, mi hijo.

**AVENIDA MATTA**— Av. Mat-  
ta 618. — Teléfono N.º 51456.  
Vermouth y noche: Reina Cris-  
tina. Honolulu y Aviáspón verde,  
5.0.

**BAQUEDANO**— Plaza Baque-  
dano. — Teléfono núm. 66030. —  
Matinée, vermuth y noche: La  
cabalgata pasa y Con toda el  
alma.

**BLANCO ENCALADA**— E. En-  
calada 28. — Teléfono 91787.  
Vermuth y noche: Cumbres bo-  
rascosas. Dos bobos en Oxford  
y Aviáspón, 5.0.

**BRASIL**— Plaza Brasil.  
Teléfono número 8 0 3 0 6. —  
Vermouth y noche: Edison, el  
hombre y S. E. el vagabundo.

**BUENOS AIRES**— San Pablo  
4221. — Teléfono N.º 88766.  
Vermouth y noche: Los celos de  
Cándida. Una mujer de la calle  
y Aviáspón al ataque.

**CAPITOL**— Independencia  
224. — Teléfono número 89581.  
Cine rotativo: Defensores del  
aire. Catch as catch can. Noti-  
ciarios Fox y divyos.

**CARRERA**— Delicias 2151.  
Teléfono número 8 6 6 8 5. —  
Matinée, vermuth y noche: La  
cabalgata pasa y Con toda el  
alma.

**CAUPOLICAN**— San Diego  
858. — Teléfono N.º 51376.  
Vermouth y noche: La escuadra  
de la muerte. El pájaro azul. Re-  
tomo de la araña negra 6.0. El  
aviáspón verde vuelve al ataque.

**CENTRAL**— Huérfanos 980.  
Teléfono número 6 6 9 6 0. —  
Matinée y vermuth: Verdejo  
gasta un millón.

**CERVANTES**— Matías Cousi-  
ño 134. — Teléfono N.º 89615.  
Matinée, vermuth y noche:  
Verdejo gasta un millón.

**CONTINENTAL**— Plaza Bul-  
nes 41. — Teléfono N.º 81525. —

Matinée, vermuth y noche:  
Verdejo gasta un millón.

**COMEDIA**  
Cine rotativo de 11 a 24 horas:  
PARACADISTAS ITALIANOS.  
"LOS TRES LEGIONARIOS"

**CLUB DE SEÑORAS**— Mor-  
fittas 743. — Teléfono N.º 85020.  
Vermouth y noche: Una voz en  
la noche y Terror de marido.

**COLON**— San Pablo esq. Ma-  
pacho. — Teléfono número 90577.  
Vermouth y noche: El despertar  
del mundo y Siempre tuyo.

**COUSINO**— San Ignacio 1249.  
Teléfono número 5 0 4 5 7. —  
Vermouth y noche: La huella de  
Dios y Emburjo.

**CHILE**— Recoleta N.º 2104.  
Teléfono número 8 0 7 2 8. —  
Vermouth y noche: El pobre Pe-  
rés. Últimos días de Pompeya y  
Araña negra 7.0.

**DIEZ DE JULIO**— 10 de Julio  
319. — Teléfono número 58153.  
Vermouth y noche: Abuso de  
confianza. Edison el hombre y se-  
rial.

**ESMERALDA**— San Diego  
1095. — Teléfono número 58153.  
Vermouth y noche: El camino  
de la carne. El solitario de San-  
burán. Aviáspón verde 6.0 y La  
ciudad infernal 1.0.

**FRANKLIN**— San Diego 2117.  
Teléfono número 5 0 7 5 4. —  
Vermouth y noche: El cielo y tú.  
El peso de su culpa y Rey de la  
policía montada.

**HOLLYWOOD**— Av. Irarrázaval  
2900. — Teléfono N.º 42389.  
Vermouth y noche: El misterio  
del tercer piso y La mujer del  
otro.

**IDEAL CINEMA**— Mapocho  
4117. — Teléfono número 98138.  
Vermouth y noche: Cumbres bo-  
rascosas. Rejas humanas y Ara-  
ña negra 7.0.

**IMPERIAL**— San Diego 1944.  
Teléfono número 5 0 9 6 4. —  
Vermouth y noche: Batalla si-  
lenciosa y La mujer del otro.

**INDEPENDENCIA**— Independencia  
373. — Teléfono N.º 62703.  
Vermouth y noche: La solterona.  
Hermano contra hermanos y  
Aviáspón verde 6.0.

**IRIS**— Castro núm. 130. —  
Teléfono número 8 0 3 3 6. —  
Vermouth y noche: Flor del tré-  
pico y Otra reunión de acusados.

**ITALIA**— Av. Bilbao esq. A-  
villa. — Teléfono N.º 41893.  
Vermouth y noche: El camino  
de la carne. El solitario de San-  
burán. Aviáspón verde 6.0 y La  
ciudad infernal 1.0.

**LO FRANCO**— Carrascal 4604.  
Teléfono número 9 2 7 0 5. —  
Vermouth y noche: La gran  
mentira. Una vez en la vida y  
7.0 de El aviáspón verde.

**METRO**— Bandera con Unión  
Central. — Teléfono N.º 83361.  
Matinée, vermuth y noche:  
Galante y audaz.

**MINERVA**— Chacabuco 778.  
Teléfono número 9 1 4 6 4. —  
Cine rotativo: El Congreso Eu-  
carístico en Buenos Aires.

**MIRAFLORES**— Miraflores  
378. — Teléfono N.º 66989.  
Vermouth y noche: Batalla si-  
lenciosa y La mujer del otro.

**MONUMENTAL**— Av. Bdo.  
O'Higgins 3943. — Teléfono 91559.  
Vermouth y noche: Inferno  
negro, Justicia y Araña negra,  
fin.

**MANUEL RODRIGUEZ**. — El camino  
de la carne. Solitario de San-  
burán y El avión fantasma, 1.0.

**NACIONAL**— Independencia  
801. — Teléfono Núm. 63568.  
Vermouth y noche: Su único pe-  
cado. Solitario de Samburán y  
Araña negra, fin.

**NOVEDADES**. — Gral. Kornel  
esq. Av. Portales. — Teléf. 90290.  
Vermouth y noche: Balalaika y  
Tres camaradas.

**NUNOA**— Irarrázaval 2706.  
Teléfono número 4 3 1 5 2. —  
Vermouth y noche: El pájaro  
azul y Eran cuatro hijos.

**O'HIGGINS**. — San Pablo esq.  
Cumming. — Teléfono N.º 86929.  
Vermouth y noche: Cumbres bo-  
rascosas. Dos bobos en Oxford y  
Araña negra, 6.0.

**ORIENTE**. — Providencia esq.  
P. Valdivia. — Teléfono 41345.  
Vermouth y noche: Verdejo gas-  
ta un millón.

**PORTUGAL**. — Avda. Portugal  
con 10 de Julio. — Teléf. 51473.  
Vermouth y noche: El misterio  
del tercer piso y La mujer del  
otro.

**PRINCESA**. — Recoleta 243.  
Teléfono número 8 5 2 0 5. —  
Vermouth y noche: Edison el  
hombre y Gibraltar.

**PROVIDENCIA**. — M. Monti  
62. — Teléfono número 46073.  
Vermouth y noche: Reina Cris-  
tina y Escuela dramática.

**REAL**. — Compañía N.º 1040. —  
Teléfono número 6 5 5 5 5. —  
Matinée, vermuth y noche:  
El signo de la cruz y agregados.

**RECOLETA**. — Recoleta 57. —  
Teléfono número 6 3 8 7 4. —  
Vermouth y noche: Una voz en  
la noche y Sin hogar ni ley.

**RIALTO**. — Pedro de Valdivia  
3346. — Teléfono número 41667.  
Vermouth y noche: El general  
murió al amanecer y El gato y  
el canario.

**SANTIAGO**. — Merced 839. —  
Teléfono número 6 6 4 4 4. —  
Matinée, vermuth y noche:  
El vigilante traidor y agregados.

**SAN MIGUEL**. — Avda. Central  
1202. — Teléfono número 53275.  
Vermouth y noche: La canción  
del olvido y El tango de la muer-  
te.

**SANTA LUCIA**. — B. O'Higgins  
esq. S. Isidro. — Teléf. 89001. —  
Matinée, vermuth y noche:  
Verdejo gasta un millón.

**SELETA**. — Chacabuco 1178. —  
Teléfono número 9 2 1 9 4. —  
Vermouth y noche: Una voz en  
la noche y Merocoo.

**VALENCIA**. — Plaza Chacabu-  
co. — Teléfono número 61557. —  
Vermouth y noche: La hermana  
San Sulpicio. Mi hombre y 8.0  
de La araña negra.

**VICTORIA**. — Huérfanos esq.  
San Antonio. — Teléf. 80195. —  
Matinée, vermuth y noche:  
Espías inte. nacionales.



AGUSTINAS 1269.- CASILLA 81 - D.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 3 DE NOVIEMBRE DE 1941

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

## ACTIVIDADES GREMIALES

## POR LOS HUERTOS OBREROS Y MAYORES SALARIOS PARA LOS CAMPESINOS, ABOGO LA CONCENTRACION DE AYER

El Comando Provincial de Colonización Nacional llevó a efecto ayer la concentración que había anunciado en el pueblo de San Bernardo, acto al cual no se pudo realizar en la Plaza Pública, debido al mal tiempo reinante, llevándose a efecto en el local del Consejo Provincial de la localidad. A esta reunión asistieron una numerosa concurrencia de aspirantes a colonos de los diferentes organismos de la provincia adheridos a esta Central de Obreros Agrícolas.

## TEMAS TRATADOS Y CONCLUSIONES

En esta concentración se abordaron los diferentes problemas de los afectos a la Ley de Colonización y de Huertos Obreros y Familiares y especialmente lo re-

## EL ACTO DEL COMANDO UNICO PRO COLONIZACION NACIONAL ALCANZO COMPLETO EXITO. EN LA CIUDAD DE SAN BERNARDO.—PROXIMOS CONGRESOS DE COLONIAS AGRICOLAS

lacionado con una más amplia Colonización en el país; el no desdiseño de inquilinos de los fundos; mejoramiento en los salarios de los obreros agrícolas; mejor racionamiento alimenticio para los que laboran en las faenas campesinas; los próximos Congresos Regionales a celebrarse en distintos puntos del país; el Congreso Nacional de Colonias que se celebrará en la ciudad de Temuco y la presentación que se entregará a S. E. el Presidente de la República. Excmo. señor Pedro Aguirre Cerda; Ministro

de Tierras y Colonización, señor Rolando Merino Reyes y autoridades competentes, acerca de los problemas más inmediatos de los aspirantes a Colonos y Huertos Obreros y de las anomalías que se han producido en el seno de la Caja de Colonización Agrícola.

## LOS ORADORES

Abrió este acto el Secretario de la Colonia "Avance" del Comando Único ha citado a reunión de delegados para mañana, a las 15 horas, en su local social de calle Bandera 236.

ción le siguieron en el uso de la palabra los siguientes señores: Américo Verdejo, en representación del Comando Provincial de Colonización Agrícola; Víctor Gutiérrez, a nombre del Comando Único de Colonización; Víctor Jara, a nombre de la Central de Huertos Obreros "México"; Simón Carvallo, en representación de los ferroviarios de San Bernardo y el presidente de la Colonia "Avance", señor Basilio Salamanca, quien cerró esta concentración.

Con el objeto de tratar más ampliamente las finalidades de esta concentración, el Comando Único ha citado a reunión de delegados para mañana, a las 15 horas, en su local social de calle Bandera 236.

## Un nuevo sector de la capital aplaudió velada gratuita del Dep. de Ext. Cultural

## OBREROS Y EMPLEADOS DEL BARRIO SUR-ORIENTE FUERON FAVORECIDOS CON UN BUEN PROGRAMA EN EL TEATRO PORTUGAL

La ampliación de las actuaciones del Departamento de Extensión Cultural, que hoy forma parte de la Dirección General de Informaciones y Extensión Cultural, ha continuado llevándose a cabo, con el reconocimiento y el aplauso de los elementos trabajadores de los distintos barrios de la capital. Dejamos constancia, con agrado, de la acogida que las ideas vertidas en tal sentido en nuestras informaciones de hace unos días encontraron en los Servicios respectivos y del éxito que su realización ha reportado para los mismos.

## EN EL TEATRO PORTUGAL

En efecto, el Departamento de Extensión Cultural ha brindado un atractivo programa, confeccionado por la Sección Espectáculos, a los obreros, empleados y sus familias en el Teatro Portugal, favoreciendo de esta manera a una considerable cantidad de trabajadores del sector sur oriente del radio urbano de Santiago. Anteriormente ha efectuado veladas similares en los Teatros Balmain, O'Higgins, Coliseo y Politeama, Esmeralda, Alameda y otros, sin contar los actos extraordinarios en el Municipal.

Un público entusiasta presenció el programa desarrollado en la noche del viernes último en el Teatro Portugal. Los números de música de la Orquesta que dirige la conocida pianista señora Irene Ovalle fueron recibidos en cada ocasión con generales aplausos. Fue sensible que, por causas explicable, no se hubiera dictado la disertación correspondiente.

Por su parte, la Cia. Teatral de Extensión Cultural presentó con acierto la comedia en tres actos, original de Nathaniel Yáñez Silva, titulada "Esta era una viejecita..." Se expidieron en forma lucida en primer lugar la actriz Ernestina Galarza; y, luego, el actor y director del elenco, señor José Gómez, Marta Charlin,

## OBREROS MUNICIPALES CELEBRARON AYER AMPLIA ASAMBLEA GREMIAL

## ACUERDOS CONTRA EL DESAHUCIO DE 200 TRABAJADORES DEL RAMO

La Unión de Obreros Municipales llevó a efecto ayer en el local de Los Tranviarios una concentración amplia de los que trabajan en las obras de la Municipalidad.

A este acto asistió una numerosa concurrencia, debatiéndose los puntos más importantes de la reunión, especialmente lo que se refiere al desahucio de 200 empleados y obreros municipales en el mes de enero y las medidas que adoptará la directiva para que este problema sea resuelto en forma por demás satisfactoria para los trabajadores del Municipio. Se acordó abogar porque esas medidas no se realicen.

En esta oportunidad, hicieron uso de la palabra diversos oradores, quienes trataron en forma amplia el próximo desahucio a que están expuestos y las razones que ha dado el Director General de la Pavimentación.

## ASAMBLEAS DE TRABAJO EN LAS SOCIEDADES Y SINDIC. OBREROS

## NOMINA DE LOS LLAMADOS A REUNION

COMANDO UNICO DE COLONIZACION NACIONAL.—Reunión de delegados para mañana, a las 15 horas, en su local social de calle Bandera 236.  
SIND. DE HOTELES.—Reunión de delegados para mañana, a las 15 horas, en el local de calle Esmeralda.  
COLONIA DE HUERTOS OBREROS "MEXICO".—Reunión general para el próximo jueves, a las 21 horas, en el local de calle Esmeralda.

## REUNION CELEBRARON GREMIOS DEL RODADO

La Confederación del Rodado a Tracción Animal celebró ayer en la mayoría de sus sectores reuniones ordinarias con el objeto de tratar ampliamente todo lo relacionado con el alza excesiva del forraje; recorrido de breaks en las distintas comunas de Santiago y otros aspectos de interés colectivo.

En cada una de estas reuniones se hizo presente un Director de la Organización, con el objeto de dar a conocer a los socios los trabajos que han efectuado últimamente en bien de la Confederación.

Para mañana, a las 20.30 horas, la directiva citó a los distintos delegados de los sectores para que den cuenta de los problemas de sus respectivos sectores.

## SINDICATO PROFESIONAL "PUERTAS Y VENTANAS"

El Sindicato Profesional "Puertas y Ventanas" pone en conocimiento de la familia del obrero señor Alfredo Jiménez Borquez, fallecido recientemente, que la organización desea conocer la dirección de su señora esposa que actualmente reside en Valparaíso.

Para los efectos del caso, la directiva hace ver que deben dirigirse a calle Fermín Vivaceta 873 en Santiago y se les encarece portar la Libreta de Civil y todo lo que tenga relación con el obrero fallecido.

## En la Sociedad Artesanos se realizará asamblea del Frente Social Económico

## INTEGRAN ESTE ORGANISMO LAS FEDERACIONES DE LA CGT. DE LA CENTRAL MUTUALISTA Y PERSONALES OBREROS.—SESION DE DIRECTORIO

Con toda actividad prosiguen las actividades que en torno a la campaña por la baja de los salarios de los empleados del Frente Económico Nacional.

Este organismo integrado por las instituciones sindicales, mutuales se encuentra abocado a la solución de graves problemas que afectan a la clase obrera del país.

## HA FALLECIDO LA SRTA. SUSANA VEGA

El Sindicato Profesional de Enfermeras tiene el sentimiento de comunicar a sus asociadas el sensible fallecimiento de la secretaria de la Institución señorita Susana Vega. Sus funerales se efectuarán hoy a las 9.30 horas, en el local de la casa de la familia, en el barrio de San Pablo.

La directiva de este Sindicato ruega a las asociadas y a las que fueron compañeras de labores de la extinta acompañar sus restos.

## RESOLUCIONES APROBADAS POR EL CONSEJO DIRECTIVO DE LA CTCH

El Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Trabajadores de Chile, en reunión de Consejo, celebrada recientemente, tomó los siguientes acuerdos:

Aprobar las peticiones de la F. L. E. en lo relativo a la F. L. T. C. H. de hacer solidaria con los Empleados Particulares en la defensa de sus derechos y en la defensa de las leyes respectivas de los patronos extranjeros que violen las leyes del país y especialmente las de carácter social; designar a dos Consejeros para que presenten un estudio sobre el problema de "Las Listas Negras" en relación con los obreros y empleados, aprovar el informe de la comisión de Finanzas; designar al señor Esteban Silva, para que concurre al Congreso de los Obreros de los Lavaderos de Oro de Malleco; aprobar las bases de la Unión de los organismos representativos del ramo Metalúrgico; autorizar para el próximo sábado 9 la realización de un ampliado de la CTCH de Viña del Mar; postergar para los días 7 y 8 de diciembre el ampliado CTCH de Concepción; aprobar la cuenta dada por el señor Reinaldo Núñez sobre su viaje a la República del Uruguay y transcribir a todos los sindicatos del Transporte, las resoluciones de la Federación Internacional de los Obreros del Transporte de Insulatería y autorizar al Secretario para que proponga en la próxima reunión

## COMITE PRO CAJA UNICA DE GRAFICOS

El Comité Pro Caja Unica de Previsión de gráfico, ha estado en este último tiempo trabajando activamente para convertir en realidad la creación de la Caja Unica de Previsión, organización en la cual se cobijarán todos los que trabajan en las imprentas a través del país.

En la última reunión que celebró este Comité se analizaron ampliamente los pormenores de la campaña que se efectuará, aprobándose los siguientes puntos: reunirse todos los sábados a las 15 horas, en el local social de calle San Diego 201; enviar circulares a todos los organismos del gremio a través del país, con el objeto de informarlos de la campaña iniciada, y solicitar de cada militante el aporte económico para financiar la campaña.

## TARZAN

TARZAN SIGUIÓ A LOS SALVAJES CREYENDO QUE LLEVABAN A TOMMY OCULTO EN EL BULTO.

## TRIBUNALES DE JUSTICIA

## Causas en tabla de la Corte Suprema del 3 al 8 de noviembre de 1941

SEGUNDA SALA	
Lunes 3. — Relator, señor Méndez. — Fondo	
De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias.	
De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:	
1. Alonso Rodríguez con Sinesio Pablo Menz 15472-C (cont.)	
2. Hugo Palacios Aguilera. Cancellation inscripción mil 15824	
3. Sra. Dolores Vergara en liquidación con Miguel Tapia y otros 15338	
4. Cia. Sud Americana de Electricidad con Impuestos Internos 15731	
5. Osa, Sud Americana de Electricidad con Impuestos Internos 29386	
6. Quiroga Salomón Margulís 15373	
7. Compañía de Zalta con Enrique Marín 15136	
8. Banco de Chile con Remedios del Solar de C 15797	
9. Tomás Reinoso con Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional 15672	
10. Jacinto Jauregui con Matías Sepúlveda 15135	
11. Palmira Rodríguez con Graciela Núñez 15755	
12. Pablo Copello con Caja de Ahorros de Talca y Jacobo Contreras 15087	
Martes 4. — Relator, señor Méndez. — Fondo	
De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias.	
De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:	
1. Comunidad Salitrera San José de Tarapacá con El Fisco 18018 (cont.)	
2. Nicanor Señoret y otros con Impuestos Internos 15818	
3. Graciela Rodríguez de Martínez con Eugenio Severín 15889	
4. Alberto Román con Impuestos Internos 15725	
5. Enrique Hernández con Elisa Mella 15367	
6. Manuel Antonio Artaza con Felipe Maña 15910	
7. Jerónimo Shabaro con Impuestos Internos 15392	
8. Alfredo Gómez y Cia. con Impuestos Internos 15732	
9. Municipalidad de Valparaíso con Cia. de Ascensores Villaseca y otros 15831	
10. Diez Hnos. con Carlos Aspíllaga 15688	
11. Graciela Villagra y otros	
TRIBUNAL PLENO	
Víernes 7. — Relator, señor Urrutia M. — Fondo	
De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias.	

## CAMBIOS FIJADOS POR EL BANCO CENTRAL

ENCIERRA DE AYER	
Bienes Ganado mayor	35
Novillos	224
Vacas	221
Vivos	32
Varas	16
TOTAL	548
ENCIERRA DE AYER	
Ganado menor	243
Terneros	243
Corderos	2461
Cerdos	351
TOTAL	3060

## CAJA DE CREDITO POPULAR CALENDARIO DE REMATES

Semana comprendida entre el 3 y el 8 de Noviembre

Préstamos concedidos en MARZO de 1941 y vencidos en Septiembre p.p.d.

El Martes 4 en la Sucursal N.º 3 Matucana esq. de Romero

Objetos varios de Sucursal N.º 3 .. N.ºs 114.490 al 118.583  
Objetos varios de Anexo Carrera .. N.ºs 6.430 al 7.305  
Objetos varios de Sucursal N.º 4 .. N.ºs 102.889 al 104.152  
Objetos varios de Anexo Quinta .. N.ºs 4.840 al 5.361

El Jueves 6 en la Oficina Matriz San Pablo 1130

Ropa de Sucursal N.º 2 .. N.ºs 239.510 al 247.603

El Viernes 7 en la Sucursal N.º 5 San Diego 1418

Objetos varios de Sucursal N.º 1 .. N.ºs 91.134 al 92.432  
Objetos varios de Sucursal N.º 3 .. N.ºs 3.012 al 3.489  
Objetos varios de Sucursal N.º 5 .. N.ºs 71.929 al 73.996  
Objetos varios de San Diego .. N.ºs 4.230 al 5.412

EXHIBICION: el día anterior al remate

RENOVACIONES: hasta el día anterior a la exhibición

Pago estrictamente al contado

## DOÑA JAVIERA CARRERA.



No pasó mucho tiempo sin que a las amarguras de la miseria unieran las de la catástrofe. Don Luis y don Juan José fueron aprehendidos en Mendoza, procesados como reos de conspiración, sentenciados a muerte y ejecutados el 8 de abril de 1818, tres días después de la jornada de Maipo. Recibió doña Javiera la noticia de la tragedia al mismo tiempo que los repiques de las campanas anunciaban al Plata la victoria de sus hijos, pues tan grande fue la desdicha de los Carrera que el destino les arrancaba aún la vida que debía caberles del común regocijo en horas de júbilo por la patria. Estuvo la señora Carrera a perder la existencia por el suceso. "Vuestra hermana—escribía a don José Miguel, un extranjero que la acompañaba en Buenos Aires—está postrada en cama, y hubieron momentos en que tuve pocas esperanzas por su vida".

## Por Edgar Rice Burroughs

